

**AGENȚIA DE STAT
PENTRU PROTECȚIA PROPRIETĂȚII INDUSTRIALE**

**BULETIN OFICIAL
DE
PROPRIETATE INDUSTRIALĂ**

**Official journal
on industrial property**

4-5

**1994
Chișinău - Republica Moldova**

AVIZ

Pentru a avea posibilitatea să vă transmitem date suplimentare BOPI, vă rugăm să ne comunicați numele sau denumirea unității dvs, precum și adresa completă.

Redacția

Nr. 4-5

31 mai, 1994

**Agenția de Stat
pentru
Protecția Proprietății
Industriale**

Str. Andrei Doga 241

Tel.: 44-01-19

Fax: 44-01-19

Chișinău - Republica Moldova

CUPRINS

	Informație generală	5
I.	Invenții	7
	Cereri de brevet	-
	Brevete de invenții acordate	9
	Listele brevetelor de invenții acordate aranjate în ordinea numerelor de brevet	-
	Listele brevetelor de invenții acordate aranjate în ordinea clasificării internaționale	-
	Modificări intervenite în statutul juridic al cererilor de brevet de invenții sau al brevetelor acordate	-
	Decăderi	-
II.	Modele de utilitate	-
	Cereri de înregistrare	-
	Modele de utilitate înregistrate	-
	Listele modelelor de utilitate înregistrate aranjate în ordinea numărului de certificat	-
	Modificări intervenite în statutul juridic al modelelor de utilitate	-
	Decăderi	-
III.	Mărci	14
	Cereri de înregistrare	16
	Mărci înregistrate	21
	Listele mărcilor înregistrate aranjate în ordinea claselor de produse și servicii	-
	Reînnoiri	-
	Modificări intervenite în statutul juridic al mărcilor	-
IV.	Desene și modele industriale	36
	Cereri de înregistrare	-
	Desene și modele industriale înregistrate	-
	Listele desenelor și modelelor industriale înregistrate aranjate în ordinea numerelor de certificat	-
V.	Contracte. Licențe	-
VI.	Monitor	40
VII.	Materiale de informare și documentare din domeniul proprietății industriale	52
VIII.	Informație internațională	-
IX.	Publicitate	-

СОДЕРЖАНИЕ

Общая информация	69
I. Изобретения	71
Заявки на изобретения	-
Выданные патенты на изобретения	73
Нумерационный указатель на изобретения	-
Систематический указатель номеров патентов	-
Изменения в юридическом статусе заявок на патент или патентов на изобретения	-
Аннулированные патенты	-
II. Полезные модели	-
Заявки на регистрацию полезных моделей	-
Зарегистрированные полезные модели	-
Нумерационный указатель свидетельств о регистрации полезных моделей	-
Изменения в юридическом статусе полезных моделей	-
Аннулированные свидетельства	-
III. Товарные знаки	75
Заявки на регистрацию товарных знаков	77
Зарегистрированные товарные знаки	80
Систематический указатель зарегистрированных товарных знаков	-
Продления действия охраны товарных знаков	-
Изменения в юридическом статусе товарных знаков	-
IV. Промышленные рисунки и модели	88
Заявки на регистрацию промышленных рисунков и моделей	90
Зарегистрированные промышленные рисунки и модели	-
Нумерационный указатель промышленных рисунков и моделей	-
V. Договор. Лицензии	-
VI. Монитор	92
VII. Информационные материалы из области промышленной собственности	104
VIII. Международная информация	-
IX. Реклама	-

CONTENTS

General information	5
I. Inventions	7
Inventions application	-
Granted patents for inventions	9
Numbered index of patents	-
Systematic patents number index	-
Alteration in law patent application status or patent for inventions	-
Cancelled patents	-
II. Utility models	-
Utility models application	-
Registered utility models	-
Numbered index of certificate of utility models registration	-
Alteration in juridical utility models status	-
Cancelled certificates	-
III. Trademarks	14
Application for trademarks registration	16
Registered trademarks	21
Systematic registered trademarks index	-
The prolongation of trademarks status	-
Alterations in juridical trademarks status	-
IV. Industrial designs	36
Industrial designs application	-
Registered industrial designs	-
Numbered industrial designs index	-
V. Treaties. License	-
VI. Monitor	40
VII. Industrial property information	52
VIII. International information	-
IX. Advertisement	-

Informație generală

Buletinul Oficial de Proprietate Industrială conține informație diversă. Capitole speciale sunt destinate invențiilor, modelelor de utilitate, desenelor și modelelor industriale, mărcilor. Consumatorii acestei informații vor putea urmări starea juridică a obiectelor de proprietate industrială, înregistrate pe teritoriul Republicii Moldova, rezumatele brevetelor de invenții, cererile depuse pentru obținerea protecției obiectelor de proprietate industrială, decăderile protecțiilor etc. În Buletinul Oficial se vor mai publica acte oficiale, regulamente, convenții internaționale, acorduri bilaterale, norme și standarde ce țin de domeniu, taxe etc.

Doritorii pot beneficia de paginile Buletinului pentru a face publicitate invențiilor proprii, altor soluții tehnice și activități.

Buletinul Oficial de Proprietate Industrială se poate procura de la Agenția de Stat pentru Protecția Proprietății Industriale, str. A.Doga nr. 24/1, în următoarele condiții:

- ◆ Abonament semestrial la prețul 6 lei - 6 luni pentru abonații din Republica Moldova.
- ◆ Exemplare individuale la prețul 2 lei un număr.

**Extras din codurile normalizate
ale Organizației Mondiale a Proprietății Intelectuale — OMPI
referitoare la organizațiile internaționale și țările
care eliberează sau înregistrează titluri de proprietate industrială**

Organizația Mondială a Proprietății Intelectuale (OMPI)	WO	Kirghizia	KG
		Kazahstan	KZ
		Lituania	LT
Oficiul European de Brevete	EP	Estonia	EE
		Canada	CA
Organizația Africană de Proprietate Intelectuală	OA	Elveția	CH
		China	CN
		Germania	DE
Organizația Regională Africană de Proprietate Industrială	AP	Spania	ES
		Finlanda	FI
		Franța	FR
Armenia	AM	Marea Britanie	GB
Austria	AU	Letonia	LV
Australia	AT	Moldova	MD
Azerbaidjan	AZ	Polonia	PL
Bulgaria	BG	România	RO
Biелarusi	BY	Federația Rusă	RU
Georgia	GE	U.R.S.S.	SU
Ghana	CH	Tadjikistan	TJ
Grecia	GR	Turkmenia	TM
Ungaria	HU	Ucraina	UA
Italia	IT	Statele Unite ale Americii	US
Japonia	JP	Uzbekistan	UZ

I. Invenții

Brevete de invenții acordate

**CODURILE INID PENTRU
IDENTIFICAREA DATELOR
BIBLIOGRAFICE REFERITOARE
LA INVENȚII**

- (11) Numărul brevetului
- (51) Clasificarea Internațională a brevetelor
- (21) Numărul cererii
- (22) Data depozitului
- (31) Numărul depozitului prioritar
- (32) Data depozitului prioritar
- (33) Țara depozitului prioritar
- (56) Documente din stadiul tehnicii
- (71) Numele solicitantului (solicitanților)
- (72) Numele inventatorului (inventatorilor)
- (73) Numele sau denumirea titularului
- (74) Numele mandatarului autorizat
- (86) Cerere internațională PCT: numărul și data
- (87) Publicarea internațională PCT: numărul și data
- (54) Titlul invenției
- (57) Rezumatul sau revendicările

-
- (10)* Titlul de protecție al fostei U.R.S.S.(nr. documentului, indicarea verbală a documentului, codul țării)
 - (30)* Date referitoare la prioritatea cererilor înregistrate la oficiul de brevete al fostei U.R.S.S. (nr. documentului, data depozitului, codul țării)

**CODURILE NORMALIZATE ALE
OMPI PENTRU IDENTIFICAREA
DIFERITOR TIPURI
DE DOCUMENT DE BREVET
DE INVENȚIE, CONFORM
NORMEI ST-16:**

- A - primul nivel de publicare, folosit în titlurile publicate.
- B₁ - al doilea nivel de publicare, folosit în publicații, dacă titlul cu codul A n-a fost publicat.
- B₂ - al doilea nivel de publicare, folosit în publicații, care urmează publicarea cu codul A.
- C₁ - al treilea nivel de publicare, folosit în cazul în care titlul cu codul B nu a fost publicat.
- C₂ - al treilea nivel de publicare, folosit pentru publicații care urmează publicarea cu codul B.

**SECȚIUNILE CLASIFICĂRII
INTERNAȚIONALE A
BREVETELOR**

- A - Necesități curente ale vieții.
- B - Tehnici industriale diverse. Transport.
- C - Chimie și metalurgie.
- D - Textile și hârtie.
- E - Construcții fixe.
- F - Mecanică. Iluminat. Încălzire. Armament. Exploziv.
- G - Fizică.
- H - Electricitate.

(11) 12 B₁ (51) A 01 N 43/23, 43/653, 43/84
 (21) 94-0030 (22) 17.01.94 (31) 917/86
 (32) 6.03.86 (33) CH (30)* 4202115/05,
 5.03.87, SU (10)* brevet nr.1655292, SU
 (71)(73) CIBA-GEIGY, AG(CH) (72) Reinhard
 Janicke (DE), Robert Nyfeler (CH)

(54) Remediu fungicid și procedeu de
 combatere a ciupercilor.

(57) Invenția se referă la remediul fungicid
 și la procedeu de combatere a
 ciupercilor. Invenția face posibilă
 sporirea activității biologice de 1,5 ori
 și mai mult datorită folosirii
 remediului fungicid sub formă de
 concentrat trecut în suspensie, ce
 conține 4-3-(4-tret-butilfenil)-2-
 metilpropil - cis- 2,6-dimetilmorfolin
 (fenpropimorf) și 1- 2-(2,4-diclorfenil)-
 4-n-propil-1,3 dioxolan-2-il-metil - 1N-
 1,2,4-triazol cu raportul de masă de (1:5)
 - (5:1) în doză de 50 - 425 gr/ha, în
 comparație cu remediul și procedeu
 cunoscut pe baza fenpropimorfului și
 1-tretbutil-2(1N-1,2,4-triazol-1-il)-2-(2,4-
 diclorbenzil)-etanului. 1 tab..

(11) 13 B₁ (51) A 01 N 43/30, 43/36; C 07 D 405/
 10 (21) 94-0061 (22) 17.01.94 (32) 18.12.86
 (33) CH (30)* 4203083/05, 11.08.87, SU
 (10)* brevet nr.1783963, SU (71)(73) CIBA-
 GEIGY, AG(CH) (72) Robert Nyfeler (CH),
 Josef Ehrenfreund (AT)

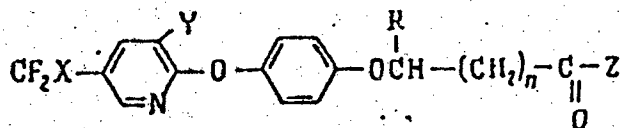
(54) Procedeu de combatere a microorga-
 nismelor fitopatogene.

(57) Utilizarea: gospodăria agricolă, pro-
 cedeele chimice de protecție a plan-
 telor. Esența invenției: procedeu con-
 stă în tratarea plantelor cu 3 - (2, 2 -
 difluor)benzodioxol-4-il-(4-cianopirrol)
 în cantitate de 0,1-200g/ha. 12tab.

(11) 14 B₁ (51) A 01 N 43/40; C 07 D 213/16; C
 07 C 59/22 (21) 94-0099 (22) 21.04.94 (31)
 86636/77 (32) 21.07.77 (33) JP (30)* 2598652/
 05, 21.03.78, SU (10)* brevet nr.803845, SU
 (71) Ishihara Sangyo Kaisha, Ltd (JP)
 (72) Ryuzo Nishiyama, Takahiro Naga, No-
 buyuki Sakashita (JP)

(54) Compoziție erbicidă.

(57) Invenția se referă la mijloacele chimice
 de combatere a buruienilor și vegeta-
 ției indizerabile, și anume la compozi-
 ția erbicidă care conține ca substanță
 activă un derivat al acidului ariloxi-
 alcancarbonic cu formula generală



în care X reprezintă fluor sau clor;
 Y reprezintă hidrogen sau clor;
 R reprezintă hidrogen, metil sau
 etil;

n = 0 sau 2;

Z reprezintă clor, hidroxil, C₁-C₄-
 alcoxil, 2-etoxietil-oxi, 2,2,2-triclor-
 etiloxi, ciclohexiloxi, metilciclohe-
 xiloxi, 1-etoxicarbonilpropiloxi, etoxi-
 carbonilmetiloxi, fenoxi, metilfenoxi,
 clorfenoxi, benziloxi, glicidiloxi,
 aliloxi, proparhiloxi, C₁-C₃-alchil-
 tio, clorfeniltio, metilfeniltio, alil-
 tio, grupă aminică, grupă butilaminică,
 grupă anilinică sau cloranilică, grupă
 oxicarbonilmetilaminică, grupă
 etoxicarbonilmetilaminică, grupă
 piridin-2-ilaminică sau grupă O-cation
 în cantitate de la 1 până la 90 unități
 de greutate.

Compoziția erbicidă are acțiune de
 selectivitate puternic pronunțată față
 de plantele graminee și, spre deosebire
 de majoritatea derivaților acidului aril-
 oxialchilcarbonic, posedă o toxicitate
 temperată față de plantele foioase.

(11) 15 B₁ (51) A 01 N 43/50, 43/40, 43/42 (21)
 94-0089 (22) 27.04.94 (31) 155909 (32) 02.06.80
 (33) US (30)* 3298601/05, 01.03.81, SU (10)*
 brevet nr. 1780498, SU (71)(73) American
 Cyanamid Company (US) (72) Marinus Los
 (US)

(54) Procedeu de combatere a vegetației
 indizerabile.

(57) Întrebuintare: agricultură, metode
 chimice de ocrotire a plantelor. Esența
 invenției: plantele sau solul pe care
 cresc plantele sunt prelucrate cu o
 derivată a piridinei cu formula gene-
 rală (I) în care R₁ reprezintă metil; R₂
 reprezintă etil, izopropil; A reprezintă
 COOR₃, CONHOH, 1,3-oxazolinil-2; R₃
 reprezintă hidrogen, C₁-C₃-alchil,

cianometil, 2-cloralil, 2-propinil, 1,1-diametil-2-propinil, 2,2,2-tricloretil, furfural, cation ales din grupa de natru, calciu, izopropilamoniu, diizopropil anioniu, talcamoni; B reprezintă hidrogen, COR_4 , în care R_4 reprezintă metil, p-clorfenil, p-nitrofenil, p-metoxifenil, cu condiția că atunci când B reprezintă COR_4 , A reprezintă $COOR_3$, în care R_3 se deosebește de hidrogen sau de cationul generator de sare, W reprezintă oxigen, Z nu constituie grupa izopropilaminică; W reprezintă oxigen sau sulf; Y reprezintă hidrogen, C_1-C_3 -alchil, C_1-C_3 -alcoxil, dimetilaminat, dietilaminat, fenil, cianat, Z reprezintă hidrogen, C_1-C_3 -alchil, etoxi, tiometil, trifluormetil, aminat izopropilic, aminat dimetilic, fenil; Y și Z împreună formează grupa $C(L)=C(M)-C(Q)=C(R)$, în care L reprezintă hidrogen, brom, metil; M reprezintă hidrogen, clor, brom, fluor; Q reprezintă hidrogen, etoxi, R reprezintă hidrogen, clor, metoxi, cu condiția că numai unul din radicalii L, M, Q sau R poate să reprezinte un substitut, diferit de hidrogen, halogen sau alcoxi și când W reprezintă oxigen și A reprezintă COR_3 cu condiția că R_3 nu poate fi alchil nesaturat, Y nu poate fi dimetilaminat, dietilaminat, Z nu poate fi tiometil, dietilaminat, izopropilaminat, în cantitate de 0,032-1,000 kg/ha.3 tab. 8ex.

(11) 16 B₁ (51) B 01 J 13/02 (21) 94-0059
(22) 17.01.94 (31) 776.080 (32) 13.09.85 (33) US
(30)* 4028125/05, 12.09.86, SU (10)* brevet
nr.1741602, SU (71)(73) CIBA-GEIGY, AG
(CH) (72) Hans Walter Hasslin (DE), Michael
G. Hopkinson (GB)

(54) Procedeu de obținere a hidrodispersiei microcapsulelor.

(57) Invenția se referă la sinteza hidrodispersiilor microcapsulelor, în componența cărora se includ pesticide nemiscibile cu apa. Invenția face posibilă mărirea concentrației microcapsulelor în hidrosuspensie, ridicând concomitent conținutul pesticidului în capsulă, datorită faptului că dispersarea și amestecarea se realizează în prezența dispergatorului anionic (DA) și coloidului protector neionoc m.mol 10000-200000 (CPN) în raportul de masă

a DA și CPN și/sau substanței tensioactive neionice de la 1:1 până la 1:10. Poliizocianatul și poliamina, folosite în invenție, se iau în cantitate de 10-35% din masa pesticidului. Apa se folosește în cantitate de 30-50% din cantitatea generală a suspensiei microcapsulelor. În conformitate cu datele invenției, în calitate de DA se folosește sarea produsului de condensare a acidului naftalin-sulfonic cu acidul fenol-sulfonic și formaldehidă, sarea acidului polistiroil-sulfonic, iar în calitate de CPN se folosește produsul interacțiunii etilen-oxidului și propilenoxidului cu alcoolii alifatici, alchilfenolul, acizii alifatici, amida acizilor alifatici și aminele alifactice, bloxopolimerul etilenoxidului și propilenoxidului m.mol 4500 și 16000, N, N, N, N'-tetraetilendiamina, esterul nonilfenolpo-liglicolic, alcoolul etoxilat alifatic. 1 tab.

(11) 17 B₁ (51) B 65 D 85/34; B 65 D 21/02
(21) 94-0003 (22) 29.12.93 (30)* 4885377/13
(113868), 26.11.90, SU (71)(73) Institutul național al viei și vinului (72) Țuțuc V.A., Egorov S.I., Tozlovanu V.B., Cramarciuc M.A., Alexeev V.V., Vreme V.V.
(54) Container

(57) Invenția dată se referă la construcția containerelor care pot fi aplicate în transportarea, depozitarea și păstrarea încărcăturilor cu bucata, de exemplu a lăzilor cu fructe, pomușoare și a altor produse. Scopul invenției constă în facilitarea procesului de stivuire, simplificarea construcției și ridicarea fiabilității ei. Sarcina dată se realizează prin aceea că, pe lângă faptul că carcasa metalică include în sine elemente purtătoare verticale și orizontale (superioare, medii și inferioare), dintre care patru elemente purtătoare orizontale medii formează paleta (1), amenajată cu tălpi (2) și ghidajul (9) pentru furcile încărcătorului, containerul caracterizându-se la fel prin faptul că elementele purtătoare inferioare orizontale transversale, îndeplinite în formă de tălpi (2), împreună cu elementele purtătoare superioare orizontale transversale prezintă un dispozitiv de prindere (4) în formă de "v" inversat,

iar în partea de sus a carcasei, pe fiecare parte a ei sunt amplasate plăci orizontale (6) pentru fixarea încărcăturilor și cel puțin una din ele (din față) (7) e basculantă sau detașabilă.

Figuri: 1

(11) 18 B₁ (51) C 07 D 207/34 (21) 94-0062
(22) 17.01.94 (30)* 4028745/23-04,18.12.86,SU
(10)* brevet nr.1491334, SU (71)(73) CIBA-GEIGY,AG (CH) (72) Robert Nyfeler (CH), Josef Ehrenfreund (AT)

(54) Procedeu de obținere a 3-(2, 2-difluorbenzodioxol-4-il) - 4 - ciano-pirolului

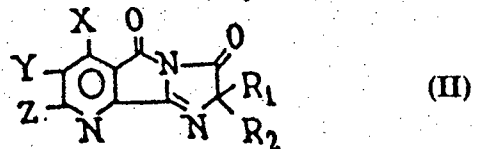
(57) Invenția se referă la compușii heterociclici, în particularitate la procedeul de obținere a 3-(2, 2-difluorbenzodioxol-4-il) - 4 - ciano-pirolului cu proprietăți bactericide, ce poate fi folosit la combaterea ciupercilor fitopatogene. Scopul invenției constă în crearea unei substanțe mai active din clasa indicată. Sinteza compusului cu destinație specială se realizează prin reacția dintre nitrilul acidului 2,3 - (difluormetilendioxol) - cianic și n-toluen - sulfonil - metil - izocianidă în mediul solventului organic în prezența bazei la temperatura (-5)-(+5) grad.C. Compusul nou cu concentrația de 20-200 p/mln își manifestă activitatea față de 6 specii de ciuperci, în comparație cu activitatea față de 4 specii de ciuperci a compusului cunoscut cu concentrația de 20p/mln și față de 5 specii cu concentrația de 60p/mln. 2 tab.

(11) 19 B₁ (51) C 07 D 401/04 (21) 94-0088
(22) 27.04.94 (31) 155909, 252704 (32) 2.06.80, 9.04.81 (33)US (30)* 3659797/23-04, 3298601/23-05; 5.11.83, 1.06.81; SU (10)* brevet nr. 1340588,SU (71)(73) American Cyanamid Company (US) (72) Marinus Los (US)

(54) Procedeu de obținere a 2-(2-imidazolin-2-il) piridinelor sau hinolinelor

(57) Invenția se referă la piridinele sau hinolinele substituie, în particular, la 2-(2-imidazolin-2-il)-piridine sau hinoline cu formula generală $ICX=CY-CZ=N-CK=CA$, în care K este $C=N-CR_1R_2-C(O)-NH$; R_1 este alchil inferior,

R_2 este alchil inferior sau ciclopropil sau R_1SR_2 este ciclohexil sau metilciclohexil; $A-C(O)OR_3$; $R_4=H$; a) C_1-C_{12} este alchil nesubstituit sau substituit cu metoxil, halogen cu grupa benziloxi, cu furil, fenil, metoxifenil, CN, trimetilamoniu, carboxil sau alcoxycarbonil inferior; b) C_3-C_{12} este alchenil nesubstituit sau substituit cu alchil inferior, halogen sau etoxycarbonil; c) ciclohexil, C_3-C_5 este alchinil, nesubstituit sau substituit cu alchil inferior sau alcoxil inferior; X este H, CH_3 , halogen; Y, Z independent unul de altul este H, alchil inferior, halogen, alcoxil inferior, fenoxil; dimetilamin, CN, alchilsulfonil, fenil substituit sau nu cu alchil inferior, cu alcoxil inferior sau trifluormetil, sau Y+Z este împreună un circuit: $-(CH_2)_n-$, cu $n=3$ sau 4; sau grupa: $-CH=CM-CQ=CH-$, cu M-alchil inferior di(inferior)alchilamin; Q este halogen. Acești compuși chimici pot fi folosiți în agricultură ca pesticide. Scopul constă în crearea unor pesticide cu toxicitate joasă. Obținerea compuşilor chimici cu formula 1 se efectuează din compușii formulei II:



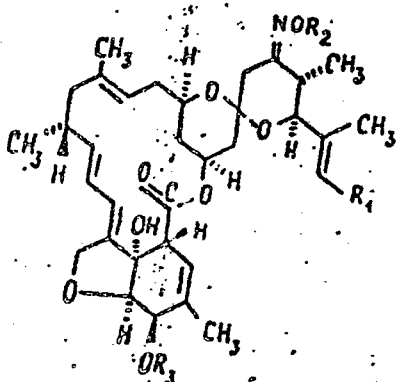
în care R_1, R_2, X, Y, Z sunt indicați mai sus, care se tratează cu o cantitate echimolară de spirt R_3OH și cu alchilat de metal alcalin R_3OM , în care R_3 este indicat mai sus, M-reprezintă metal alcalin, într-un mediu de dizolvant aproton la 0-20°C în curent de gaz inert. În caz de necesitate amestecul reactiv este prelucrat cu acid anorganic până la pH 6,5-7,5. Încercarea noilor compuși chimici demonstrează că ei dau dovadă de activitate erbicidă față de buruieni în contrast cu neactivitatea deplină a cunoscutului 2,6-dimetoxi-4-metilnicotinonitril atât până, cât și după răsărirea semănăturilor. Afară de aceasta ei manifestă o acțiune defoliantă asupra bumbacului.

(11) 20 B₁ (51) C 07 D 403/22; A 01 N 43/90
(21) 94-0087 (22) 27.04.94 (31) 8613790
(32) 6.06.86 (33) GB (30)* 4613245/04, 13.01.89; 4203050/04, 5.06.87,SU (10)* brevet nr.1731030, SU (71)(73) American Cyanamid

Company (US) (72) Derek R. Sutherland, Oswy L. Pereira, Hazel M. Noble, Michael V. J. Ramsay, John B. Ward, Richard A. Fletton, Edward P. Tiley, Neil Porter, David Noble (GB)

(54) Procedeu de obținere a compușilor macrolidici

(57) Invenția se referă la substanțele macrolidice, în special la obținerea compușilor chimici cu formula comună:



în care R_1 este CH_3 , C_2H_5 sau $izo-C_3H_7$; R_2 este alchil inferior, iar grupul NOR_2 se află în configurația E și OR_3 este hidroxil care posedă activitate antigelică și insecticidă. Sinteza se efectuează prin restabilirea compușilor formulei 1, în care în locul grupului OR_3 se află grupul cetonic, cu ajutorul unui agent capabil să reducă stereoselectiv cetogrupul -5-a hidridului boric de metal alcalin sau hidridul litualcoxil de aluminiu, în primul caz procesul fiind efectuat în mediul dizolvantului -alcanolului la (-30) - $(+80)^\circ C$, iar în al doilea caz fiind întrebuintat eter simplu la temperatura (-78) - $0^\circ C$. Substanțele noi sunt puțin toxice și active împotriva căpușei de păienjenis, cicadei cartofului, moliei tutunului și helmintei parazite.

(11) 21 B, (51) C 07 J 5/00 (21) 94-0088
(22) 25.02.94 (30)* 4355323/04, 29.02.88, SU
(10)* brevet nr.1711675, SU (71)(73) Richter Gedeon Vegyészeti Gy Rt (HV) (72) Dr. Györdy Hajos, Csaba Molnár, Dr. Jozsef Tóth, Dr. Arpád Király, Dr. Györdy Fekete, Dr. László, Dr. Lilla Fordacs, Anna Boór née M.zei, Piroška Major née Forstner, Bulesu Herényi (HV)

(54) Metodă de obținere a 22(R,S)-11 β , 21-dihidroxi-16 α , 17-butilidenbisoxipregn-1,4-dien-3,20-dionului.

(57) Invenția se referă la steroide, în particular la obținerea 22(R,S)-11 β , 21-dihidroxi-16 α , 17-butilidenbisoxipregn-1,4-dien-3,20-dionului ce are o acțiune farmacologică asupra organismului. Scopul constă în crearea unei metode de obținere a produsului indicat cu un raport dorit al izomerilor. Sinteza se face prin reacția 11 β , 16 α , 17-trihidroxi-21 acetoxi-pregn-1,4-dien-3,20-dion-16,17-eterului metilic, al acidului cicloortoformic cu n-butiraldehidă, având raportul molar 1:2, în meciul tetrahidrofuranului în prezența anhidridei acetice la temperatura de cameră, saponificând ulterior produsul obținut în prezența acidului percloric. În acest caz se obține un produs căutat cu raportul 22R:S al izomerilor 1:1 cu puritatea până la 98%.

(11) 22 B, (51) C 08 B 31/08; C 08 B 37/02; A 61 K 31/175 (21) 94-0057 (32) 8.04.77 (33) AT
(30)* 2596657/23-04.4.04.78, SU (10)* brevet nr.797586, SU (71)(73) Laevosan-Gesellschaft M.B.H. & Co., KG (AT) (72) Karl Holzer (AT)

(54) Procedeu de obținere a oxietilamidonului

(57) Invenția se referă la procedeul de obținere a oxietilamidonului care se folosește în calitate de remediu pentru majorarea volumului plasmii sângelui. Scopul invenției constă în majorarea gradului de puritate a produsului cu destinație specială. Procedeul de obținere a oxietilamidonului se realizează prin acțiunea reciprocă a amidonului destructiv cu oxidul de etilen în atmosfera gazului inert în mediul bazic cu neutralizarea ulterioară a amestecului reactant. Totodată oxietilamidonul se extrage din amestecul reactant cu ajutorul dimetilformamidei cu reprecipitarea multiplă, de preferință de 5-6 ori cu ajutorul acetonei.

(11) 23 B, (51) C 11 B 9/00 (21) 94-0079
(22) 14.04.94 (30)* 5025291/13, 31.01.92, SU
(10)* brevet nr.1833639, SU (56) Certificat de autor al U.R.S.S. nr.960157; cl. C 11 B 9/00, 1982 (71)(73) Fabrica de parfumerii și

cosmetică "VIORICA" (72) V.Reabco, M.Bolohan, L.Guțul, N.Dolghițer, V.Romaniuc, O.Pleşco.

(54) Compoziție de substanțe odorante

(57) Invenția se referă la industria de parfumerii și vizează în special compozițiile de parfumerie, folosite la producerea parfumurilor și apelor de colonie. Mirosul compoziției se realizează prin asocierea armonioasă a acordurilor florale cu note de verde-fructat, introduse pe un fond ce amintește de trandafir și iasomie cu nuanțe ușor amare de geraniu. Compoziția conține următoarele componente având raportul în procente de masă:

Arovanilonă, soluție alcoolică 10%	0,5 - 0,9
Ulei de eremoteț	0,8 - 1,2
Aldehidă-amilcinamică	0,8 - 1,4
Compoziția "Jasmin 222"	0,8 - 1,2
Linalool "D"	1,1 - 1,6
Terpineol	1,8 - 2,3
Acetat de benzil	1,9 - 3,1
Citral de parfumerie	3,0 - 3,8
Hidroxicitronelal	4,6 - 6,0
Geraniol	4,8 - 6,4
Izoegenol	6,8 - 9,0
Ulei volatil de trandafir	6,8 - 7,7
Ulei volatil de geraniu	6,0 - 7,3
Citronelol	16,0-20,0
Alcool feniletic	10,0-14,9
Dietilftalat	20,9-26,2

(11) 24 B, (51) C 11 B 9/00 (21) 94-0083
(22) 14.04.94 (30)* 5002037/13, 9.07.91, SU
(10)* brevet nr.1828655, SU (56) Certificat de autor al U.R.S.S. nr.1050569; cl. C 11 B 9/00; 1983 (71)(73) Fabrica de parfumerii și cosmetice "VIORICA" (72) V.Reabco, M.Bolohan, V.Romaniuc, L.Guțul, I.Gavriliuc, N.Dolghițer

(54) Compoziție de substanțe odorante

(57) Invenția se referă la industria de parfumerii și vizează în special compozițiile de parfumerie, folosite la producerea parfumurilor, apelor de colonie și odorantelor. Scopul invenției constituie crearea unui miros floral și de lăcrimioare cu acorduri picante fructat-lemnoase, introduse pe un fond care amintește de ierburi și citrice, rotunjit cu nuanțe lemnoase. Compoziția conține următoarele componente, având raportul în procente de masă:

Rezinoid de galbanum, soluție alcoolică 10%	0,1-0,9
Mosc cetonă	0,1-1,0
Compoziția "Muguet 0228941"	0,4-1,0
Ulei volatil de trandafir	0,3-1,3
Galaxolidă-50	1,0-1,2
Vertofix 0,8-1,4	
Aldehidă lili-al	1,0-1,5
Compoziția "Ialita"	0,1-1,3
Arovanilonă, soluție alcoolică 25%	1,0-2,4
Ulei volatil de mentă, soluție alcoolică	1,0-2,1
Vetiver cetonă	1,2-2,7
Dihidromircenol	1,2-3,0
Ulei volatil de cătușnică	2,5-4,0
Compoziția "Fleiroi"	2,0-3,8
Linalool "D"	2,1-3,8
Heliotropină	3,0-4,0
Metiliononă	4,7-5,7
Triplal, soluție alcoolică 1%	3,6-7,0
Santal "A"	4,5-6,1
Compoziția "Ulei de patciuli nr.4"	3,9-5,3
Ironă, soluție alcoolică 1%	8,0-9,2
Ulei volatil de lavandă	9,0-10,5
Ulei volatil de mățăciune, soluție alcoolică 1%	10,0-11,5
Compoziția "Tutti-Frutti"	9,8-10,2
Compoziția "Floral nr.1"	14,0-17,1

III. Mărci

Cereri de înregistrare

**CODURILE INID PENTRU IDENTIFICAREA DATELOR BIBLIOGRAFICE
REFERITOARE LA MĂRCI SAU DENUMIRI DE ORIGINĂ SAU DE
REÎNREGISTRARE A MĂRCILOR**

- | | |
|---|---|
| (11) Numărul mărcii | (57) Lista produselor și/sau serviciilor |
| (15) Data de înregistrare | (58) Disclamări |
| (17) Termenul de înregistrare | (59) Indicarea culorilor revendicate |
| (18) Data expirării termenului de valabilitate | (64) Numărul și data de înregistrare anterioară |
| (21) Numărul depozitului | (73) Numele sau denumirea și adresa titularului mărcii |
| (22) Data depozitului | (77) Adresa poștală a titularului mărcii |
| (31) Numărul atribuit depozitului prioritar | |
| (32) Data depozitului prioritar | |
| (33) Țara depozitului prioritar | |
| (51) Indicația claselor conform Clasificării Internaționale a Produselor și Serviciilor pentru înregistrarea mărcii | (10)* Titlul de protecție al fostei U.R.S.S. (nr. documentului, indicarea verbală a documentului, codul țării) |
| (53) Clasificarea elementelor figurative | (30)* Date referitoare la prioritatea cererilor înregistrate la oficiul de brevete al fostei U.R.S.S. (nr. documentului, data depozitului, codul țării) |
| (54) Reproducerea mărcilor | |
| (55) Indicația că marca este o marcă colectivă | |
| (56) Indicația că marca este o marcă tridimensională | |

BOPI 4-5/1994

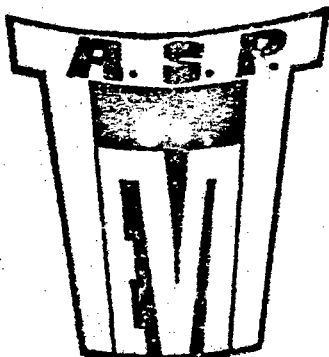
(22) 12.02.1993

(21) 000008

(73) ASOCIAȚIA ȘTIINȚIFICĂ de PRODUCȚIE
pentru ZOOTEHNIE "TEVIT".

S.Maximovca, Anenii Noi, 278355,
Moldova

(54)



(53) 3.4

(59) Alb-negru

(51)(57) 5 - lichid seminală (spermă) pentru
fecundarea artificială;

18 - piele de animale;

22 - lână de oi;

29 - carne, lapte;

31 - cereale, legume, fructe, animale de prăsilă;

42 - asistență veterinară, cercetări științifice în
domeniul: selecției, creșterii, reproducerii,
hrănirii, întreținerii, profilaxicii și lecurii
animalelor agricole, precum și mecanizarea
producerii și prelucrării produselor
animaliere.

(58) Literele A.S.P. nu prezintă obiectul inde-
pendent al protecției juridice.

(22) 11.02.1993

(21) 000009

(73) COMBINATUL de VINURI SPUMANTE
și de MARCĂ "VISMOS".

Str.Uzinelor,5, 277023, or.Chișinău,
Moldova

(54)



01.7.76

INDUSTRIA LA COMBINATUL VISMOS

STAS 9988 ALL:152

(53) 24.9; 24.11; 26.1; 26.3

(59) Marca este protejată în următoarea
combinare de culori: albă, roșie, aurie,
neagră.

(51)(57) 33 - vinuri.

(58) Toate cifrele, literele și cuvintele în afară
de cuvântul "VISMOS", precum și
reprezentarea sigiliului stilizate nu prezintă
obiect independent al protecției juridice.

(22) 11.02.1993

(21) 000010

(73) COMBINATUL de VINURI SPUMANTE
și de MARCĂ "VISMOS".

Str.Uzinelor, 5, 277023, or. Chișinău,
Moldova

(54)



(53) 24.9; 24.11; 26.1; 26.3

(59) Marca este protejată în următoarea
combinare de culori: albă, roșie, aurie,
neagră.

(51)(57) 33 - vinuri.

(58) Toate cifrele, literele și cuvintele în afară
de cuvântul "VISMOS", precum și
reprezentarea sigiliului stilizate nu prezintă
obiect independent al protecției juridice.

(22) 11.03.1993

(21) 000019

(73) ÎNTREPRINDEREA de ARENDĂ a FABRI-
CII de BRÂNZETURI din RÂȘCANI.

Str.Comarov,73, 279300, or.Râșcani,
Moldova

(54)



(53) A 8.3

(59) Alb - negru

(51)(59) 29 - lapte și produse lactate.

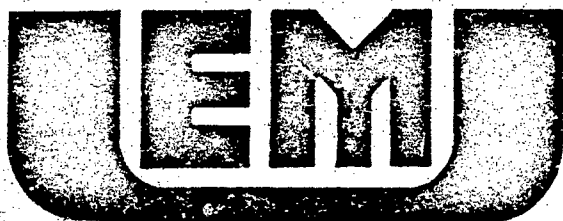
(22) 12.03.1993

(21) 000028

(73) UZINA MECANICĂ EXPERIMENTALĂ.

Str. Otovasca, 15, 277023, or. Chișinău,
Moldova

(54)



(53) 27.5

(59) Alb-negru

(51)(57) 11- cuptoare pentru brutărie, uscătorii,
aparate electrice (plite de bucătărie).

(22) 16.03.1993

(21) 000030

(73) SOCIETATEA PE ACȚIUNI "DALIA".

Str. Zelinski, 7, 277032, or. Chișinău,
Moldova

(54)



(53) 27.5

(59) Alb-negru

(51)(57) 25 - îmbrăcăminte (confecționarea

articolelor tricotate, inclusiv confecționarea
la comandă;

37 - reparația articolelor tricotate.

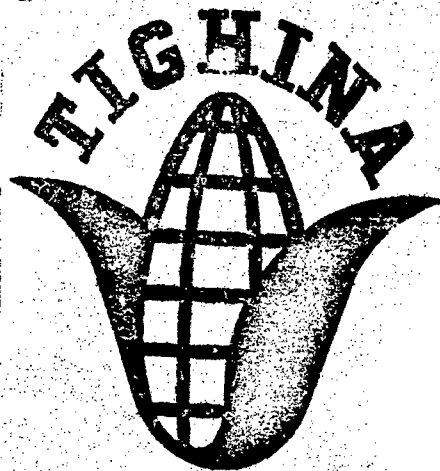
(22) 15.04.1993

(21) 000061

(73) COMBINATUL DE PRELUCRARE A PORUMBULUI "TIGHINA".

Str. Industrială, 6, 278100, or. Bender

(54)



(53) 5.7.4

(59) Alb - negru

(51)(57) 29 - ulei vegetal alimentar; ulei de
porumb;30 - glucoză alimentară, amidon alimentar,
produse alimentare cu conținut de amidon,
melază de caramelă;

31 - nutrețuri, furaj din porumb;

32 - siropuri și alte compoziții pentru băuturi.

(22) 12.05.1993

(21) 000076

(32) 28.05.1992

(31) 159373

(73) ÎNȚEPRINDEREA DE STAT "STRUGU-
RAȘ" din Nisporeni.Str. Suveranității, 59, 278360, or. Nispo-
reni, Moldova

(54)



(53) 5.7; 27.5

(59) Alb-negru

(51)(57) 33 - vinuri, băuturi alcoolice.

(22) 2.07.1993 (21) 000102
(73) CORPORAȚIA "AMOKOM" S.R.L.
Str.Hâncești, 38, 277028, or.Chișinău,
Moldova

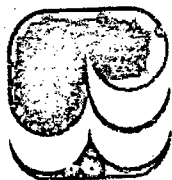
(54)



(53) 27.5
(59) Alb-negru
(51)(57) 12 - cărucioare (de transportare);
24 - țesături de bumbac, lenjerie de pat;
25 - în:brăcăminte;
29 - pastă de roșii;
30 - ketchup;
31 - fructe și legume proaspete, semințe de
plante;
35 - reclamă,marcheting, afaceri comerciale;
41 - activitate editoriaLă.

(22) 8.07.1993 (21) 000112
(73) BANCA COMERCIALĂ de INVESTIȚII pe
ACȚIUNI "PETROLBANK".
Str.SCIUSEV, 34, 277001, or. Chișinău,
Moldova

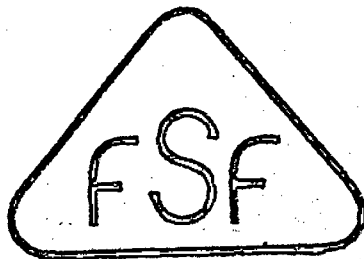
(54)



(53) 26.1; 26.4; 27.5
(59) Alb-negru
(51)(57) 36 - finanțare, operațiuni bancare,
păstrarea titlurilor de valoare; pastrarea în
safeuri; eliberarea acreditivelor, creditelor;
împrumuturi bancare, operațiuni de schimb
valutar.

(22) 27.07.1993 (21) 000124
(73) FABRICA de STICLĂ din FLOREȘTI.
Str.M.Viteazul, 1, 279800, or.Florești,
Moldova

(54)



(53) 26.3; 27.5
(59) Alb - negru
(51)(57) 19 - panouri de sticlă pentru geamuri;
plăci pentru garnisire nemetalică;
21- recipiente de sticlă, în special: sticle, vase,
pocale, cești, pahărele, pahare, salatiere,
tave, ulcioare.

(22) 8.07.1993 (21) 000152
(73) BANCA COMERCIALĂ de INVESTIȚII pe
ACȚIUNI "PETROLBANK".
Str.Sciusev, 34, 277001, or.Chișinău,
Moldova

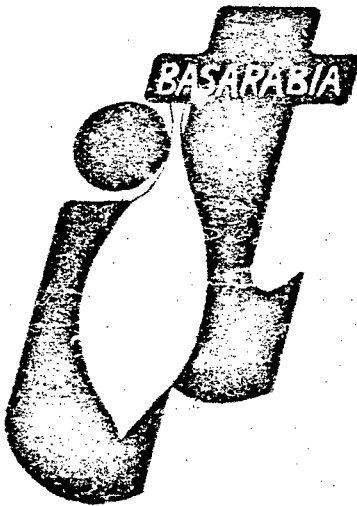
(54)

petrolBANK

(53) 27.5
(59) Alb - negru
(51)(57) 36 - finanțare, operațiuni bancare,
păstrarea titlurilor de valoare, păstrarea în
safeuri, eliberarea acreditivelor, creditelor,
împrumuturi bancare; operațiuni de schimb
valutar.
(58) Cuvântul "BANK" nu prezintă obiect inde-
pendent al protecției juridice.

(22) 21.09.1993 (21) 000192
(73) INSTITUTUL de CERCETĂRI
ȘTIINȚIFICE și CONSTRUCȚII
TEHNOLOGICE pentru TUTUN și
PRODUSE din TUTUN.
S.Grătiești, 273265, Criuleni, Moldova

(54)



- (53) 27.5; 5.3
 (59) Alb - negru
 (51)(57) 7 - mașini agricole și utilaj pentru prelucrarea produselor agricole;
 31 - semințe de plante;
 34 - tutun;
 42 - elaborări științifice în domeniul cultivării și prelucrării tutunului și articolelor de tutun.
 (58) Cuvântul "BASARABIA" nu prezintă obiect independent al protecției juridice.

- (22) 8.09.1993 (21) 000193
 (73) BANCA COMERCIALĂ pe ACȚIUNI "BANCOSIND".
 Str. Pușkin ,26, 277012, or.Chishinău, Moldova

(54)



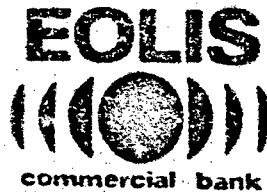
BANCĂ
 COMERCIALĂ
 PE ACȚIUNI

BANCOSIND

- (53) 26.4; 27.5
 (59) Alb - negru
 (51)(57) 36 - asigurări și finanțe (servicii bancare).
 (58) Toate cuvintele nu prezintă obiect independent al protecției juridice.

- (22) 29.10.1993 (21) 000329
 (73) BANCA COMERCIALĂ "EOLIS".
 Str. Gorki, 7 "a", 278000, or.Tiraspol, Moldova

(54)



- (53) 26.1; 27.5
 (59) Alb-negru
 (51)(57) 35 - publicitate și afaceri;
 36 - asigurări și finanțe.
 (58) Cuvintele "COMMERCIAL BANK" nu prezintă obiect independent al protecției juridice.

- (22) 10.11.1993 (21) 000365
 (32) 20.04.1992 (31) 156808 (33) RU
 (73) UZINA de BIJUTERII DIN CHIȘINĂU.
 Str.Sarmizegetusa, 16, 277032,
 or.Chishinău, Moldova

(54)

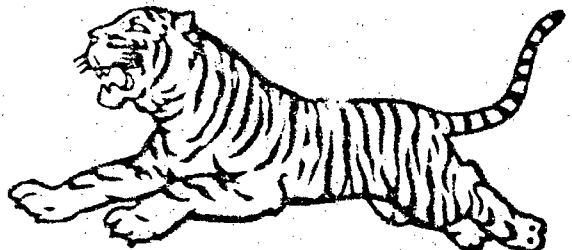


UZINA DE BIJUTERII DE CHIȘINĂU

- (53) 17.2; 26.3; 26.4; 26.5; 27.5
 (59) Alb-negru
 (51)(57) 14 - giuvaiera.
 (58) Toate cuvintele nu prezintă obiect independent al protecției juridice.

- (22) 15.11.1993 (21) 000376
 (73) HAW PAR BROTHERS INTERNATIONAL LIMITED.
 180 Clemenceau Avenue 08-00, Haw-par
 glass tower, Singapore 0923 (SG)

(54)



(53) 3.1

BOPI 4-5/1994

(59) Alb-negru

(51)(57) 5 - preparate farmaceutice; medicamente și preparate medicale pentru oameni; plasturi, bandaje și materiale pentru pansamente; plasrturi medicale, bandaje și materiale pentru pansamente medicale; remedii dezinfectante; preparate pentru nimicirea animalelor; insectifuge, fungicide, erbicide și insecticide.

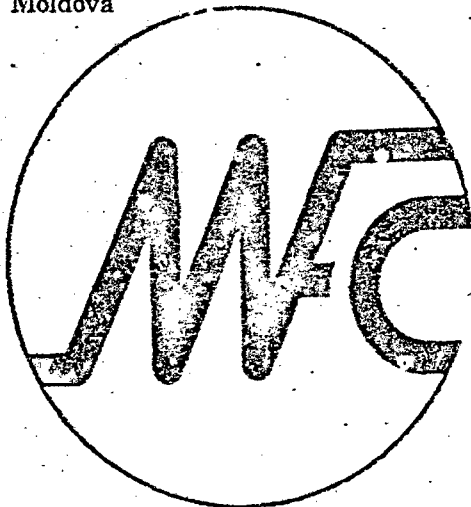
(22) 25.11.1993

(21) 000377

(73) UZINA - MEC "MASINI FRIGORIFICE in COMPLET".

Str.Crăsescu, 1, 278250, or.Strășeni, Moldova

(54)



(53) 26.1; 27.5

(59) Alb-negru

(51)(57) 11 - aparate și instalații frigorifice.

(53) 26.1; 27.7

(59) Alb - negru

(51)(57) 26 - producție de galanterie.

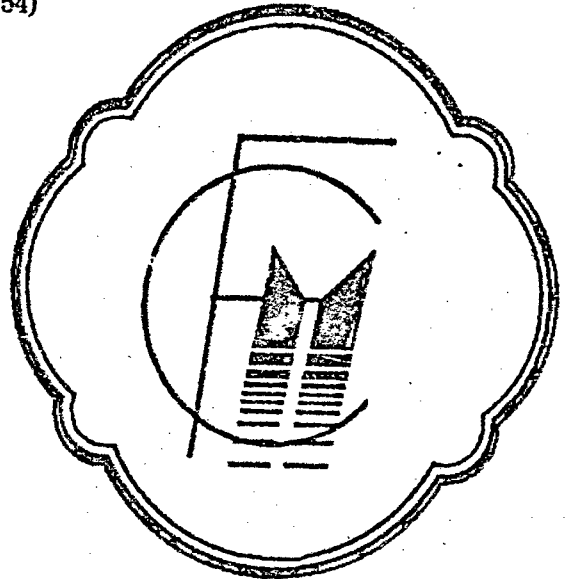
(22) 15.12.1993

(21) 000424

(73) CALEA FERATĂ din MOLDOVA.

Str.Vlaicu Părcălab ,48, 277012, or.Chișinău, Moldova

(54)



(53) 27.5

(59) Alb - negru

(51)(57) 39 - transportarea oamenilor și încărcăturilor cu transportul feroviar.

(22) 23.12.1993

(21) 000409

(73) FABRICA de GALANTERIE a INVALIDIZILOR și PENSIONARILOR "FĂURARUL".

Str.Eminescu, 63, 277012, or. Chișinău, Moldova

(54)



(22) 4.03.1994

(21) 000759

(73) ASOCIAȚIA CLUBURILOR SPORTIVE "MACCABI".

Str.M.Costin, 7, 277068, or. Chișinău, Moldova

(54)

M A C C A B I "

(59) Alb - negru

(51)(57) 41 - organizarea întrecerilor.

Marci Inregistrate

- (15) 17.03.1994 (11) 18
 (18) 16.08.2000
 (30)* 125370, 16.08.1990, SU (21) 000343
 (10)* 955354, SU (22) 14.09.1993
 (73) WHIRLPOOL PROPERTIES, Inc.,st.
 Michigan, US
 (7) 400 Riverview Drive, 4-th Floor, Benton
 Harbor, Michigan, 49022 (SUA)
 (54)



- (59) Alb - negru
 (51)(57) 7 - compresoare pentru frigidere și climatizatoare ale aerului, mașini de prelucrare a deșeurilor alimentare, mașini de spălat vesela, mașini de bătătorire a deșeurilor alimentare și gunoiului, mașini de spălat lenjerie și mașini de uscat lenjerie;
 11 - frigidere, congelatoare, combinații de frigidere și congelatoare, plite de bucătărie și diverse plite, cuptoare cu microunde; role de gătit bucate, cuptoare de bucătărie, tichiuri de absorbție, dispozitive de reducere a umidității, mașini de fabricare a gheții, dispozitive de încălzire, dispozitive de condiționare a aerului, dispozitive electronice de curățat aerul, dispozitive de încălzire a apei, talgere-grile și mașini de uscat lenjerie;
 37 - instalarea, reparația și deservirea mașinilor de spălat și uscat lenjerie, climatizatoarelor aerului, utilajelor de bucătărie (plite, role, plite mici), utilajelor frigorifice și congelatoare, mașinilor de fabricare a gheții, mașinilor de spălat vesela, mașinilor de prelucrare a deșeurilor alimentare, dispozitivelor de bătătorire a deșeurilor alimentare și gunoiului, cuptoarelor cu microunde și aspiratoarelor.

- (77) 400 Riverview Drive, 4-th Floor, Benton Harbor, Michigan, 49022 (SUA)
 (54)

WHIRLPOOL

- (59) Alb - negru
 (51)(57) 7 - compresoare pentru frigidere și climatizatoare ale aerului, mașini de prelucrare a deșeurilor alimentare, mașini de spălat vesela, mașini de bătătorire a deșeurilor alimentare și gunoiului, mașini de spălat lenjerie și mașini de uscat lenjerie;
 11 - frigidere, congelatoare, combinații de frigidere și congelatoare, plite de bucătărie și diverse plite, cuptoare cu microunde, role de gătit bucate, cuptoare de bucătărie, tichiuri de absorbție, dispozitive de reducere a umidității, mașini de fabricare a gheții, dispozitive de încălzire, dispozitive de condiționare a aerului, dispozitive electronice de curățat aerul, dispozitive de încălzire a apei, talgere-grile și mașini de uscat lenjerie;
 37 - instalarea, reparația și deservirea mașinilor de spălat și uscat lenjerie, climatizatoarelor aerului, utilajelor de bucătărie (plite, role, plite mici), utilajelor frigorifice și congelatoare, mașinilor de fabricare a gheții, mașinilor de spălat vesela, mașinilor de prelucrare a deșeurilor alimentare, dispozitivelor de bătătorire a deșeurilor alimentare și gunoiului, cuptoarelor cu microunde și aspiratoarelor.

- (15) 24.03.1994 (11) 22
 (18) 26.12.2000
 (30)* 130149, 26.12.1990, SU (21) 000353
 (10)* 97438, SU (22) 22.09.1993
 (73) WHIRLPOOL PROPERTIES, Inc.,st. Michigan, US
 (77) 400 Riverview Drive, 4-th Floor, Benton Harbor, Michigan, 49022 (SUA)
 (54)



- (59) Alb - negru
 (51)(57) 7 - compresoare pentru frigidere și climatizatoare ale aerului, mașini de prelucrare a deșeurilor alimentare, mașini de spălat vesela, mașini de bătătorire a

- (15) 24.03.1994 (11) 19
 (18) 16.08.2000
 (30)* 125371, 16.08.1990, SU (21) 000344
 (10)* 95535, SU (22) 14.09.1993
 (73) WHIRLPOOL PROPERTIES, Inc.,st.
 Michigan, US

deșeurilor alimentare și gunoiului, mașini de spălat lenjerie și mașini de uscat lenjerie;
 11 - frigider, congelatoare, combinații de frigider și congelatoare, plite de bucătărie și diverse plite, cuprinse în clasa 11, cuptoare cu microunde, tichiuri de absorbție, mașini de fabricare a gheții, dispozitive de reducere a umidității, de condiționare a aerului, de curățat aerul, de încălzire a apei, talgere-grile, aparate și instalații de uscat lenjerie;
 37 - instalarea, reparația și deservirea mașinilor de spălat și uscat lenjerie, climatizatoarelor aerului, utilajelor de bucătărie (plite, roie, pliți mici), utilajelor frigorifice și congelatoare, mașinilor de fabricare a gheții, mașinilor pentru prelucrarea deșeurilor alimentare, mașinilor de spălat vesela, dispozitivelor de bătătorire a deșeurilor alimentare și gunoiului, compresoarelor, cuptoarelor cu microunde și aspiratoarelor.

(51)(57) 10 - ciorapi elastici medicinali, ștrambi elastici, ciorapi de protecție, ștrambi de protecție, bandaje elastice și pansamente.

(15) 24.03.1994 (11) 32
 (18) 26.01.2000
 (30)* 118643, 26.01.1990, SU (21) 000281
 (10)* 90780, SU (22) 22.09.1993
 (73) BEIERSDORF (AG) DE
 (77) UNNASTRASSE 48, 2000 HAMBURG 20
 (Republica Federală Germană)
 (54)

COMPRILAN

(59) Alb - negru
 (51)(57) 10 - ciorapi elastici medicinali, ștrambi elastici, ciorapi de protecție, ștrambi de protecție, bandaje elastice și pansamente.

(15) 24.03.1994 (11) 30
 (18) 26.01.2000
 (30)* 118360, 26.01.1990, SU (21) 000282
 (10)* 90932, SU (22) 22.09.1993
 (73) BEIERSDORF (AG) DE
 (77) UNNASTRASSE 48, 2000 HAMBURG 20
 (RFG)
 (54)

ELVAREX

(59) Alb - negru
 (51)(57) 10 - ciorapi elastici medicinali, ștrambi elastici, ciorapi de protecție, ștrambi de protecție, bandaje elastice și pansamente.

(15) 29.03.94 (11) 33
 (18) 10.07.2001
 (30)* 139652, 10.07.1991, SU (21) 000283
 (10)* 104056, SU (22) 22.09.1993
 (73) BEIERSDORF (AG) HAMBURG, DE
 (77) UNNASTRASSE 48, 2000 HAMBURG 20
 (Republica Federală Germană)
 (54)

GAMMON

(59) Alb - negru
 (51)(57) 3 - parfumuri, produse cosmetice pentru igiena pielii feței și corpului, loțiuni pentru păr; uleiuri eterice; săpunuri, paste de dinți.

(15) 24.03.1994 (11) 31
 (18) 26.01.2000
 (30)* 118361, 26.01.1990, SU (21) 000278
 (10)* 90933, SU (22) 22.09.1993
 (73) BEIERSDORF (AG) DE
 (77) UNNASTRASSE 48, 2000, HAMBURG 20
 (Republica Federală Germană)
 (54)

COMPRIDUR

(59) Alb - negru

(15) 29.03.1994 (11) 34
 (18) 29.05.1999
 (30)* 53740, 29.05.1969, SU (21) 000285
 (10)* 39462, SU (22) 22.09.1993
 (73) BEIERSDORF (AG), HAMBURG, DE

BOPI 4-5/1994

(77) UNNASTRASSE 48,2000 HAMBURG 20
(Republica Federală Germană)
(54)

ATRIX

(59) Alb - negru
(51)(57) 3 - produse cosmetice.

(15) 29.03.1994 (11) 35
(18) 2.08.1996
(30)* 45159, 2.08.1966, SU (21) 000286
(10)* 32916, SU (22) 22.09.1993
(73) BEIERSDORF (AG), HAMBURG, DE
(77) UNNASTRASSE 48,2000 HAMBURG 20
(Republica Federală Germană)
(54)

NIVEA

(59) Alb - negru
(51)(57) 5 - produse farmaceutice; produse
veterinare și igienice; produse dietetice
pentru copii și bolnavi; plasturi, materiale
de pansamente; materiale pentru plombe și
mulaje de dinți; dezinfectante; substanțe
erbicide și contra dăunătorilor.

(15) 29.03.1994 (11) 36
(18) 4.11.1997
(30)* 49142, 4.11.1967, SU (21) 000288
(10)* 36022, SU (22) 22.09.1993
(73) BEIERSDORF (AG), HAMBURG, DE
(77) UNNASTRASSE 48,2000 HAMBURG 20
(Republica Federală Germană)
(54)

TESA

(59) Alb - negru
(51)(57) 1 - substanță adezivă;
2 - benzi adezive din staniol și staniol adeziv
pentru scopuri tehnice;
16 - benzi adezive din țesătură, hârtie;

17 - hârtie adezivă pentru scopuri tehnice, benzi
izolante.

(15) 29.03.1994 (11) 37
(18) 24.03.1999
(30)* 115010, 24.08.1989, SU (21) 000289
(10)* 88616, SU (22) 22.09.1993
(73) BEIERSDORF (AG), HAMBURG, DE
(77) UNNASTRASSE 48,2000 HAMBURG 20
(Republica Federală Germană)
(54)

HANSAPOR

(59) Alb - negru
(51)(57) 5 - plasturi și materiale pentru
pansamente.

(15) 29.03.1994 (11) 38
(18) 24.08.1999
(30)* 115141, 24.03.1989, SU (21) 000291
(10)* 88640, SU (22) 22.09.1993
(73) BEIERSDORF (AG), HAMBURG, DE
(77) UNNASTRASSE 48,2000 HAMBURG 20
(Republica Federală Germană)
(54)

LEUKOPOR

(59) Alb - negru
(51)(57) 5 - plasturi și materiale pentru
pansamente.

(15) 29.03.1994 (11) 39
(18) 10.01.2000
(30)* 118048, 19.01.1990, SU (21) 000294
(10)* 90751, SU (22) 14.10.1993
(73) INTER - CONTINENTAL HOTELS COR-
PORATION, US
(77) 1120 Avenue of the Americas New - York,
New - York 10036 (Statele Unite ale
Americii)

(54)

SIX CONTINENTS CLUB

(59) Alb - negru

(51)(57) 42 - servicii prestate de hoteluri și restaurante, serviciile portarilor, serviciile centrelor pentru conferințe, asigurarea condițiilor pentru activitatea de muncă și cu utilaj a locatarilor hotelului, servicii cocktail-barurilor și cluburilor de noapte, pregătirea pachetelor cu produse alimentare pentru călătorii și voiajuri turistice pentru locatorii hotelului.

(59) Alb - negru

(51)(57) 42 - servicii prestate de hoteluri, restaurante și săli de conferințe.

(15) 6.04.1994 (11) 42
 (18) 26.05.1999
 (30)* 113340, 26.05.1989, SU (21) 000298
 (10)* 87531, SU (22) 14.10.1993
 (73) INTER-CONTINENTAL HOTELS CORPORATION, US
 (77) 1120 Avenue of the Americas New York, New York 10036 (Statele Unite ale Americii)
 (54)

FORUM

(15) 29.03.1994 (11) 40
 (18) 26.05.1999
 (30)* 113342, 26.05.1989, SU (21) 000296
 (10)* 88445, SU (22) 14.10.1993
 (73) INTER-CONTINENTAL HOTELS CORPORATION, US
 (77) 1120 Avenue of the Americas New - York, New - York 10036 (Statele Unite ale Americii)
 (54)

(59) Alb - negru

(51)(57) 42 - servicii prestate de hoteluri, restaurante și săli de conferințe.

(15) 6.04.1994 (11) 43
 (18) 3.06.1995
 (30)* 101876, 3.06.1985, SU (21) 000290
 (10)* 78510, SU (22) 22.09.1993
 (73) BEIERSDORF (AG), HAMBURG, DE
 (77) Unnastrasse 48, 2000 Hamburg 20 (Republica Federală Germană)
 (54)

FORUM  **HOTELS**
 INTERNATIONAL

(59) Alb - negru
 (51)(57) 42 - servicii prestate de hoteluri, restaurante și săli de conferințe.
 (58) Cuvintele "HOTELS" și "INTERNATIONAL" nu prezintă un obiect independent al protecției juridice.

NOPI

(15) 6.04.1994 (11) 41
 (18) 26.05.1999
 (30)* 113339, 26.05.1989, SU (21) 000297
 (10)* 87530, SU (22) 14.10.1993
 (73) INTER-CONTINENTAL HOTELS CORPORATION, US
 (77) 1120 Avenue of the Americas New York, New York 10036 (Statele Unite ale Americii)
 (54)

(59) Alb - negru

(51)(57) 7 - mașini și mașini-unelte; motoare; manșoane, cuplaje, cuple și curele de transmisie, cu excepția celor pentru vehicule terestre, utilaje pentru agricultură; incubatoare;
 8 - scule și unelte de mână, cuțite, furculițe, linguri; armă albă; briciuri;
 16 - hârtie, carton și articole din ele necuprinse în alte clase; imprimate; articole de legătorie; fotografii; papetărie; materiale adezive pentru papetărie sau uzuale; materiale pentru artiști plastici; pensule; mașini de scris și rechizite de birou (cu excepția molierului); materiale didactice (cu excepția aparatelor); materiale plastice pentru ambalaj (necuprinse în alte clase);



BOPI 4-5/1994

cărți de joc; litere de tipografie; clișee (tipografice);

17 - cauciuc, gutapercă, elastic, asbest, mică și produs din aceste materiale; necuprinse în alte clase; produse semifinite din mase plastice pentru scopuri industriale; materiale pentru etanșare, comprimare și izolare; tuburi flexibile și furtunuri nemetalice.

(15) 6.04.1994 (11) 44
 (18) 25.04.1998
 (30)* 50382, 25.04.1968, SU (21) 000299
 (10)* 36962, SU (22) 14.10.1993
 (73) COLGATE-PALMOLIVE COMPANY, corp.
 st. Delaware, US
 (77) 300 Park Avenue New York, New York
 10022 (SUA)
 (54)

FAB

(59) Alb - negru
 (51)(57) 3 - preparate pentru albit lenjeria și substanțe pentru spălat, preparate pentru curățat, lustruit, degresat și șlefuit; săpunuri, parfumuri, uleiuri eterice, cosmetice, loțiuni pentru păr, praf și pastă de dinți.

(15) 6.04.1994 (11) 45
 (18) 25.04.1998
 (30)* 50390, 25.04.1968, SU (21) 000314
 (10)* 36969, SU (22) 20.10.1993
 (73) COLGATE-PALMOLIVE COMPANY, corp.
 st. Delaware, US
 (77) 300 Park Avenue New York, New York,
 10022 (SUA)
 (54)

COLGATE

(59) Alb - negru
 (51)(57) 3 - preparate pentru albit lenjerie și substanțe pentru spălat, preparate pentru curățat, lustruit, degresat și șlefuit; săpunuri, parfumuri, uleiuri eterice, cosmetice, loțiuni pentru păr, praf și pastă de dinți.

(15) 6.04.1994 (11) 46
 (18) 25.04.1998
 (30)* 50392, 25.04.1968, SU (21) 000315
 (10)* 36968, SU (22) 20.10.1993
 (73) COLGATE-PALMOLIVE COMPANY, corp.
 st. Delaware, US
 (77) 300 Park Avenue New York, New York,
 10022 (SUA)
 (54)

AJAX

(59) Alb - negru
 (51)(57) 3 - preparate pentru albit lenjeria și substanțe pentru spălat, preparate pentru curățat, lustruit, degresat și șlefuit; săpunuri, parfumuri, uleiuri eterice, cosmetice, loțiuni pentru păr, praf și pastă de dinți.

(15) 7.04.1994 (11) 47
 (18) 24.08.1999
 (30)* 115140, 24.08.1989, SU (21) 000273
 (10)* 88639, SU (22) 22.09.1993
 (73) BEIERSDORF (AG) HAMBURG, DE
 (77) Unnastrasse 48, 2000 Hamburg 20
 (Republica Federală Germană)
 (54)

LEUKOSILK

(59) Alb - negru
 (51)(57) 5 - plasturi și materiale pentru pansamente.

(15) 7.04.1994 (11) 49
 (18) 24.08.1999
 (30)* 115139, 24.08.1989, SU (21) 000275
 (10)* 88638, SU (22) 22.09.1993
 (73) BEIERSDORF (AG) HAMBURG, DE
 (77) Unnastrasse 48, 2000 Hamburg, 20
 (Republica Federală Germană)
 (54)

FIXOMULL

(59) Alb - negru
 (51)(57) 5 - plasturi și materiale pentru pansamente.

- (15) 7.04.1994 (11) 50
 (18) 24.08.1999
 (30)* 115011, 24.08.1989, SU (21) 000273
 (10)* 88617, SU (22) 22.09.1993
 (73) BEIERSDORF (AG) HAMBURG, DE
 (77) Unnastrasse 48, 2000 Hamburg 20
 (Republica Federală Germană)
 (54)

CUTIPLAST

- (59) Alb - negru
 (51)(57) 5 - plasturi și materiale pentru pansamente.

- pansamente, materiale pentru plombe și mulaje dentare; dezinfectante; substanțe contra dăunătorilor; fungicide și erbicide;
 10 - aparate și instrumente chirurgicale, medicale dentare și veterinare; proteze pentru membre, ochi și dinți; obiecte ortopedice, suturi;
 21 - ustensile și vase pentru menaj și bucătărie (cu excepția celor din metale prețioase sau placate); piepteni și bureți; perii (cu excepția pensulelor); materiale pentru industria periiilor; instrumente și materiale pentru întreținerea curățeniei; bureți de sârmă și sârmă de parchet (talaș de oțel); sticlă brută sau semifinită (cu excepția sticlei pentru construcție); sticlărie, porțelan și faianță necuprinse în celelalte clase.

- (15) 7.04.1994 (11) 51
 (18) 24.08.1999
 (30)* 115133, 24.08.1989, SU (21) 000277
 (10)* 88636, SU (22) 22.09.1993
 (73) BEIERSDORF (AG) HAMBURG, DE
 (77) Unnastrasse 48, 2000 Hamburg 20
 (Republica Federală Germană)
 (54)

LEUKOFLEX

- (59) Alb - negru
 (51)(57) 5 - plasturi și materiale pentru pansamente.

- (15) 7.04.1994 (11) 53
 (18) 6.11.1999
 (30)* 87500, 6.11.1979, SU (21) 0003S2
 (10)* 66846, SU (22) 26.11.1993
 (73) SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT
 (Credit Suisse) (Credito Svizzero) (Swiss Credit Bank), Zurich, CH
 (77) Paradeplat, 8, 8021, Zurich (Elveția)
 (54)



CS

- (15) 7.04.1994 (11) 52
 (18) 16.05.2001
 (30)* 136087, 16.05.1991, SU (21) 000313
 (10)* 101801, SU (22) 20.10.1993
 (73) COLGATE-PALMOLIVE COMPANY,
 corporația statului Delaware, US
 (77) 300 Park Avenue New York, N Y 10022
 (SUA)
 (54)

COLGATE

- (59) Alb - negru
 (51)(57) 5 - preparate farmaceutice, veterinare și igienice; preparate dietetice adaptate folosinței medicale, produse dietetice pentru copii; plasturi, materiale pentru

- (59) Alb - negru
 (51)(57) 36 - incasarea banilor prin diverse operațiuni bancare, inclusiv depozite; evidență a procentelor, evidență a cambiilor, schimb valutar; incasări, transferuri, împrumuturi și afaceri privind conturile curente, credite cu sau fără asigurare (inclusiv împrumuturi ipotecale); cumpărare și vânzare a titlurilor de valoare, lingourilor de metale prețioase și articolelor cu destinație personală pentru persoane terțe; recepție în scopuri de stocare a titlurilor de valoare și a giuvaierelor, arendarea safeurilor; administrare a moșiilor, executare a funcțiilor testamentare și lichidare a moștenirilor; garanție și examinare a condițiilor împrumuturilor și altor afaceri financiare pentru guverne și alte organizații sociale; garanție și examinare a condițiilor de eliberare a

BOPI 4-5/1994

acțiunilor și bonurilor pentru corporații; asistență pentru instituirea corporațiilor și participarea în ele; conducerea corporațiilor financiare și a băncilor.

(58) în marca înregistrată desemnarea în litere "CS" nu este protejată.

(15) 7.04.1994 (11) 54
(18) 19.11.1996
(30)* 105214,19.11.1986,SU (21) 000301
(10)* 88572,SU (22) 15.10.1993
(73) PLAYBOY ENTERPRISES, Inc., US
(77) 680, North Lake Shore Drive,
Chicago, Illinois 60611 (SUA)
(54)

PLAYBOY®

(59) Alb - negru

(51)(57) 18 - piele și imitații de piele, articole din aceste materiale, care nu sunt cuprinse în alte clase; piei și pielicele, geamantane, valize; umbrele de ploaie și de soare, bastoane; nuiele, hamuri și articole de șelărie;

25 - îmbrăcăminte, încălțăminte, articole pentru acoperit capul.

(15) 7.04.1994 (11) 55
(18) 19.11.1996
(30)* 105213,19.11.1986, SU (21) 000302
(10)* 88571,SU (22) 15.10.1993
(73) PLAYBOY ENTERPRISES Inc., US
(77) 680 North Lake Shore Drive, Chicago, Illinois, 60611 (SUA)
(54)

ПЛЕЙБОЙ

(59) Alb - negru

(51)(57) 18 - piele și imitații de piele, articole din aceste materiale, care nu sunt cuprinse în alte clase; piei și pielicele; geamantane, valize; umbrele de ploaie și de soare, bastoane; nuiele, hamuri și articole de șelărie;

25 - îmbrăcăminte, încălțăminte, articole pentru acoperit capul.

(15) 7.04.1994 (11) 56
(18) 1.02.2000
(30)* 118679,1.02.1990,SU (21) 000303
(10)* 91596,SU (22) 15.10.1993
(73) PLAYBOY ENTERPRISES, Inc., US
(77) 680 North Lake Shore Drive, Chicago,
Illinois 60611 (SUA)
(54)

PLAYMATE®

(59) Alb - negru

(51)(57) 3 - substanțe pentru albit și diverse substanțe pentru spălat; substanțe pentru curățat, lustruit, degresat și șlefuit; săpunuri; parfumuri; uleiuri eterice, produse cosmetice, loțiuni pentru păr; prafuri de dinți și paste;

9 - aparate și instrumente științifice, navale, geodezice, electrice, fotografice, cinematografice, optice, de cântărit, de măsurat, de semnalizare, de control, de salvare și didactice, aparataj pentru înregistrare, transmitere și reproducere a sunetelor sau imaginilor; purtători magnetici de date, discuri acustice; aparate automate de comerț și mecanisme pentru aparate care declanșează prin introducerea unei monede sau a unui jeton; mașini pentru încasat, mașini de calcul, aparate de prelucrare a informației și mașini de calculat; extinctoare;

14 - metale prețioase și aliajele lor, precum și obiecte din aceste materiale sau placate care nu sunt incluse în alte clase; giuvaiere, bijuterii, pietre prețioase; orologerie și alte instrumente pentru cronometraj;

16 - hârtie și articole din hârtie, carton și articole din carton care nu sunt incluse în alte clase; imprimate, articole de legătorie; fotografii; papetărie; materiale adezive pentru papetărie și menaj; materiale pentru artiști plastici, pensule; mașini de scris și rechizite de birou (cu excepția mobilierului), materiale didactice și intuitive (cu excepția aparatelor); materiale plastice pentru ambalaj (care nu sunt cuprinse în alte clase); cărți de joc; litere de tipografie, clișee tipografice;

18 - piele și imitație de piele, articole din aceste materiale care nu sunt cuprinse în alte clase; piei și pielicele; geamantane, valize, cufere mici; umbrele de ploaie și de soare, bastoane; nuiele, hamuri și articole de șelărie;

24 - țesături și articole textile, necuprinse în alte clase, plapume, cuverturi de pat și fețe de masă;

25 - îmbrăcăminte, încălțăminte, articole pentru acoperit capul;

27 - covoare, preșuri, rogojini, linoleum și alte produse pentru acoperirea podelelor; tapete, materiale de capitonat (cu excepția celor țesute);

33 - băuturi alcoolice (cu excepția berii);

34 - tutun, articole pentru fumători, chibrite.

(58) Semnul ® nu constituie un obiect independent al protecției juridice.

(15) 8.04.1994 (11) 57
 (18) 23.04.2002
 (30)* 93950,23.04.1982,SU (21) 000188
 (10)* 72903,SU (22) 15.09.1993
 (73) TENNESSEE GAS PIPELINE COMPANY, corp. Delaware,US
 (77) 1010 Milam Spreet, Houston, Texas, 77002 (SUA)
 (54)

TENNECO

(59) Alb - negru

(51)(57) 7 - mașini și mașini - uneite; motoare (cu excepția motoarelor pentru vehicule terestre); transmisii, cuplări (cu excepția celor pentru vehicule terestre); utilaje pentru agricultură; incubatoare;
 12 - vehicule; mijloace de locomotie navală, terestră și aeriană.

(15) 8.04.1994 (11) 58
 (18) 23.04.2002
 (30)* 93951,23.04.1982,SU (21) 000187
 (10)* 72144, SU (22) 15.09.1993
 (73) TENNESSEE GAS PIPELINE COMPANY, corp. st. Delaware,US
 (77) 1010, Milam Spreet, Houston, Texas, 77002 (SUA)
 (54)



(59) Alb - negru

(51)(57) 7 - mașini și mașini - uneite; motoare (cu excepția motoarelor pentru vehicule terestre); transmisii, cuplări (cu excepția

celor pentru vehicule terestre); uneite agricole; incubatoare.

(15) 8.04.1994 (11) 59
 (18) 5.05.2003
 (30)* 97214,5.05.1983,SU (21) 000186
 (10)* 74512,SU (22) 15.09.1993
 (73) TENNESSEE GAS PIPELINE COMPANY, corporația statului Delaware, US
 (77) 1010 Milam Spreet, Houston, Texas, 77002, (SUA)
 (54)



(59) Alb - negru

(51)(57) 12 - mijloace de transport; dispozitive de locomotie navală, terestră și aeriană.

(15) 8.04.1994 (11) 60
 (18) 21.09.2000
 (30)* 126516,21.09.1990,SU (21) 000147
 (10)* 96226,SU (22) 29.07.1993
 (73) ETHYL PETROLEUM ADDITIVES LIMITED, Bracknell, Berkshire, GB
 (77) London Road, Bracknell, Berkshire RG 2 2 UW (ANGLIA)
 (54)

GREENBURN

(59) Alb - negru

(51)(57) 1 - suplimente chimice pentru combustibil;
 4 - combustibil.

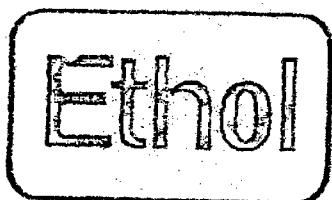
(15) 8.04.1994 (11) 61
 (18) 25.09.2001
 (30)* 92362, 25.09.1981,SU (21) 000146
 (10)* 71763,SU (22) 29.07.1993
 (73) ETHYL CORPORATION, corporația

BOPI 4-5/1994

statului VIRGINIA, US

(77) 330 South Fourth Street, Richmond, Virginia and 451, Florida Street, Baton Rouge, Louisiana (SUA)

(54)



(59) Alb - negru

- (51)(57) 1 - diverse substanțe chimice și preparate, inclusiv substanțe chimice pentru îmbunătățirea produselor petrolifere și a componenții carburanților în formă de produse chimice pentru motoare cu excepția acizilor grași, eterilor grași și derivaților lor; produsele chimice petrolifere incluse în clasa 1; alcoolii, inclusiv alcoolii grași și derivații alcoolilor grași; rășini sintetice; mase plastice în formă de praf, mase lichide, emulsii, dispersii și granulate în scopuri industriale;
- 4 - amestecuri pentru carburante, pentru motoare și părțile lor componente; suplimente petroliere incluse în clasa 4; compuși antipercutanți; uleiuri și grăsimi rafinate, semirafinate și nerafinate; hidrocarburi; amestecuri inflamabile și substanțe lubrifiante; produse chimice petrolifere incluse în clasa 4.

(15) 7.04.1994

(11) 63

(18) 1.02.2000

(30)* 118680, 1.02.1990, SU (21) 000305

(10)* 91597, SU (22) 15.10.1993

(73) PLAYBOY ENTERPRISES, Inc., US

(77) 680, North Lake Shore Drive, Chicago, Illinois, 60611 (SUA)

(54)

PLAYBOY®

(59) Alb - negru

- (51)(57) 3 - substanțe pentru albit și diverse substanțe pentru spălat; substanțe pentru curățat, lustruit degresat și șlefuit; săpunuri; parfumuri; uleiuri eterice, produse cosmetice, loțiuni pentru păr; prafuri de dinți și paste;

9 - aparate și instrumente științifice, navale, geodezice, electrice, fotografice, cinematografice, optice, de cântărit, de măsurat, de semnalizat, de control, de salvare și didactice, aparataj pentru înregistrare, transmitere și reproducere a sunetelor sau imaginilor, purtători magnetici de date, discuri acustice; aparate automate de comerț și mecanisme pentru aparate care declanșează prin introducerea unei monede sau a unui jeton; mașini pentru incasat, mașini de calcul, aparate de prelucrare a informației și mașini de calculat; extincitoare;

14 - metale prețioase și aliajele lor, precum și obiecte din aceste materiale sau placate care nu sunt incluse în alte clase; giuvaiere, bijuterii, pietre prețioase; orologerie și alte instrumente pentru cronometraj;

16 - hârtie și articole din hârtie, carton și articole din carton care nu sunt incluse în alte clase; imprimate, articole de legătorie; fotografii; papetărie; materiale adezive pentru papetărie și menaj; materiale pentru artiști plastici; pensule; mașini de scris și rechizite de birou (cu excepția mobilierului); materiale didactice și intuitive (cu excepția aparatelor); materiale plastice pentru ambalaj (care nu sunt cuprinse în alte clase); cărți de joc; litere de tipografie, clișee tipografice;

24 - țesături și articole textile necuprinse în alte clase, plapume, cuverturi de pat și fețe de masă;

27 - covoare, preșuri, rogojini, linoleum și alte produse pentru acoperirea podelelor; tapete, materiale de capitonat (cu excepția celor țesute);

33 - băuturi alcoolice (cu excepția berii);

34 - tutun, articole pentru fumători, chibrite.

(15) 7.04.1994

(11) 64

(18) 17.09.2002

(30)* 28699, 17.09.1962, SU (21) 000305

(10)* 22865, SU (22) 15.10.1993

(73) THE H.D. LEE COMPANY, Inc. corporație, statului Delaware, US

(77) 103 Springer Building, Concord Plaza 3411 Silverside Road, Wilmington, Delaware (SUA)

(54)

LeeRiders

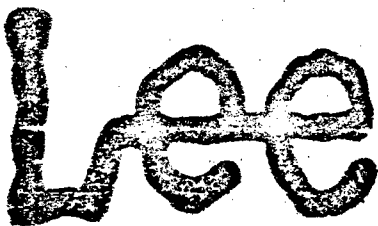
(59) Alb - negru

- (51)(57) 25 - salopete diverse cu centuri de

salvare, pantaloni de lucru pentru bărbați și femei, fete și băieți.

- (15) 7.04.1994 (11) 65
 (18) 15.09.1996
 (30)* 77558, 15.09.1976, SU (21) 000307
 (10)* 58508, SU (22) 15.10.1993
 (73) THE H.D. LEE COMPANY, Inc., corporația statului Delaware, US
 (77) 103 Springer, Building, Concord Plaza, 3411 Silverside Road, Wilmington, Delaware (SUA).

(54)



- (59) Alb - negru
 (51)(57) 25 - îmbrăcăminte.

- (15) 7.04.1994 (11) 69
 (18) 3.12.1994
 (30)* 40264, 3.12.1964, SU (21) 000593
 (10)* 30215, SU (22) 18.11.1993
 (73) RHONE - POULING AGROCHIMIE, Lyon, FR
 (77) 14 - 20, rue Pierre Baizet, 69009, Lyon (Franța)
 (54)

ACTRIL

- (59) Alb - negru
 (51)(57) 5 - amestecuri erbicide.

- (15) 29.04.1994 (11) 72
 (18) 21.10.1998
 (30)* 51769, 21.10.1968, SU (21) 000189
 (10)* 38061, SU (22) 15.09.1993
 (73) TENNESSEE GAS PIPELINE COMPANY, corporația statului Delaware, US
 (77) 1010 Milam Spreet, Houston, Texas, 77002 (SUA)

(54) **TENNECO**
 (59)

(51)(57)

- 1 - produse chimice, destinate industriei, științei, fotografiei, agriculturii, horticulturii, silviculturii; rășini artificiale și sintetice; mase plastice în stare prelucrată (sub formă de pulbere, lichide sau paste); îngrășăminte pentru sol (naturale și artificiale); compoziții extinctoare; agenți de călire și substanțe chimice pentru sudură; produse chimice pentru conservarea alimentelor; substanțe adezive pentru scopuri industriale;
 2 - vopsele, firnisuri, lacuri, substanțe de protecție împotriva coroziunii și împotriva degradării lemnului; substanțe colorante; fixative de coloranți; rășini naturale; foițe și pulberi de metale pentru pictori și decoratori;
 4 - uleiuri și grăsimi industriale (cu excepția uleiurilor și grăsimilor comestibile și uleiurilor eterice); substanțe lubrifiante; lianți pentru pulberi, combustibile (inclusiv benzina pentru motoare) și materiale pentru iluminat; lumânări, lămpi de noapte și fitiluri;
 5 - produse farmaceutice; preparate veterinare și igienice; produse dietetice pentru copii și bolnavi; plasturi, materiale pentru pansamente, material pentru plombe și mulaje dentare; dezinfectante; substanțe erbicide și contra dăunătorilor.

- (15) 29.04.1994 (11) 73
 (18) 21.10.1998
 (30)* 51768, 21.10.1968, SU (21) 000190
 (10)* 38062, SU (22) 15.09.1993
 (73) TENNESSEE GAS PIPELINE COMPANY, corporația statului Delaware, US
 (77) 1010 Milam Spreet, Houston, Texas, 77002 (SUA)
 (54)



- (59) Alb - negru
 (51)(57)

1 - produse chimice, destinate industriei, științei,

fotografiei, agriculturii, horticulturii, silviculturii; rășini artificiale și sintetice; mase plastice în stare prelucrată (sub forma de pulbere, lichide sau paste); îngrășăminte pentru sol (naturale și artificiale); compoziții extincatoare; agenți de călire și substanțe chimice pentru sudură; produse chimice pentru conservarea alimentelor; substanțe adezive pentru scopuri industriale;

- 2 - vopsele, firnisuri, lacuri; substanțe de protecție împotriva coroziunii și împotriva degradării lemnului; substanțe colorante; fixative de coloranți; rășini naturale; foițe și pulberi de metale pentru pictori și decoratori;
- 4 - uleiuri și grăsimilor industriale (cu excepția uleiurilor și grăsilor comestibile și uleiurilor eterice); substanțe lubrifiante; lianți pentru pulberi, combustibile (inclusiv benzina pentru motoare) și materiale pentru iluminat; lumânări, lămpi de noapte și fitiluri;

5 - produse farmaceutice, preparate veterinare și igienice; produse dietetice pentru copii și bolnavi, plasturi materiale pentru pansamente, materiale pentru plombe și mulaje dentare dezinfectante; substanțe erbicide și contra dăunătorilor.

(54)

(53) 27.5

(59) Alb-negru

(51) (57) 16 - imprimare, jurnale și periodice, cărți;

35 - publicitate și afaceri;

42 - servicii în domeniul protecției proprietății industriale (consultații, organizarea expozițiilor, orientare profesională, examinare și cercetări în domeniul protecției proprietății industriale).

(15) 13.05.1994

(1) 176

(22) 11.03.93

(21) 000020

(73) COMBINATUL EXPERIMENTAL DE AMBALAJE DIN DROCHIA, MD

(77) Str. Lermontov, 8, 279400, or. Drochia

(54)

(15) 29.04.1994

(11) 74

(18) 11.04.2001

(39)* 134371, 11.04.1991, SU (21) 000300

(10)* 100802, SU (22) 15.10.1993

(73) PLAYBOY ENTERPRISES Inc., Chicago Illinois, US

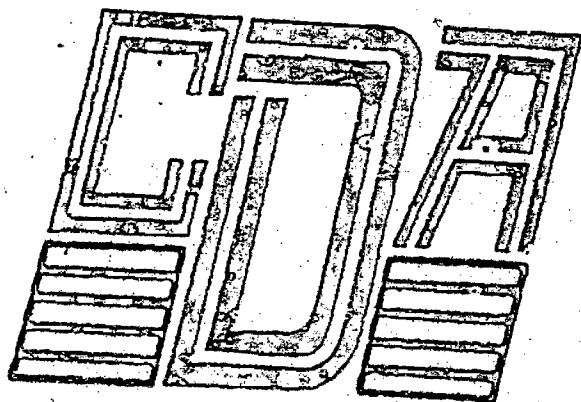
(77) Chicago Illinois, 60611 (SUA).

(54)

PLAYMATE

(59) Alb - negru

(51) (57) 41 - organizarea expozițiilor și acțiunilor de caracter distractiv și informativ.



(53) A19.1; 19.19

(59) Alb-negru

(51) (57) 20 - articole fabricate din lemn sau masă plastică (lăzi).

(15) 13.05.1994

(11) 175

(22) 11.03.93

(21) 000018

(73) AGENȚIA DE STAT PENTRU PROTECȚIA PROPRIETĂȚII INDUSTRIALE; MD

(77) Str. A. Doga, 24/1, 277024, or. Chișinău, Moldova

(15) 13.05.1994

(11) 177

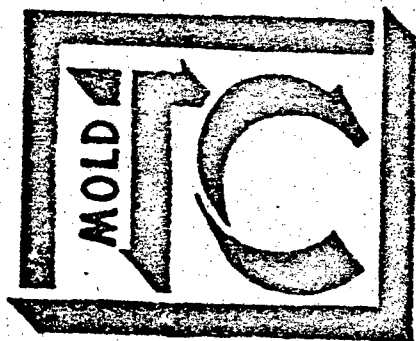
(22) 06.08.93

(21) 000160

(73) ÎNTREPRINDEREA DE STAT "MOLDTELECOM", MD

(77) B-dul Ștefan cel Mare, 10, 277012, or. Chișinău, Moldova

(54)



(53) 26.4; 27.5

(59) Alb-negru

(51) (57) 38 - legătură telefonică, transmisiune de televiziune;

41 - programe de televiziune.

(58) Cuvântul "Mold" nu prezintă obiect independent al protecției juridice.

(15) 13.05.1994

(11) 178

(22) 27.01.93

(21) 000002

(73) ÎNTREPRINDEREA INDIVIDUALĂ A LUI SULEAC - FIRMA "TATIANA", MD

(77) Str. Tighina, 2, 277061, or. Chișinău, Moldova

(54)



(53) 25.1;26.1;27.5

(59) Alb-negru

(51) (57) 9 - aparate și instrumente științifice; mașini pentru înregistrare și redare sonoră sau de imagine, mașini didactice; instrumente;

16 - cărți, papetărie, imprimate; manuale; materiale tipărite, incluzând publicații

periodice, broșuri și pamflete;

29 - fructe și legume conservate, uscate și fierte; uleiuri și grăsimi comestibile; conserve;

30 - zahăr, orez, tapioca; făină și paste făinoase; pâine, pesmeți, prăjituri, articole de patiserie;

31 - produse agricole, horticole, forestiere și grâne, necuprinse în alte clase;

35 - publicitate și afaceri, servicii consultative;

37 - reparație, aparate electrice (instalare și reparație);

39 - oficiu de turism, organizarea turismului și excursiilor; agenții de turism;

41 - învățământ, instruire, organizarea concursurilor, competițiilor de educație sau recreere; editarea cărților, manualelor;

42 - rezervarea locurilor la hoteluri, pensiuni; desenul industrial; engineering; informație privind moda contemporană și dezvoltarea ei; consultații în domeniul alegerii profesiei, și consultații profesionale; organizarea expozițiilor; activitatea de cercetări științifice, elaborări de proiectare și construire; elaborări tehnologice; activitate comercială; cumpărarea și comercializarea produselor și mărfurilor, materiei prime, materialelor și pieselor de completare.

(15) 16.05.1994

(11) 179

(22) 02.02.93

(21) 000004

(73) BANCA COMERCIALĂ "MOBIASBANCA", MD

(77) Str. Tighina, 65, 277001, or. Chișinău, Moldova

(54)



(53) 26.4; 27.5

(59) Alb-negru

(51) (57) 35 - publicitate și afaceri;

36 - asigurări și finanțe.

(58) Cuvântul "BANCA" "BANCĂ" și "COMERCIALA" incluse în semnul solicitat nu prezintă obiect independent al protecției juridice.


(15) 16.05.1994 (11) 180
(22) 22.03.93 (21) 000031
(73) FIRMA DE PRODUCERE ȘI COMERT
"GEMENI", MD
(77) B-dul Ștefan cel Mare, 136, 277012,
Chișinău, Moldova
(54)



Gemeni SA

(53) 26.4; 27.5
(59) Alb-negru
(51) (57) 25 - îmbrăcăminte;
35 - operațiuni comerciale.
(58) Literele "S", "A" nu prezintă un obiect inde-
pendent al protecției juridice.

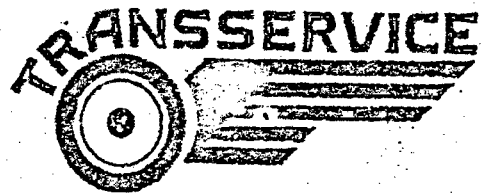
(15) 16.05.1994 (11) 181
(22) 26.08.93 (21) 000185
(73) SOCIETATEA PE ACȚIUNI DE TIP
ÎNCHIS PENTRU CONFECTIONAREA
ÎNCĂLȚĂMINTEI "TOCUȘOR", MD
(77) Str. Grosul, 15, 277026, or. Chișinău,
Moldova
(54)



Tocuşor

(53) 9.9.15; 27.5
(59) Alb-negru
(51) (57) 25 - încălțăminte;
37 - repararea încălțăminteii;
40 - fabricarea încălțăminteii la comandă.

(15) 18.05.1994 (11) 198
(22) 26.07.93 (21) 000158
(73) SOCIETATEA PE ACȚIUNI PENTRU
DESERVIREA DE PRODUCERE A
TRANSPORTULUI ȘI GOSPODĂRIEI
RUTIERE "TRANSSERVICE", MD
(77) str. Botezatu, 5, 277006, or. Chișinău,
Moldova
(54)



(53) 18
(59) Alb-negru
(51) (57) 39 - transportarea mărfurilor în trafic
auto; acordarea serviciilor de închiriere a
mașinilor, mecanismelor și utilajului
persoanelor juridice și fizice; acordarea
serviciilor de transportare și expediție;
transporturi de pasageri.
(58) Cuvântul "Transservice" nu prezintă obiect
independent al protecției juridice.

(15) 18.05.1994 (11) 199
(22) 20.05.93 (21) 000080
(73) SOCIETATEA CU RĂSPUNDERE LIMI-
TATĂ "TRIADA", MD
(77) Str. București, 68, 277012, or. Chișinău,
Moldova

(54)

**TRIM
ED**

(53) 27.5

(59) Alb-negru

(51) (57) 36 - finanțare, operațiuni bancare, operațiuni de evaluare și arendare a averii imobile, servicii ale samsarilor și agenților de bursă, organizarea colectării fondurilor de binefacere.

(58) Literele "LTD" nu prezintă un obiect independent al protecției juridice.

IV. Desene și modele industriale

Cereri de înregistrare

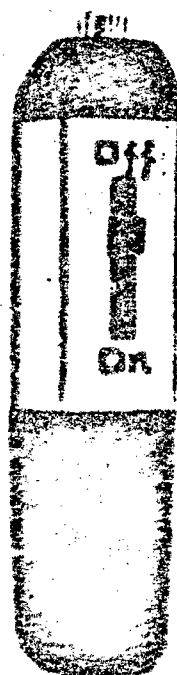
Codurile INID ale cererilor de înregistrare a desenelor și modelelor industriale au următoarele semnificații:

- (21) Numărul depozitului.
- (22) Data depozitului.
- (71) Numele și adresa solicitantului.
- (74) Numele și adresa mandatarului.
- (54) Denumirea produsului.
- (28) Numărul de desene/modele.
- (51) Clasificarea internațională.
- (30) Prioritatea invocată.
- (31) Numărul.
- (32) Data.
- (33) Țara.
- (81) Numărul de depozit internațional, conform Aranjamentului de la Haga.

- (21) Nr. depozitului: 0004
- (22) Data depozitului: 10.09.93
- (71) Numele și adresa solicitantului:
Interprinderea mixtă "MOLDIS", b-dul
Ștefan Cel Mare, 126, 277012, or. Chișinău,
Moldova
- (72) Numele autorului: Boguslavski N.B., Per-
șin N.A.
- (54) Denumirea produsului: Analgezator de
gabarit mic
- (28) Numărul de desene/modele: 1
- (51) Clasificarea internațională: 24-01; 24-02

- (21) Nr. depozitului: 0008
- (22) Data depozitului: 26.01.1994
- (71) Numele și adresa solicitantului: Potapov I.;
b-dul Păcii, 28, ap. 28, 277060, or. Chișinău,
Moldova
- (72) Numele autorului: Potapov I.S.
- (74) Numele și adresa mandatarului: Socolov
S.V., SA "Invenție", str. A.Doga, 24/1,
277024, or. Chișinău, Moldova
- (54) Denumirea produsului: Aparat de încălzire
prin apă
- (28) Numărul de desene/modele: 1
- (51) Clasificarea internațională: 23-03

(21) 0004





(21) 0008

BOP1 4-S/1994

VI. Monitor

Hotărâre cu privire la optimizarea sistemului de
protecție a proprietății industriale

GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

Hotărârenr. 415 din 13 iunie 1994
or. ChişinăuCu privire la optimizarea sistemului
de protecție a proprietății industrialeGuvernul Republicii Moldova
HOTĂRĂȘTE:

1. Se aprobă taxele pentru brevetarea invențiilor și înregistrarea modelelor de utilitate, mărcilor, desenelor și modelelor industriale și a denumirilor de origine a produselor conform anexei și se aplică începând cu 15 iulie 1994.

2. Se autoriză Agenția de Stat pentru Protecția Proprietății Industriale să elibereze brevete de invenție în baza raportului de documentare, fără examinarea în fond a cererilor, pe răspunderea solicitanților. Solicitanților, altor persoane li se asigură posibilitatea, în decursul termenului de valabilitate a brevetului de invenție, să solicite examinarea în fond a cererilor în cauză, cu condiția achitării taxelor respective.

3. Hotărârea Guvernului Republicii Moldova nr. 456 din 20 iulie 1993 "Cu privire la protecția proprietății industriale în Republica Moldova" se modifică precum urmează:

1) se prelungesc până la 30 decembrie 1994 termenele indicate în pct. 83, alin.3, 84, alin. 2, lit. "a", 85, alin. 2, 86, alin.2 și 87, alin. 3 din Regulamentul provizoriu cu privire la protecția proprietății industriale în Republica Moldova aprobat prin această hotărâre;

2) se abrogă, începând cu 15 iulie 1994 :

alineatul 2 al punctului 1, punctul 4 și anexa nr. 2;

alineatul 1 din punctul 92 și punctele 95, 96, 97 din anexa nr. 1.

Prim-ministru interimar
al Republicii Moldova

Ion Guțu.

Anexă
la Hotărârea Guvernului
Republicii Moldova
nr.415
din 13 iunie 1994

T A X E

pentru brevetarea invențiilor și înregistrarea modelelor de utilitate,
mărcilor, desenelor și modelelor industriale și a denumirilor de origine a
produselor

Nr. d/o	Obiectul plății	Termenul de plată	Cuantumul taxelor	
			salarii minime	dolari S.U.A.
1	2	3	4	5

I. Invenții, modele de utilitate

1.	Depunerea cererii de brevet de invenție: pentru o invenție	în termen de 2 luni de la data depozitului	0,5	50
	pentru un grup de invenții (pentru fiecare invenție depășind una)		0,1	10
2.	Depunerea cererii de înregistrare a modelului de utilitate	în termen de 2 luni de la data depozitului	0,5	50
3.	Recepționarea și expedierea cererii internaționale	în termen de o lună de la data depunerii cererii internaționale	3	100
4.	Depunerea solicitării și eliberarea brevetului de invenție al Republicii Moldova în baza certificatelor de autor și brevetelor ale U.R.S.S.	odată cu depunerea solicitării	1	100
5.	Invocarea priorității într-o cerere de brevet de invenție, de înregistrare a modelului de utilitate	în termen de 2 luni de la data depozitului	0,2	25
6.	Eliberarea documentului de prioritate (fără prețul copiei cererii)	odată cu depunerea solicitării	0,2	25

1	2	3	4	5
7.	Publicarea anticipată a materialelor cererii de brevet de invenție	odată cu depunerea solicitării	1	100
8.	Menținerea în regim "nepublic" a materialelor unei cereri de brevet de invenție și a brevetului, pentru fiecare an	odată cu depunerea solicitării	2	200
9.	Examinarea în fond, inclusiv documentarea, cu privire la:	odată cu depunerea solicitării		
	o invenție		4	400
	un grup de invenții (pentru fiecare invenție depășind una)		3	300
	un model de utilitate		2	200
10.	Efectuarea examinării în fond în cazul când la cererea de brevet de invenție se alătură raportul de documentare sau decizia de examinare elaborate de un organism internațional de documentare cu privire la:	odată cu depunerea solicitării		
	o invenție		2	200
	un grup de invenții (pentru fiecare invenție depășind una)		1,5	150
	un model de utilitate		1	100
11.	Întocmirea raportului de documentare pentru o cerere de brevet de invenție, de înregistrare a modelului de utilitate în baza solicitării cu privire la:	odată cu depunerea solicitării		
	o invenție		2	200
	un grup de invenții (pentru fiecare invenție depășind una)		1,5	150
	un model de utilitate		1	100
12.	Transformarea:			
	cererii de brevet de invenție în cerere de înregistrare a modelului de utilitate	odată cu depunerea solicitării	0,5	50

1	2	3	4	5
	cererii de înregistrare a modelului de utilitate în cerere de brevet de invenție	odată cu depunerea solicitării	0,5	50
	cererii de înregistrare a modelului industrial în cerere de înregistrare a modelului de utilitate	odată cu depunerea cererii de înregistrare a modelului de utilitate	0,5	50
13.	Eliberarea brevetului de invenție, a certificatului de înregistrare a modelului de utilitate	în termen de 3 luni de la data primirii hotărârii de către solicitant	2	200
14.	Introducerea de către solicitant a modificărilor și precizărilor în cererea de brevet de invenție, de înregistrare a modelului de utilitate după efectuarea examinării preliminare	odată cu depunerea cererii de modificare și precizare	0,2	40
15.	Prelungirea termenului acordat pentru răspunsul la interpelarea examinatorului privind cererea de brevet de invenție, de înregistrare a modelului de utilitate, pentru fiecare lună	odată cu depunerea solicitării	0,2	40
16.	Depunerea contestațiilor la Comisia de Reexaminare	odată cu depunerea contestației		
	1) contestarea deciziei privind refuzul de a examina cererea de brevet de invenție sau de înregistrare a modelului de utilitate		0,2	40
	2) contestarea deciziei privind refuzul de a elibera brevet de invenție sau de a înregistra modelul de utilitate		2	200
	3) contestarea deciziei privind eliberarea brevetului de invenție sau înregistrarea modelului de utilitate		4	300
17.	Reînnoirea de către solicitant a termenului:	odată cu depunerea solicitării		
	de prezentare a actelor modificate sau a celor lipsă solicitate în procesul examinării preliminare a cererii de brevet de invenție, de înregistrare a modelului de utilitate		0,5	50

1	2	3	4	5
	de prezentare a actelor suplimentare solicitate în procesul examinării în fond a cererii de brevet de invenție, de înregistrare a modelului de utilitate		0,5	50
	de depunere la Comisia de Reexaminare a contestației privind decizia de respingere a cererii de brevet de invenție sau de înregistrare a modelului de utilitate		1	100
18.	Introducerea modificărilor în Registrul Național și în brevetul de invenție, în certificatul de înregistrare a modelului de utilitate	odată cu depunerea solicitării	1	100
19.	Mentținerea în vigoare a brevetului de invenție, pentru fiecare an:			
	pentru anul 3	în termen de 3 luni de la data primirii de către solicitant a deciziei de eliberare a brevetului	2	80
	pentru anul 4	până la prima zi a fiecărui an de protecție	2	80
	pentru anul 5		2	80
	pentru anul 6		3	150
	pentru anul 7		3	150
	pentru anul 8		3	150
	pentru anul 9		3	150
	pentru anul 10		3	150
	pentru anul 11		4	300
	pentru anul 12		4	300
	pentru anul 13		4	300
	pentru anul 14		4	300
	pentru anul 15		4	300
20.	Mentținerea în vigoare a certificatului de înregistrare a modelului de utilitate, pentru fiecare an:			

1	2	3	4	5
	pentru anul întâi	în termen de 3 luni de la data primirii de către solicitant a deciziei de înregistrare	0,5	50
	pentru anul 2	până la prima zi a fiecărui an de protecție	0,5	50
	pentru anul 3		0,5	50
	pentru anul 4		0,5	50
	pentru anul 5		0,5	50
21.	Reînnoirea valabilității certificatului de înregistrare a modelului de utilitate, pentru fiecare an:			
	pentru anul 6	odată cu depunerea cererii	1	100
	pentru anul 7	până la prima zi a fiecărui an de protecție	1	100
	pentru anul 8		1	100
	pentru anul 9		1	100
	pentru anul 10		1	100
22.	Revalidarea brevetului de invenție	odată cu depunerea solicitării	4	400
II. Mărci și denumiri de origine a produselor				
23.	Depunerea cererii de înregistrare a mărcii și examinarea mărcii solicitate:	odată cu depunerea cererii		
	pentru o clasă de produse și servicii		5	150
	pentru fiecare clasă de produse și servicii depășind una		1	50
24.	Depunerea cererii de înregistrare a denumirii de origine a produsului și examinarea denumirii solicitate	odată cu depunerea cererii	5	150
25.	Depunerea cererii și eliberarea certificatului de înregistrare a mărcii în Republica Moldova pe termen de 10 ani pe baza certificatului U.R.S.S.	odată cu depunerea solicitării	2	100

1	2	3	4	5
26.	Invocarea priorității într-o cerere de înregistrare a mărcii, a mărcii de serviciu	în termen de 2 luni de la data depunerii cererii	0,2	25
27.	Eliberarea documentului de prioritate (fără costul copiei cererii)	odată cu depunerea solicitării	0,2	25
28.	Înregistrarea și eliberarea certificatului de înregistrare:	în termen de 3 luni de la data primirii de către solicitant a deciziei de înregistrare		
	a unei mărci, mărci de serviciu		2	200
	a mărcii colective, mărcii de certificare		4	400
	a denumirii de origine a produsului		2	200
29.	Prelungirea termenului acordat pentru răspunsul la interpelarea examinatorului cu privire la cererea de înregistrare a mărcii, a mărcii de serviciu, a denumirii de origine a produsului, pentru fiecare lună	odată cu depunerea solicitării	0,2	40
30.	Depunerea contestațiilor la Comisia de Reexaminare	odată cu depunerea contestației		
	1) contestarea deciziei de examinare privind refuzul de a examina cererea de înregistrare a mărcii, mărcii de serviciu și a denumirii de origine a produsului		0,2	40
	2) contestarea deciziei privind respingerea înregistrării mărcii, mărcii de serviciu și a denumirii de origine a produsului		2	200
	3) contestarea deciziei de eliberare a certificatului de înregistrare a mărcii, mărcii de serviciu și a denumirii de origine a produsului		4	300
31.	Reînnoirea de către solicitant a termenului:	odată cu depunerea solicitării		
	de prezentare a actelor modificate sau lipsă la interpelarea în procesul examinării preliminare a cererii de înregistrare a mărcii, mărcii de serviciu și a denumirii de origine a produsului		0,5	50

1	2	3	4	5
	de prezentare a actelor suplimentare la interpelarea în procesul examinării în fond a cererii de înregistrare a mărcii, mărcii de serviciu și a denumirii de origine a produsului		0,5	50
	de depunere a contestației la Comisia de Reexaminare		1	100
32.	Introducerea modificărilor în Registrul Național și în certificatul de înregistrare a mărcii, mărcii de serviciu și denumirii de origine a produsului		1	100
33.	Reînnoirea valabilității certificatului de înregistrare pe o perioadă de 10 ani:	în decursul ultimelor 6 luni de valabilitate		
	a mărcii, mărcii de serviciu		4	300
	a mărcii colective, a mărcii de certificare		6	400
34.	Acordarea unui termen de înlesnire de 6 luni pentru reînnoirea valabilității certificatului de înregistrare:	odată cu depunerea solicitării		
	a mărcii, mărcii de serviciu		2	150
	a mărcii colective, a mărcii de certificare		3	200
III. Desene și modele industriale				
35.	Depunerea cererii de înregistrare a desenului și modelului industrial:	odată cu depunerea cererii		
	pentru o variantă (set)		0,5	50
	pentru fiecare variantă suplimentară (produs al setului)		0,2	20
36.	Depunerea solicitării și eliberarea certificatului de înregistrare a desenului și modelului industrial în Republica Moldova pentru termenul restant de valabilitate în baza certificatului, brevetului U.R.S.S.	odată cu depunerea solicitării		
			3,5	350

1	2	3	4	5
37.	Invocarea priorității într-o cerere de înregistrare a desenului și modelului industrial	în termen de 2 luni de la data depunerii cererii	0,2	25
38.	Eliberarea documentului de prioritate (fără costul copiei materialelor cererii)	odată cu depunerea solicitării	0,2	25
39.	Examinarea în fond a cererii de înregistrare a desenului și modelului industrial:	în termen de 3 luni de la publicare		
	pentru o variantă (set)		2	200
	pentru fiecare variantă suplimentară (produs al setului)		1	100
40.	Înregistrarea și eliberarea certificatului de înregistrare a desenului și modelului industrial pe un termen de 10 ani	în termen de 3 luni de la data primirii de către solicitant a deciziei de înregistrare	5	500
41.	Prelungirea termenului acordat pentru răspunsul la interpelarea examinatorului cu privire la cererea de înregistrare a desenului și modelului industrial, pentru fiecare lună	odată cu depunerea solicitării	0,2	40
42.	Depunerea contestațiilor la Comisia de Reexaminare	odată cu depunerea contestației		
	1) contestarea deciziei privind refuzul de examinare a cererii de înregistrare a desenului și modelului industrial		0,2	40
	2) contestarea deciziei privind respingerea cererii de înregistrare a desenului și modelului industrial		2	200
	3) contestarea deciziei de eliberare a certificatului de înregistrare a desenului și modelului industrial		4	300
43.	Reînnoirea de către solicitant a termenului:	odată cu depunerea solicitării		
	de prezentare a actelor modificate sau lipsă la interpelarea în procesul examinării preliminare a cererii de înregistrare a desenului și modelului industrial		0,5	50

1	2	3	4	5
	de prezentare a actelor suplimentare la interpelarea în procesul examinării în fond a cererii de înregistrare a desenului și modelului industrial		0,5	50
	de depunere a contestației la Comisia de Reexaminare		1	100
44.	Introducerea modificărilor în Registrul Național și în certificatul de înregistrare a desenului și modelului industrial	odată cu depunerea solicitării	1	100
45.	Reînnoirea valabilității certificatului de înregistrare a desenului și modelului industrial pe un termen de 5 ani	în decursul ultimelor 6 luni de valabilitate	3	300
46.	Acordarea termenului de înlesnire de 6 luni pentru reînnoirea valabilității certificatului de înregistrare a desenului și modelului industrial	odată cu depunerea solicitării	1,5	150
IV. Alte acțiuni cu semnificație juridică				
47.	Înregistrarea contractului, acordului de cesiune (integrală sau parțială) referitor: la un titlu de protecție la câteva titluri de protecție	odată cu depunerea contractului, acordului	1 2	100 200
48.	Introducerea modificărilor în contractul, acordul de cesiune (integrală sau parțială)	odată cu depunerea solicitării	0,5	50
49.	Eliberarea adeverințelor, duplicatelor și altor acte		0,05	5
50.	Servicii copiere			conform cheltuielilor efective

Note: 1. Solicitanții și titularii titlurilor de protecție, cetățeni și persoane juridice ale Republicii Moldova:

1) invalizii, elevii, studenții (cursurile de zi), militarii în termen (ostașii de rând și sergenții) sunt scutiți de plata taxelor prevăzute în punctele: 1-14, 16 (cifrele 1 și 2), 19 (pentru anii 3,4,5), 20 (pentru anii 1,2,3), 35-39, 42 (cifrele 1 și 2);

2) persoanele fizice, al căror venit anual global nu depășește 100 salarii minime, plătesc 10 la sută din taxele prevăzute în punctele: 1-14, 16 (cifrele 1 și 2), 19 (pentru anii 3,4,5), 20 (pentru anii 1,2,3), 35-39,42 (cifrele 1 și 2);

3) organizațiile, întreprinderile și instituțiile bugetare, precum și persoanele juridice, al căror volum anual de salarizare nu depășește 100 salarii minime pentru fiecare salariat, plătesc 50 la sută din taxele prevăzute în punctele: 1-14, 16 (cifrele 1 și 2), 19 (pentru anii 3,4,5), 20 (pentru anii 1,2,3), 23-27, 30, 35-39,42 (cifrele 1 și 2).

Înlesnirile prevăzute nu se acordă, dacă cel puțin unul dintre autori, solicitanți sau titulari ai titlurilor de protecție nu aparține categoriei respective.

Solicitările de scutire totală sau parțială de plată a taxelor se depun odată cu documentele care atestă dreptul la înlesniri.

Înlesnirile prevăzute se suspendă în cazul în care se încheie un contract de licență sau de cesiune a brevetului (certificatului) și în caz de schimbare a statutului persoanei fizice sau juridice respective.

2. Taxa pentru menținerea în vigoare a brevetului eliberat în baza certificatului de autor sau brevetului în R.S.S. se plătește cu începere de la primul an de valabilitate a brevetului Republicii Moldova calculat din data depunerii cererii de eliberare a acestuia, cuantumului ei anual fiind echivalat pentru primii doi ani cu cuantumului taxei pentru al treilea an stabilit conform punctului 19 al prezentelor taxe.

VII. Materiale de informare și documentare din domeniul proprietății industriale

Tratat de cooperare în domeniul brevetelor

(Continuare)

Tratat de cooperare în domeniul brevetelor

(Continuare. Începutul vezi în BOPI nr. 2-3)

Capitolul II

Examinarea preliminară internațională

Articolul 31

Cererea de examinare preliminară internațională

1) La cererea solicitantului, cererea internațională face obiectul unei examinări preliminare internaționale, în conformitate cu dispozițiile ce urmează și cu regulamentul de aplicare.

2)a) Oricare solicitant care, în sensul regulamentului de aplicare, domiciliază într-un stat contractant legat de cap.II, sau este cetățeanul unui asemenea stat, și a cărui cerere internațională a fost depusă la oficiul receptor al acestui stat, sau care lucrează pentru acest stat, poate prezenta o cerere de examinare preliminară internațională.

b) Adunarea uniunii poate să permită persoanelor autorizate să depună cereri internaționale, să prezinte cereri de examinare preliminară internațională, chiar dacă ele sunt domiciliate într-un stat necontractant sau nelegat prin cap.II, sau sunt cetățeni ai unui asemenea stat.

3) Cererea de examinare preliminară internațională trebuie să fie făcută independent de cererea internațională. Ea trebuie să conțină indicațiile stabilite și trebuie să fie redactată în limba și forma stabilite.

4)a) Cererea de examinare preliminară

internațională trebuie să indice statul sau statele contractante în care solicitantul are intenția să utilizeze rezultatele examinării preliminare internaționale (state alese). State contractante adiționale pot fi alese ulterior. Alegerea nu se poate referi decât la statele contractante deja desemnate conform art.4.

b) Solicitanții arătați în alin.2)a) pot alege orice stat contractant legat prin cap.II. Solicitanții arătați la alin.2)b) nu pot alege decât statele contractante legate de cap.II, care s-au declarat dispuse să fie alese de către asemenea solicitanți.

5) Cererea de examinare preliminară internațională necesită plata unor taxe în termenul stabilit.

6)a) Cererea de examinare preliminară internațională trebuie să fie prezentată administrației competente, însărcinată cu examinarea preliminară internațională menționată la art.32.

b) Orice alegere ulterioară trebuie prezentată biroului internațional.

7) Fiecare oficiu aies primește notificarea alegerii sale.

Articolul 32

Administrația însărcinată cu examinarea preliminară internațională

1) Examinarea preliminară internațională se efectuează de către administrația însărcinată cu examinarea preliminară internațională.

2) Pentru cererile de examinare preliminară internațională, arătate la art.31.2)a) și la art.31.2)b), oficiul receptor sau, după caz, adunarea, precizează, conform dispozițiilor acordului încheiat între administrația sau

administrațiile interesate, însărcinate cu examinarea preliminară internațională, și biroul internațional, aceea sau acele administrații care vor fi competente pentru a proceda la examinarea preliminară internațională.

3) Dispozițiile art.16.3) se aplică, *mutatis mutandis*, și administrațiilor însărcinate cu examinarea preliminară internațională.

Articolul 33

Examinarea preliminară internațională

1) Examinarea preliminară internațională are ca obiect să formuleze o opinie preliminară și fără angajament asupra problemei, dacă invenția a cărei protecție este cerută pare să fie nouă, dacă implică o activitate inventivă (nu este evidentă) și dacă este susceptibilă de aplicare industrială.

2) În legătură cu examinarea preliminară internațională, invenția a cărei protecție se cere

este considerată ca nouă, dacă nu se regăsește anterior în stadiul tehnicii, astfel cum este definit în regulamentul de aplicare.

3) În legătură cu examinarea preliminară internațională, invenția a cărei protecție se cere este considerată ca implicând o activitate inventivă dacă, ținând seamă de stadiul tehnicii astfel cum este definit în regulamentul de aplicare, ea nu este, la data pertinentă prescrisă, evidențiată pentru un om de specialitate.

4) În legătură cu o examinare preliminară internațională, invenția a cărei protecție se cere este considerată ca fiind susceptibilă de aplicare industrială, dacă, conform naturii sale, ea poate fi produsă sau utilizată (în sensul tehnologic) în orice gen de industrie. Termenul *industrie* trebuie înțeles în sensul cel mai larg, astfel cum este definit în Convenția de la Paris pentru protecția proprietății industriale.

5) Criteriile care preced nu servesc decât în legătură cu examinarea preliminară inter-

națională. Orice stat contractant poate aplica criteriile suplimentare sau diferite pentru a decide dacă în acest stat invenția este brevetabilă sau nu.

6) Examinarea preliminară internațională trebuie să ia în considerare toate documentele citate în raportul de documentare internațională. Ea poate lua în considerare orice documente și plimentare considerate ca juste pentru cazul în speță.

Articolul 34

Procedura în cadrul administrației însărcinate cu examinarea preliminară internațională

1) Procedura în cadrul administrației însărcinate cu examinarea preliminară internațională este stabilită de prezentul tratat, de regulamentul de aplicare și de acordul încheiat de biroul internațional cu această administrație, conform cu prezentul tratat și cu regulamentul de aplicare.

2)a) Solicitantul are dreptul să comunice, verbal sau în scris, cu administrația însărcinată cu examinarea preliminară internațională.

b) Solicitantul are dreptul să modifice revendicările, descrierea și desenele, în modul și în termenul stabilit, înainte de întocmirea raportului de examinare preliminară internațională. Modificările nu trebuie să depășească descrierea invenției care este cuprinsă în cererea internațională, așa cum a fost depusă.

c) Solicitantul primește de la administrația însărcinată cu examinarea preliminară internațională cel puțin un aviz scris, cu excepția cazului când administrația apreciază că toate condițiile următoare au fost îndeplinite:

i) invenția corespunde criteriilor prevăzute la art.33.1);

ii) cererea internațională îndeplinește condițiile prezentului tratat și ale regulamentulului de aplicare în măsura în care ele sunt verificate de către administrație;

iii) nu este cazul să se prezinte observații în sensul art.35.2), ultima frază.

d) Solicitantul are dreptul să răspundă la avizul scris.

3)a) Dacă administrația însărcinată cu examinarea preliminară internațională apreciază că cererea internațională nu satisface condiția unității invenției, așa cum ea este definită în regulamentul de aplicare, ea poate invita pe solicitant, fie să limiteze revendicările de manieră să satisfacă această condiție, fie să plătească taxe adiționale.

b) Legislația națională a statului ales poate să prevadă ca, în cazul în care solicitantul

limitează revendicările în sensul subalineatului a), părțile cererii internaționale, care ca urmare a limitării nu fac obiectul unei examinări preliminare internaționale, sunt considerate ca retrase, în ceea ce privește efectele pentru acest stat, afară de cazul că o taxă suplimentară a fost plătită de către solicitant oficiului național al statului respectiv.

c) Dacă solicitantul nu dă urmare invitației menționate în subalineatul a) în termenul stabilit, administrația însărcinată cu examinarea preliminară internațională stabilește un raport de examinare preliminară internațională asupra părților cererii internaționale care au legătură cu ceea ce pare să constituie invenția principală și face precizare asupra acestui fapt în raport. Legislația națională a statului ales poate prevedea ca, atunci când oficiul național al acestui stat apreciază ca justificată invitația administrației însărcinate cu examinarea preliminară internațională, părțile cererii internaționale care nu au legătură cu invenția principală sunt, în ceea ce privește efectele în acest stat, considerate ca retrase, în afară de cazul că o taxă suplimentară a fost plătită de către solicitant acestui oficiu.

4)a) Dacă administrația însărcinată cu examinarea preliminară internațională apreciază:

i) că cererea internațională are un obiect cu privire la care ea nu este ținută, conform regulamentulului de aplicare, să efectueze o examinare preliminară internațională, și decide, în speță, să nu efectueze o asemenea examinare, sau

ii) că descrierea, revendicările și desenele nu sunt clare, sau revendicările nu se bazează de o manieră adecvată pe descriere, astfel ca o opinie valabilă nu poate fi formată cu privire la noutate, la activitatea inventivă (neevidentă) sau la aplicarea industrială a invenției a cărei protecție a fost cerută, administrația nu abordează problemele menționate în art.33.1) și

ii face cunoscut solicitantului această opinie motivată.

b) Dacă una din situațiile menționate în subalineatul a) nu există decât cu privire la

anume revendicări sau în raport cu anume revendicări, dispozițiile alineatului a) nu se aplică decât în ce privește aceste revendicări.

Articolul 35

Raportul de examinare preliminară internațională

1) Raportul de examinare preliminară internațională este stabilit în termenul și în forma prevăzute.

2) Raportul de examinare preliminară internațională nu conține nici o afirmație în ceea ce privește problema dacă invenția a cărei protecție este cerută este sau pare să fie brevetabilă sau nu, în lumina unei anumite legislații naționale. Raportul afirmă, sub rezerva alin.3), în legătură cu fiecare revendicare, dacă această revendicare pare să răspundă criteriilor de nouitate, de activitate inventivă (neevidentă) și de aplicare industrială, astfel cum aceste criterii sunt definite referitor la examinarea preliminară internațională în art.33.1) la 4). Această afirmație trebuie să fie însoțită de enumerarea documentelor care par să susțină concluzia afirmată și de toate explicațiile care

se pot impune în speță. La această afirmație trebuie să fie adăugate alte observații prevăzute de regulamentul de aplicare.

3) a) Dacă administrația însărcinată cu examinarea preliminară internațională apreciază la stabilirea raportului de examinare preliminară internațională, că oricare din situațiile menționate în art.34.4)a) există, raportul face mențiune și indică motivele. El nu trebuie să conțină nici o declarație în sensul alin.2).

b) Dacă există una din situațiile menționate în art.34.4)b), raportul de examinare preliminară internațională conține, pentru revendicările în speță, indicația prevăzută la subalineatul a), iar pentru alte revendicări, afirmația prevăzută la alin.2).

Articolul 36

Transmiterea, traducerea și comunicarea raportului de examinare preliminară internațională

1) Raportul de examinare preliminară internațională, împreună cu anexele stabilite, este transmis solicitantului și biroului internațional.

2)a) Raportul de examinare preliminară internațională și anexele sale sunt traduse în limbile stabilite.

b) Orice traducere a raportului este pregătită de către biroul internațional sau sub răspunderea sa; orice traducere a anexelor sale este pregătită de către solicitant.

3) a) Raportul de examinare preliminară

internațională, împreună cu traducerea (astfel cum este stabilită) și anexele sale (în limba de origine), este comunicat de către biroul internațional fiecărui oficiu ales.

b) Traducerea anexelor este transmisă de către solicitant oficiilor alese, în termenul stabilit.

4) Art.20.3) se aplică, *mutatis mutandis*, copiilor oricărui document care este citat în raportul de examinare preliminară internațională și care n-a fost citat în raportul de documentare internațională.

Articolul 37

Retragerea cererii de examinare preliminară internațională sau a alegerilor

1) Solicitantul poate retrage, în total sau în parte, alegerile.

2) Dacă retragerea se referă la toate statele alese, cererea de examinare preliminară internațională este considerată ca retrasă.

3)a) Orice retragere trebuie să fie comunicată biroului internațional.

b) Biroul internațional notifică această retragere oficiilor alese interesate și administrației interesate, însărcinată cu examinarea preliminară internațională.

4)a) Sub rezerva alineatului b), retragerea

cererii de examinare preliminară internațională sau a alegerii unui stat contractant este considerată ca o retragere a cererii internaționale privind acest stat, dacă legislația națională a acestui stat nu dispune altfel.

b) Retragerea cererii de examinare preliminară internațională sau a alegerii nu este considerată ca o retragere a cererii internaționale dacă este efectuată înaintea expirării termenului aplicabil în conformitate cu art.22; totuși, orice stat poate să prevadă în legislația sa națională că nu se va proceda astfel decât în

cazul în care oficial său național primește, în termen, copia cererii internaționale, o traducere

(astfel cum este stabilită) a cererii și taxa națională.

Articolul 38

Caracterul confidențial al examinării preliminare internaționale

1) În afară de cererea sau autorizarea solicitantului, biroul internațional și administrația însărcinată cu examinarea preliminară internațională nu pot permite, în nici un moment, unei persoane sau administrații - cu excepția oficiilor alese, după întocmirea raportului de examinare preliminară internațională să aibă acces, în sensul și în condițiile art.30.4), la dosarul care face obiectul examinării preliminare internaționale.

2) Sub rezerva alin.1) al art.36.1) și al art.37.3)b), biroul internațional și administrația însărcinată cu examinarea preliminară internațională nu pot da, decât la cererea și cu autorizația solicitantului, informații referitoare la eliberarea sau refuzul de eliberare a unui raport de examinare preliminară internațională, sau la retragerea sau menținerea cererii de examinare preliminară internațională, sau la o alegere oarecare.

Articolul 39

Copii, traduceri și taxe pentru oficiile alese

1)a) Dacă alegerea unui stat contractant a fost efectuată înainte de expirarea a 19 luni, cu începere de la data priorității, art.22 nu se aplică acestui stat; solicitantul trimite fiecărui oficiu ales o copie a cererii internaționale (în afară de cazul când comunicarea arătată în art.20 a avut deja loc) și o traducere (astfel cum este stabilită) a acestei cereri, și îi plătește (când este cazul) taxa națională cel mai târziu la expirarea termenului de 30 de luni, socotit de la data priorității.

b) Orice legislație națională poate să fixeze

termene care expiră după acela care figurează în subalineatul a) pentru îndeplinirea actelor menționate în respectivul subalineat.

2) Efectele prevăzute la art.11.3) încetează în statul ales cu aceleași consecințe că acelea care decurg din retragerea unei cereri naționale în acest stat, dacă solicitantul nu îndeplinește actele menționate în alin.1)a) în termenul aplicabil conform alin.1)a) sau b).

3) Orice oficiu ales poate să mențină efectele prevăzute în art.11.3), chiar dacă solicitantul nu îndeplinește condițiile prevăzute la alin.1)a) sau b).

Articolul 40

Suspendarea examinării naționale și a altor proceduri

1) În cazul în care alegerea unui stat contractant se efectuează înainte de expirarea a 19 luni socotite de la data priorității, art.23 nu se aplică acestui stat, iar oficiul său național sau oricare oficiu care lucrează pentru acest stat nu efectuează examinarea și nu se angajează nici o procedură referitoare la cererea internațională,

sub rezerva alin.2), mai înainte de expirarea termenului aplicabil conform art.39.

2) Cu toate dispozițiile alin.1), la cererea expresă a solicitantului, orice oficiu ales poate, în orice moment, să procedeze la examinare și să angajeze orice procedură referitoare la cererea internațională.

Articolul 41

Modificarea revendicărilor, a descrierii și a desenelor la oficiile alese

1) Solicitantul trebuie să aibă posibilitatea să modifice revendicările, descrierea și desenele, în termenul stabilit, la fiecare oficiu ales. Nici un oficiu nu poate elibera un brevet, nici refuza să-l elibereze înainte de expirarea acestui termen, afară de cazul când există acordul expres al solicitantului.

2) Modificările nu trebuie să depășească descrierea invenției care figurează în cererea internațională, astfel cum ea a fost depusă, cu excepția cazului când legislația națională a

statului ales o permite în mod expres.

3) Modificările trebuie să fie conforme cu legislația națională a statului ales pentru toate problemele care nu sunt reglementate în prezentul tratat sau în regulamentul de aplicare.

4) În cazul în care oficiul ales cere o traducere a cererii internaționale, modificările trebuie stabilite în limba în care s-a făcut traducerea.

Articolul 42

Rezultatele examinării naționale efectuată de oficiile alese

Oficiile alese, primind rapor ul de examinare preliminară internațională, nu pot să ceară solicitantului ca el să le trimită copii de pe documentele în legătură cu examinarea

referitoare la aceeași cerere internațională în toate celelalte oficii alese, sau ca el să le remită informații referitoare la conținutul unor asemenea documente.

Capitolul III

Dispoziții comune

Articolul 43

Documentarea referitoare la anumite titluri de protecție

Conform regulamentului de aplicare, solicitantul poate indica faptul că cererea sa internațională tinde la eliberarea unui certificat de autor de invenție, a unui certificat de utilitate sau a unui model de utilitate și nu a unui brevet, sau eliberarea unui brevet sau certificat adițional, a unui certificat de autor de invenție adițional sau a unui certificat de utilitate adițional, în orice stat desemnat sau ales, a cărui legislație prevede eliberarea de certificate de

autor de invenție, de certificate de utilitate, de modele de utilitate, de brevete sau certificate adiționale, de certificate de autor de invenție adițional sau de certificate de utilitate adiționale; efectele decurgând din această indicație sunt determinate de alegerea efectuată de către solicitant. În legătură cu prezentul articol și cu regulile din regulamentul de aplicare referitoare la acest articol, art.2.ii) nu se aplică.

Articolul 44

Documentarea referitoare la două titluri de protecție

Pentru orice stat desemnat sau ales, a cărui legislație permite ca o cerere care tinde la eliberarea unui brevet sau a unui alt titlu de protecție dintre cele menționate în art.43 să poată, de asemenea, să vizeze un altul din aceste titluri de protecție, solicitantul poate să indice,

în conformitate cu regulamentul de aplicare, care dintre cele două titluri de protecție să i se elibereze; efectele care decurg sunt determinate de indicațiile solicitantului.

În legătură cu prezentul articol, art.2.ii) nu se aplică.

Articolul 45

Tratat și brevet regional

1) Orice tratat care prevede eliberarea unui brevet regional (*tratat de brevet regional*) și care dă dreptul persoanelor autorizate de art.9 de a înregistra cereri internaționale, să depună cereri pentru eliberarea de brevete regionale, poate stipula ca cererile internaționale, conținând desemnarea sau alegerea unui stat parte în același timp la un tratat regional și la prezentul tratat, pot fi depuse în vederea

eliberării de brevete regionale.

2) Legislația națională a unui asemenea stat desemnat sau ales poate prevedea că orice desemnare sau alegere a statului respectiv în cererea internațională va fi considerată ca o indicație că solicitantul dorește să obțină un brevet regional, în conformitate cu tratatul de brevet regional.

Articolul 46

Trădăcerea incorectă a cererii internaționale

Dacă, din cauza traducerii incorecte a unei cereri internaționale, întinderea unui brevet eliberat ca urmare a acestei cereri depășește întinderea cererii internaționale, din limba sa de origine, autoritățile competente ale statului

contractant în cauză pot să limiteze în consecință și în mod retroactiv întinderea brevetului, și să declare că el este nul și neavenit, în măsură în care întinderea sa depășește cererea internațională din limba de origine.

Articolul 47

Termene

1) Calculul termenelor prevăzute în prezentul tratat este stabilit în regulamentul de aplicare.

2)a) Toate termenele stabilite în cap. I și II ale prezentului tratat pot fi modificate prin decizia statelor contractante, în afară de re-izui, potrivit cu art. 60.

b) Decizia este luată de adunare sau prin vot prin corespondență și trebuie să fie unanimă.

c) Detaliile procedurii sunt stabilite în regulamentul de aplicare.

Articolul 48

Întârzieri la respectarea unor termene

1) În cazul când un termen stabilit în prezentul tratat sau în regulamentul de aplicare nu este respectat din cauza întreruperii serviciilor poștale, a pierderii sau întârzierii inevitabile din partea curierului, acest termen este considerat ca respectat în cazurile precizate în regulamentul de aplicare, însă sub rezerva îndeplinirii condițiilor de probă și alte condiții prescrise de regulament.

2)a) Orice stat contractant, în ceea ce îl privește, trebuie să admită orice întârziere la nerespectarea termenelor care sunt admise în legislația sa națională.

b) Orice stat contractant, în ceea ce îl privește, poate să admită orice întârziere în respectarea unui termen, pentru alte motive decât cele care figurează la subalineatul a).

Articolul 49

Dreptul de a profesa pe lângă administrațiile internaționale

Orice avocat, agent de brevete sau altă persoană având dreptul să profeseze pe lângă oficiile naționale la care a fost depusă cererea internațională are dreptul ca, în ceea ce privește această cerere, să profeseze pe lângă biroul

internațional, administrația competentă însărcinată cu documentarea internațională și administrația competentă însărcinată cu examinarea preliminară internațională.

Capitolul IV

Servicii tehnice

Articolul 50

Servicii de informare din brevete

1) Biroul internațional poate furniza servicii (denumite în prezentul articol *servicii de informare*), pentru informații tehnice și alte informații pertinente de care dispune, pe baza documentelor publicate, în special din brevete și din cereri publicate.

2) Biroul internațional poate furniza aceste informații fie direct, fie prin intermediul uneia sau mai multor administrații însărcinate cu documentarea internațională, sau prin alte administrații specializate, naționale sau internaționale, cu care el ar putea încheia acorduri.

3) Serviciile de informare funcționează în așa mod încât să ușureze, în special pentru statele contractante care sunt țări în curs de dezvoltare, achiziționarea de cunoștințe tehnice și tehnologice, inclusiv "know-how", publicate ca disponibile.

4) Serviciile de informare pot fi obținute de

către guvernele statelor contractante, de către cetățenii lor sau de către persoanele domiciliat pe teritoriul lor. Adunarea uniunii poate decide largirea acestor servicii la alți interesați.

5)a) Orice serviciu furnizat guvernelor statelor contractante trebuie să fie făcut la preț de cost; totuși, pentru guvernele statelor contractante care sunt țări în curs de dezvoltare, serviciul este furnizat la un preț mai mic, în caz că diferența poate fi acoperită prin beneficiile rezultate asupra prestării de servicii la alți destinatari decât ai guvernelor statelor contractante sau prin mijloacele menționate în art. 51.4).

b) Prețul de cost arătat în subalineatul a) se înțelege ca fiind cheltuielile care se adaugă la cele pe care oficiul național sau administrația însărcinată cu documentarea internațională trebuie să le angajeze, astfel ca să se achite de obligațiile lor.

6) Detaliile referitoare la aplicarea prezentului articol sunt reglementate de deciziile adunării și de propunerile grupelor de lucru pe care acesta le va putea institui în acest scop, în

limitele stabilite de adunare.

7) Adunarea recomandă și alte moduri de finanțare pentru completarea celor prevăzute în alin.5), dacă ea apreciază că este necesar.

Articolul 51 Asistența tehnică

1) Adunarea stabilește un comitet de asistență tehnică (denumit în prezentul articol *comitetul*).

2)a) Membrii comitetului sunt aleși dintre statele contractante astfel ca să se asigure o reprezentare convenabilă țărilor în curs de dezvoltare.

b) Din proprie inițiativă sau la cererea comitetului, directorul general invită reprezentanții organizațiilor interguvernamentale, care se ocupă de asistența tehnică pentru țările în curs de dezvoltare, să ia parte la lucrările comitetului.

3)a) Comitetul are ca misiune organizarea și supravegherea asistenței tehnice acordate statelor contractante, care sunt țări în curs de dezvoltare, astfel ca sistemul lor de brevetare sa se dezvolte fie la nivel național, fie la nivel regional.

b) Asistența tehnică cuprinde în special formarea de specialiști, punerea la dispoziție de experți și furnizarea de echipament în scopuri de demonstrație și de funcționare.

4) În vederea finanțării de proiecte care intră în cadrul prezentului articol, biroul internațional se străduiește să încheie acorduri, pe de o parte cu organizații internaționale de finanțare și cu organizații interguvernamentale, în special cu Organizația Națiunilor Unite, precum și cu instituțiile specializate ale Națiunilor Unite, competente în materie de asistență tehnică, precum și cu guvernele statelor beneficiare de asistență tehnică.

5) Detaliile referitoare la aplicarea prezentului articol sunt reglementate de deciziile adunării și de propunerile grupelor de lucru pe care le va putea institui în acest scop și în limitele stabilite de adunare.

Articolul 52 Legătura cu alte dispoziții ale tratatului

Nici o dispoziție a prezentului capitol nu afectează dispozițiile financiare care figurează

în alte capitole ale prezentului tratat. Aceste dispoziții nu sunt aplicabile prezentului capitol.

Capitolul V Dispoziții administrative

Articolul 53 Adunarea

1)a) Adunarea cuprinde statele contractante, sub rezerva art.57.8).

b) Guvernul fiecărui stat contractant este reprezentat de un delegat, care poate fi asistat de supleanți, consilieri și experți.

2)a) Adunarea:

i) rezolvă orice chestiuni privind menținerea și dezvoltarea uniunii și aplicarea prezentului tratat;

ii) se achită de obligațiile ce-i sunt expres atribuite prin alte dispoziții ale prezentului tratat;

iii) dă biroului internațional directive privind pregătirea de conferințe de revizuire;

iv) examinează și aprobă rapoartele și activitățile directorului general referitoare la uniune, și îi dă toate directivele necesare cu privire la chestiunile de competența uniunii;

v) examinează și aprobă rapoartele și activitățile comitetului executiv stabilit în conformitate cu alin.9), și îi dă directive;

vi) hotărăște programul, adoptă bugetul trienal* al uniunii și aprobă încheierea contracturilor;

vii) adoptă regulamentul financiar al uniunii;

viii) creează comitete și grupe de lucru, pe care le socotește utile realizării obiectelor uniunii;

ix) decide care sunt statele necontractante și care sunt organizațiile interguvernamentale și internaționale neguvernamentale care pot fi admise la reuniunile sale în calitate de observatori, sub rezerva alin.8;

x) întreprinde orice acțiune propice în vederea atingerii obiectivelor uniunii și se achită

de alte sarcini utile în cadrul prezentului tratat.

b) Adunarea statuează, după ce a luat cunoștință de avizul comitetului de coordonare al organizației, asupra chestiunilor care interesează, de asemenea, alte uniuni administrate de către organizație.

3) Un delegat nu poate reprezenta decât un singur stat și nu poate vota decât în numele acestuia.

4) Fiecare stat contractant dispune de un vot.

5)a) Jumătate din numărul statelor contractante constituie cvorumul.

b) Dacă acest cvorum nu a fost atins, adunarea poate lua decizii: totuși, aceste decizii, cu excepția celor care se referă la procedură, nu devin executorii decât dacă cvorumul și majoritatea cerută au fost atinse prin votul prin corespondență, prevăzut în regulamentul de aplicare.

6)a) Deciziile adunării sunt luate cu majoritatea de două treimi din voturile exprimate, sub rezerva art.47.2)b), 58.2)b), 58.3) și 61.2)b).

b) Abținerea nu este considerată ca un vot.

7) Dacă este vorba de chestiuni care interesează exclusiv statele legate de cap.II, orice referire la statele contractante care figurează în alin.4), 5) și 6) este considerată că aplicându-se numai statelor legate de cap.II.

8) Orice organizație interguvernamentală numită atât ca administrație însărcinată cu documentarea internațională sau ca

administrație însărcinată cu examinarea preliminară internațională este admisă în calitate de observator la reuniunile adunării.

9) Atunci când numărul statelor contractante va depăși patruzeci, adunarea va stabili un comitet executiv. Orice referire făcută în prezentul tratat sau în regulamentul de aplicare la comitetul executiv este în funcție de data când acest comitet va fi stabilit.

10) Până la stabilirea comitetului executiv, adunarea se pronunță asupra problemelor și bugetelor anuale pregătite de către directorul general, în limitele programului și ale bugetului trienal*.

11)a) Până la stabilirea comitetului executiv, adunarea se reunește o dată pe an în sesiunea ordinară, la convocarea directorului general și, în afară de cazuri excepționale, în aceeași perioadă și în același loc cu comitetul de coordonare al organizației.

b) După stabilirea comitetului executiv, adunarea se va reuni o dată la 3 ani în sesiune ordinară, la convocarea directorului general, și, în afară de cazuri excepționale, în aceeași perioadă și în același loc cu adunarea generală a organizației.

c) Adunarea se reunește în sesiune extraordinară la convocarea directorului general, la cererea comitetului executiv sau la cererea unui sfert din statele semnatare.

12) Adunarea adoptă regulamentul său ulterior.

Articolul 54 Comitetul executiv

1) Atunci când adunarea va stabili un comitet executiv, el va fi supus următoarelor dispoziții.

2)a) Sub rezerva art.57.8), comitetul executiv cuprinde statele alese de către adunare dintre statele membre ale acesteia.

b) Guvernul fiecărui stat membru al comitetului executiv este reprezentat de un delegat, care poate fi asistat de supleanți de consilieri și experți.

3) Numărul statelor membre ale comitetului executiv corespunde unui sfert din numărul statelor membre ale adunării. În calculul locurilor, după împărțirea la patru, restul nu este luat în considerare.

4) La alegerea membrilor comitetului executiv, adunarea ține cont de o repartitie geografică echitabilă.

5)a) Membrii comitetului executiv sunt în funcție cu începere de la încheierea sesiunii adunării în care au fost aleși și până la termenul următoarei sesiuni ordinare a adunării.

b) Membrii comitetului executiv pot fi aleși în limită maximă de două treimi dintre ei.

c) Adunarea reglementează modalitatea alegerii și realegerii eventuale a membrilor comitetului executiv.

6)a) Comitetul executiv:

i) pregătește proiectul ordinii de zi a adunării;

ii) supune adunării propunerile referitoare la proiectele de program și de buget trienal al uniunii, pregătite de către directorul general;

iii) [Suprimat]

iv) supune adunării rapoartele periodice ale directorului general și rapoartele anuale de verificare a conturilor, cu comentariile corespunzătoare;

v) ia toate măsurile utile în vederea executării programului uniunii de către directorul general, în conformitate cu deciziile adunării și ținând seama de circumstanțele survenite între două sesiuni ordinare ale adunării;

vi) se achită de orice alte obligații care îi sunt atribuite în cadrul prezentului tratat.

b) Comitetul executiv statuează asupra chestiunilor care interesează în mod egal alte uniuni administrate de organizație, după ce a

luat cunostință de avizul comitetului de coordonare al organizației.

7)a) Comitetul executiv se reunește o dată pe an în sesiune ordinară, la convocarea directorului general, pe cât e posibil în aceeași perioadă și în același loc cu comitetul de coordonare al organizației.

b) Comitetul executiv se reunește în sesiune extraordinară la convocarea adresată de către directorul general, fie la inițiativa acestuia, fie la cererea președintelui sau a unui sfert din membrii săi.

8)a) Fiecare stat membru al comitetului executiv dispune de un vot.

b) Jumătate din statele membre ale comitetului executiv constituie cvorumul.

c) Deciziile sunt luate prin majoritatea simplă a voturilor exprimate.

d) Abținerea nu este considerată vot.

e) Un delegat nu poate reprezenta decât un stat și nu poate vota decât în numele acestuia.

9) Statele contractante care nu sunt membre ale comitetului executiv sunt admise la reuniunile sale în calitate de observatori, ca și orice alte organizații interguvernamentale numite atât ca administrație însărcinată cu documentarea internațională sau ca administrație însărcinată cu examinarea preliminară internațională.

10) Comitetul executiv adoptă regulamentul său interior.

Articolul 55 Biroul internațional

1) Lucrările administrative ce incumbă uniunii sunt asigurate de către biroul internațional.

2) Biroul internațional asigură secretariatul diverselor organe ale uniunii.

3) Directorul general este cel mai înalt funcționar al uniunii și o reprezintă.

4) Biroul internațional publică o revistă și alte publicații indicate de regulamentul de aplicare sau de către adunare.

5) Regulamentul de aplicare precizează serviciile pe care oficiile naționale trebuie să le acorde în scopul de a ajuta biroul internațional, administrațiile însărcinate cu documentarea internațională și administrațiile însărcinate cu examinarea preliminară internațională pentru îndeplinirea lucrărilor prevăzute în prezentul tratat.

6) Directorul general și orice membru al personalului indicat de către el iau parte la

reuniunile adunării, ale comitetului executiv și ale oricărui alt comitet sau grupa de lucru stabilită pentru aplicarea prezentului tratat sau a regulamentului de aplicare, însă fără drept de vot. Directorul general sau un membru al personalului indicat de către el este din oficiu secretar al acestor organe.

7)a) Biroul internațional pregătește conferințe de revizuire conform directivelor adunării și în colaborare cu comitetul executiv.

b) Biroul internațional poate consulta organizații interguvernamentale sau internaționale neguvernamentale asupra pregătirii conferințelor de revizuire.

c) Directorul general și persoanele stabilite de el iau parte, fără drept de vot, la deliberări în conferințele de revizuire.

8) Biroul internațional execută orice alte lucrări care îi sunt atribuite.

Articolul 56 Comitetul de cooperare tehnică

1) Adunarea stabilește un comitet de cooperare tehnică (denumit în prezentul articol comitetul).

2)a) Adunarea stabilește compunerea comitetului și îi numește membrii, ținând seama de o reprezentare echitabilă a țărilor în curs de dezvoltare.

b) Administrațiile însărcinate cu documentarea internațională sau cu examinarea preliminară internațională sunt "ex officio" membri ai comitetului. Când o asemenea administrație este un oficiu național al unui stat contractant, acesta nu poate avea altă reprezentare în comitet.

c) Dacă numărul statelor contractante o permite, numărul total al membrilor comitetului este superior dublului numărului membrilor "ex

officio".

d) Directorul general, din propria sa inițiativă sau la cererea comitetului, invită reprezentanții organizațiilor interesate să ia parte la discuțiile care îi interesează.

3) Comitetul are drept scop să contribuie prin avize și recomandări:

i) la ameliorarea continuă a serviciilor prevăzute prin prezentul tratat;

ii) la realizarea, atât timp cât sunt mai multe administrații însărcinate cu documentarea internațională și mai multe administrații însărcinate cu examinarea preliminară internațională, ca documentarea și metodele lor de lucru să fie cât mai uniforme posibil și ca rapoartele lor să fie uniforme și de cea mai înaltă calitate;

iii) la invitația adunării sau a comitetului executiv să rezolve problemele tehnice speciale, puse de instituirea unei singure administrații însărcinate cu documentarea internațională.

4) Orice stat contractant și orice organizație internațională însărcinată pot să sesizeze comitetul, în scris, asupra problemelor de competența sa.

5) Comitetele poate transmite avizele și recomandările sale directorului general sau, prin intermediul acestuia, adunării, comitetului executiv, tuturor administrațiilor însărcinate cu documentarea internațională sau cu examinarea preliminară internațională, sau numai unora dintre ele, și tuturor oficiilor receptoare, sau numai unora dintre ele.

6)a) Directorul general transmite, în toate cazurile, comitetului executiv taxele tuturor

avizelor și recomandărilor comitetului. El poate să anexeze comentariile sale.

b) Comitetele executiv poate exprima opiniile sale în privința oricărui aviz sau recomandare sau oricărei alte activități a comitetului și poate invita pe acesta din urmă să studieze problemele ținând de competența sa și să facă un raport asupra obiectului lor. Comitetele executiv poate să supună adunării, comentarii corespunzătoare, avizele, recomandările și rapoartele comitetului.

7) Până la stabilirea comitetului executiv, referințele acestuia din urmă care figurează la alin.6) sunt considerate ca referindu-se la adunare.

8) Adunarea hotărăște detaliile referitoare la procedura comitetului.

Articolul 57

Finanțe

1)a) Uniunea are un buget.

b) Bugetul uniunii cuprinde veniturile și cheltuielile proprii ale uniunii, precum și contribuția sa la bugetul cheltuielilor comune uniunilor administrate de către organizație.

c) Sunt considerate *cheltuieli comune uniunilor* cheltuielile care nu sunt atribuite exclusiv uniunii sau uneia ori mai multor uniuni administrate de către organizație. Partea uniunii din aceste cheltuieli comune este proporțională interesului pe care aceste cheltuieli îl reprezintă pentru ea.

2) Bugetul uniunii este stabilit ținând seama de exigentele de coordonare cu bugetele altor uniuni administrate de către organizație.

3) Sub rezerva alin.5), bugetul uniunii este finanțat de următoarele resurse:

i) taxele și sumele datorate pentru serviciile acordate de biroul internațional în numele uniunii;

ii) prețul vânzării publicațiilor biroului internațional privind uniunea și drepturile aferente la aceste publicații;

iii) donațiile, legatele și subvențiile;

iv) chirii, dobânzile și alte diverse venituri.

4) Totalul taxelor și sumelor datorate biroului internațional, precum și prețul vânzării publicațiilor sale, sunt fixate în așa fel, ca să acopere în mod normal toate cheltuielile biroului internațional, prin administrarea prezentului tratat.

5)a) Dacă un exercițiu bugetar se încheie cu un deficit, statele membre, sub rezerva subalineatelor b) și c), plătesc contribuții pentru acoperirea acestui deficit.

b) Adunarea determină contribuția fiecărui stat contractant, ținând seamă de numărul de cereri internaționale care au parvenit de la

fiecare dintre ele în cursul anului considerat.

c) Dacă deficitul poate fi acoperit provizoriu în total sau în parte prin alte mijloace, adunarea poate decide să-l raporteze și să nu ceară contribuții statelor contractante.

d) Dacă situația financiară a uniunii permite, adunarea poate decide ca orice contribuții plătite în conformitate cu subalineatul a) să fie restituite statelor contractante care le-au plătit.

e) Dacă un stat nu a plătit contribuția sa în conformitate cu subalineatul b) într-un termen de doi ani socotiți de la data când era exigibilă, în virtutea deciziei adunării, el nu poate să-și exercite dreptul sau de vot în nici unui dintre organele uniunii. Totuși, orice organ al uniunii poate autoriza un asemenea stat să-și conserve exercițiul dreptului său de vot în cadrul organului respectiv, atât timp cât acesta din urmă apreciază că întârzierea rezultă din circumstanțe excepționale și inevitabile.

6) În cazul în care bugetul nu a fost adoptat înaintea unui nou exercițiu, bugetul anului precedent este reconsiderat conform modalităților prevăzute de către regulamentul financiar.

7)a) Uniunea posedă un fond de rulment constituit printr-un vărsământ unic, efectuat de către fiecare stat contractant. Dacă fondul devine insuficient, adunarea ia măsurile necesare pentru mărirea lui. Dacă o parte a acestui fond nu mai este necesară, această parte este restituită statelor contractante.

b) Totalul vărsământului inițial al fiecărui stat contractant la fondul precizat sau participarea sa la mărirea acestuia este fixată de către adunare pe baza principiilor asemănătoare celor prevăzute la alin.5.b).

c) Modalitățile de vărsământ sunt determinate de către adunare la propunerea

directorului general și după avizul comitetului de cooperare al organizației.

d) Orice rambursare este proporțională cu sumele vărsate de către fiecare stat contractant, ținând cont de datele acestor vărsăminte.

8)a) Acordul asupra sediului, încheiat cu statul pe al cărui teritoriu organizația își are sediul, prevede că acest stat acordă avansuri, în caz ca fondurile de rulment sunt insuficiente. Valoarea acestor avansuri și condițiile în care ele sunt acordate fac obiectul unor acorduri separate între statul în cauză și organizație, în fiecare caz. Atâta vreme cât statul amintit este obligat să acorde sume în avans, acest stat dispune "ex officio" de un loc în adunare și în comitetul

executiv.

b) Statul arătat în sublineatul a) și organizația au fiecare dreptul să denunțe angajamentul de a acorda avansuri prin notificare scrisă. Denunțarea are efect la împlinirea a 3 ani de la sfârșitul anului în cursul căruia a fost comunicată.

9) Verificarea conturilor este asigurată de către unul sau mai multe dintre statele semnatare sau de către controlori exteriori, în conformitate cu modalitățile prevăzute de regulamentul financiar. Cu consimțământul lor, ei sunt desemnați de către adunare.

Articolul 58

Regulamentul de aplicare

1) Regulamentul de aplicare anexat prezentului tratat conține reguli referitoare:

i) la chestiunile în legătură cu care prezentul tratat trimite expres la regulamentul de aplicare sau prevede în mod expres că sunt sau vor face obiectul acestor dispoziții;

ii) la orice condiții, probleme sau proceduri de ordin administrativ;

iii) la orice detalii utile în vederea executării dispozițiilor prezentului tratat.

2)a) Adunarea poate modifica regulamentul de aplicare.

b) Sub rezerva alin.3), modificările cer majoritatea de trei sferturi din voturile exprimate.

3)a) Regulamentul de aplicare precizează regulile care nu pot fi modificate decât:

i) prin decizie unanimă, sau

ii) cu condiția ca un dezacord să nu fi fost manifestat de nici unul dintre statele contractante al cărui oficiu național funcționează ca administrație însărcinată cu documentarea

internațională sau cu examinarea preliminară internațională, sau, atunci când o astfel de administrație este o organizație interguvernamentală, de către statul contractant membru al acestei organizații împuternicite de către alte state membre reunite în cadrul organismului competent al acestei organizații.

b) Pentru ca în viitor oricare dintre aceste reguli să poată eluda cerințele indicate, trebuie să fie îndeplinite condițiile menționate în sublineatele a)i) sau a)ii), după caz.

c) Pentru ca în viitor o regulă oarecare să poată fi inclusă în una dintre categoriile menționate în sublineatul a), este necesar un consimțământ unanim.

4) Regulamentul de aplicare prevede că directorul general stabilește instrucțiuni administrative sub controlul adunării.

5) În caz de contradicție între textul tratatului și regulamentul de aplicare, textul este valabil.

Capitolul VI

Diferende

Articolul 59

Sub rezerva art.64.5), orice diferend dintre două sau mai multe state contractante privind interpretarea sau aplicarea prezentului tratat și al regulamentulului de aplicare care nu va fi reglementat pe cale de negociere va putea fi adus de către unul dintre statele în cauză, înaintea Curții Internaționale de Justiție, pe cale de

cerere, potrivit Statutului Curții, în afară de cazul că statele în cauză nu convin asupra unui alt mod de reglementare. Biroul internațional va fi informat de către statul contractant petiționar asupra diferendului supus Curții și va înștiința celelalte state contractante despre aceasta.

Capitolul VII

Revizuire și modificări

Articolul 60

Revizuirea tratatului

1) Prezentul tratat poate fi supus la revizuire periodică, pe cale de conferințe speciale ale statelor contractante.

2) Convocarea unei conferințe de revizuire este decisă de către adunare.

3) Orice organizație interguvernamentală numită atât ca administrație însărcinată cu documentarea internațională, cât și ca admi-

nistrație însărcinată cu examinarea preliminară internațională, este admisă în calitate de observator la orice conferință de revizuire.

4) Art.53.5), 9) și 11), 54), 55.4) la 8), 56 și 57 pot fi modificate printr-o conferință de revizuire sau în conformitate cu dispozițiile art.61.

Articolul 61

Modificarea unor dispoziții ale tratatului

1)a) Propuneri de modificare a art.53.5), 9) și 11), 54, 55.4) la 8), 56 și 57 pot fi prezentate de orice stat membru al adunării, de comitetul executiv sau de directorul general.

b) Aceste propuneri sunt comunicate de către directorul general statelor contractante cu cel puțin 6 luni înainte de a fi supuse adunării spre examinare.

2)a) Orice modificare a articolelor arătate în alin.1) este adoptată de adunare.

b) Pentru adoptare se cer trei sferturi din voturile exprimate.

3)a) Orice modificare a articolelor arătate în alin.1) intră în vigoare la o lună după primirea de către directorul general a notificărilor scrise de acceptare, efectuate în conformitate cu

regulile lor constituționale, din partea a trei sferturi din statele ce erau membre ale adunării în momentul când modificarea a fost adoptată.

b) Orice modificare a acestor articole astfel acceptate leagă toate statele membre ale adunării, din momentul în care modificarea intră în vigoare; bineînțeles ca orice modificare care mărește obligațiile financiare ale statelor contractante nu leagă decât pe acelea care au notificat acceptarea modificării.

c) Orice modificare acceptată în conformitate cu subalineatul a) leagă toate statele care devin membre ale adunării după data la care modificarea a intrat în vigoare conform subalineatului a).

Capitolul VIII

Clauze finale

Articolul 62

Modalități conform cărora statele pot deveni părți la tratat

1) Orice stat membru al Uniunii internaționale pentru protecția proprietății industriale poate deveni parte la prezentul tratat prin:

i) semnarea tratatului, urmată de depunerea unui instrument de ratificare, sau

ii) depunerea unui instrument de adeziune.

2) Instrumentele de ratificare sau de adeziune sunt depuse la directorul general.

3) Dispozițiile art.24 al Actului de la

Stockholm al Convenției de la Paris pentru protecția proprietății industriale se aplică prezentului tratat.

4) Alin.3) nu ar putea în nici un caz să fie interpretat ca implicând recunoașterea sau acceptarea tacită de oricare dintre statele contractante a situației de fapt pentru oricare teritoriu la care prezentul tratat este aplicabil de către un alt stat contractant, în virtutea alin.3).

Articolul 63

Intrarea în vigoare a tratatului

1)a) Sub rezerva dispozițiilor alin.3), prezentul tratat intră în vigoare la împlinirea a 3 luni după ce opt state au depus instrumentele lor de ratificare sau de adeziune, cu condiția ca cel puțin patru dintre aceste state să îndeplinească una dintre următoarele condiții:

i) numărul cererilor depuse în statul în cauză este peste patruzeci de mii, potrivit statisticilor anuale celor mai recente, publicate de către biroul internațional;

ii) cetățenii statului în cauză sau persoanele domiciliată în acest stat au depus într-o țară străină cel puțin o mie de cereri, potrivit statisticilor anuale celor mai recente, publicate de către biroul internațional;

iii) oficiul național al statului în cauză a primit de la cetățenii unor țări străine sau de la persoane domiciliată în aceste state cel puțin zece mii de cereri, potrivit statisticilor anuale celor mai recente, publicate de către biroul

internațional.

b) În sensul prezentului paragraf, expresia *cererii* nu include cererile de utilitate.

2) Sub rezerva alin.3), orice stat care nu devine parte a prezentului tratat în momentul intrării sale în vigoare, conform alin.1) este legat de prezentul tratat la împlinirea a 3 luni de la data la care a depus instrumentul său de ratificare sau de aderare.

3) Dispozițiile cap.II și regulile corespunzătoare ale regulamentului de aplicare anexat la prezentul tratat nu sunt totuși aplicabile decât de la data când trei state care au îndeplinit cel puțin una dintre condițiile enumerate în alin.1) au devenit părți ale prezentului tratat, fără a fi declarat, conform art.64.1), că nu înțeleg să fie legate de dispozițiile cap.II. Această dată nu poate totuși să fie anterioară datei de intrare în vigoare, conform alin.1).

Articolul 64

Rezerve

1)a) Orice stat poate să declare că nu este legat de dispozițiile cap.II.

b) Statele care fac o declarație conform subalineatului a) nu sunt legate de dispozițiile cap.II și de dispozițiile corespunzătoare din regulamentul de aplicare.

2)a) Orice stat care nu a făcut o declarație în conformitate cu alin.1)a) poate declara ca:

i) nu este legat de dispozițiile art.39,1), privind remiterea unei copii a cererii internaționale și a unei traduceri a acesteia, astfel cum ea este cerută;

ii) obligația de suspendare a tratatului național care figurează în art.40 nu împiedică publicarea sa de către oficiul său național sau, prin intermediul acestuia din urmă, a cererii internaționale sau a unei traduceri a acesteia, fiind totuși înțeles că acest stat nu este dispensat de obligațiile prevăzute în art.30 și 38.

b) Statele care au procedat la o atare declarație nu sunt legate în consecință.

3)a) Orice stat poate să declare, în ceea ce privește, că publicarea internațională a cererilor sale internaționale nu este cerută de el.

b) Când, după expirarea unui termen de 18 luni începând de la data priorității, cererea internațională nu comportă desemnarea statelor care au făcut declarații conform subalineatului a), cererea internațională nu este publicată, conform art.21.2).

c) În cazul aplicării dispozițiilor subalineatului b), cererea internațională este totuși publicată de către biroul internațional:

i) la cererea solicitantului, conform regulamentului de aplicare;

ii) când o cerere națională sau un brevet bazat pe o cerere internațională sunt publicate de către oficiul național al oricărui stat desemnat care a făcut o declarație conform subalineatului a) sau în numele unui asemenea oficiu, la scurt timp după această publicare, dar cât mai curând după împlinirea a 18 luni de la data priorității.

4)a) Orice stat a cărui legislație națională recunoaște brevetelor sale un efect asupra stadiului tehnicii, ținând seama de o dată anterioară celei de la publicare, dar nu asimilează, cu privire la stadiul tehnicii, data priorității revendicată conform Convenției de la Paris pentru protecția proprietății industriale cu data depozitului efectiv în acest stat, poate să declare că depozitul unei cereri internaționale în afara teritoriului său nu este asimilat, în legătură cu stadiul tehnicii, cu depozitul efectiv pe teritoriul său.

b) Orice stat care face declarația menționată în subalineatul a) nu va fi legat de art.11.3) în această măsură.

c) Orice stat care face declarația menționată în subalineatul a) trebuie să declare, în același timp, în scris, condițiile și data de la care efectul oricărei cereri internaționale se produce pe teritoriul său. Această declarație poate să fie modificată oricând, prin notificarea adresată directorului general.

5) Orice stat poate să declare că nu se consideră legat de art.59. An ceea ce privește diferendele între un stat contractant care a făcut

o asemenea declarație și un alt stat contractant, dispozițiile art.59 nu sunt aplicabile.

6)a) Orice declarație făcută în conformitate cu prezentul articol trebuie să fie în scris. Ea poate fi făcută la semnarea prezentului tratat, la depunerea instrumentului de ratificare sau de aderare sau, cu excepția cazului arătat în alin.5), ulterior, prin notificarea adresată directorului general. În cazul acestei notificări, declarația produce efect la împlinirea a 6 luni de la data primirii ei de către directorul general și nu afectează cererile internaționale depuse înainte de expirarea acestei perioade de 6 luni.

b) Orice declarație făcută în conformitate cu prezentul articol poate să fie retrasă oricând, prin notificare adresată directorului general. O asemenea retragere devine efectivă la împlinirea a 3 luni de la data primirii notificării de către directorul general și, în cazul unei retrageri a declarației conform alin.3), nu efectuează cererile internaționale depuse înaintea expirării acestei perioade de 3 luni.

7) Nici o rezervă în afară de cele autorizate alin.1) la 5) nu este admisă în prezentul tratat.

Articolul 65

Aplicarea progresivă

1) Dacă acordul încheiat cu o administrație însărcinată cu documentarea internațională sau cu examinarea preliminară internațională prevede, cu titlu tranzitor, o limitare a numărului sau a tipurilor cererilor internaționale pe care această administrație se angajează să le trateze, adunarea ia măsurile necesare pentru aplicarea progresivă a prezentului tratat și a regulamentului de aplicare la categorii determinate de cereri internaționale. Această dispoziție

este aplicabilă și cererilor de examinare de tip internațional, potrivit art.15.5).

2) Adunarea fixează datele de la care, sub rezerva alin.1), cererile internaționale pot fi depuse și cererile de examinare preliminară pot fi prezentate. Aceste date nu pot depăși 6 luni, după caz, de la intrarea în vigoare a prezentului tratat, conform dispozițiilor art.63.1), sau de la aplicarea cap.II, conform art.63.3).

Articolul 66

Denunțarea

1) Orice stat contractant poate denunța prezentul tratat prin notificare adresată directorului general.

2) Denunțarea intră în vigoare la împlinirea de 6 luni de la data primirii notificării de către directorul general. Această denunțare nu

alterează efectele cererii internaționale în statul care a procedat la denunțare, dacă această cerere a fost depusă înaintea expirării perioadei de 6 luni și, dacă statul în cauză a fost ales, alegerea a fost efectuată.

Articolul 67

Semnătura și limbile

1)a) Prezentul tratat este semnat într-un singur exemplar original în limbile franceză și engleză, cele două texte făcând deopotrivă dovadă

b) Texte oficiale sunt stabilite de directorul general, după consultarea guvernelor interesate,

în limbile germană, spaniolă, japoneză, portugheză și rusă, și în alte limbi pe care adunarea le va indica.

2) Prezentul tratat rămâne deschis spre semnare la Washington, până la 31 decembrie 1970.

Articolul 68

Funcții de depozitare

1) Exemplarul original al prezentului tratat, când nu mai este deschis spre semnare, este depus de directorul general.

2) Directorul general certifică și transmite două copii ale prezentului tratat și ale regulamentului de aplicare guvernelor tuturor statelor părți la Convenția de la Paris pentru protecția proprietății industriale și, la cerere, guvernului oricărui alt stat.

3) Directorul general înregistrează prezentul tratat la Secretariatul Organizației Națiunilor Unite.

4) Directorul general certifică și transmite două copii ale oricăror modificări ale prezentului tratat și ale regulamentului de aplicare guvernelor statelor semnatare și, la cerere, guvernului oricărui stat.

Articolul 69

Notificări

Directorul general notifică guvernelor tuturor statelor părți la Convenția de la Paris pentru protecția proprietății industriale:

- i) semnăturile depuse conform art.62;
- ii) depunerea instrumentelor de ratificare și de aderare conform art.62;
- iii) data intrării în vigoare a prezentului tratat și data de la care cap.II este aplicabil în conformitate cu art.63.3);

- iv) declarațiile făcute potrivit art.64.1) la 5);
- v) retragerea declarațiilor efectuate în baza art.64.6)b);
- vi) denunțările primite conform art.66;
- vii) declarațiile făcute în virtutea art.31.4).

*Nota: Din 1980 bugetul este bienal.

Făcut la Washington la 19 iunie 1970.

ANUNȚ

pentru consilieri în domeniul brevetelor,
amelioratori și alte persoane interesate!

Vă atragem atenția asupra faptului că de la 1 iulie 1994 AGEPI începe reînregistrarea certificatelor de autor ale U.R.S.S. eliberate pentru soiuri de plante și rase de animale în brevete ale Republicii Moldova.

Pentru informare vă puteți adresa la AGEPI la adresa:

str. A.Doga, 24/1,
277024, Chișinău.

Telefoane: 49-31-86, 49-31-87,
44-02-55 (com.5),
49-30-16 (com.5).

ВНИМАНИЮ

патентоведов, селекционеров и других заинтересованных лиц !

Обращаем Ваше внимание, что с 1 июля 1994 года AGEPI начинает регистрацию авторских свидетельств СССР, выданных на сорта растений и пород животных, на патенты Республики Молдова.

Для этого Вам необходимо подать в AGEPI ходатайства о выдаче патентов Республики Молдова.

По всем вопросам просим обращаться в AGEPI по адресу:

277024, г. Кишинев,
ул. А. Дога, 24/1

Телефоны: 49-31-86, 49-31-87
44-02-55(доб. 5)
49-30-16(доб. 5)

ПЕРЕВОД

Официальный Бюллетень Промышленной Собственности содержит разнообразную информацию. Специальные главы посвящены изобретениям, полезным моделям, промышленным моделям и рисункам, товарным знакам. Потребители этой информации смогут проследить юридическое положение объектов промышленной собственности, зарегистрированных на территории Республики Молдова, а также рефераты патентов на изобретения, заявки на получение охраны объектов промышленной собственности, аннулирование охраны и т.п. В Официальном Бюллетене также будут опубликованы официальные документы, положения, международные соглашения, двухсторонние договоры, нормы и стандарты по вопросам данной области, пошлин и т.д.

Желающие могут воспользоваться страницами Бюллетеня для рекламирования своих изобретений, технических решений и другой деятельности.

Официальный Бюллетень Промышленной Собственности можно приобрести в Государственном Агентстве по охране промышленной собственности, ул.А.Доги 24/1, следующим образом:

- ◆ Полугодовая подписка стоимостью 6 лей — 6 месяцев для подписчиков Республики Молдова.
- ◆ Отдельные экземпляры стоимостью 2 лей за 1 номер.

**Выписка двухбуквенных кодов Всемирной Организации
Интеллектуальной Собственности — ВОИС (ISO 3166) для
представления наименований международных организаций и
государств, которые выдают или регистрируют охранные документы
в области охраны промышленной собственности**

Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС)	WO	Беларусь	BY
Европейское патентное ведомство (ЕРО)	EP	Канада	CA
Африканская Организация интеллектуальной собственности (ОАПИ)	OA	Швейцария	CH
Африканская региональная организация промышленной собственности (АРИПО)	AP	Армения	AM
Австрия	AT	Китай	CN
Азербайджан	AZ	Австралия	AU
Болгария	BG	Германия	DE
Финляндия	FI	Эстония	EE
Франция	FR	Испания	ES
Великобритания	GB	Литва	LT
Грузия	GE	Латвия	LV
Гана	GH	Молдова	MD
Греция	GR	Польша	PL
Венгрия	HU	Румыния	RO
Италия	IT	Российская Федерация	RU
Япония	JP	СССР	SU
Кыргызстан	KG	Туркменистан	TM
Таджикистан	TJ	Украина	UA
Казахстан	KZ	США	US
Узбекистан	UZ		

I. Изобретения

Выданные патенты на изобретения.

**Коды INID (ИНИД) для
идентификации
библиографических данных,
относящиеся к изобретениям**

- (11) Номер патента
- (51) Международная патентная классификация
- (21) Номер(а) заявки(ок)
- (22) Дата подачи заявки
- (31) Номер(а), присвоенный приоритетной заявке
- (32) Дата(ы) подачи приоритетной заявки
- (33) Страна приоритетной заявки
- (56) Список документов-прототипов
- (71) Фамилия(и) заявителя(ей)
- (72) Фамилия(и) изобретателя(ей)
- (73) Фамилия(и) владельца(ов) патента
- (74) Фамилия патентного поверенного
- (54) Название изобретения
- (57) Реферат или формула изобретения

- (10)* Охраняемый документ бывшего СССР (N документа, словесное обозначение вида документа, код страны)
- (30)* Приоритетные данные заявок зарегистрированных в Патентном Ведомстве бывшего СССР (N документа, дата подачи заявки, код страны)

**Коды ВОИР для идентификации
различных видов
опубликованных патентных
документов, в соответствии со
стандартом ST-16:**

- A - первый уровень публикации, используется в печатных документах.
- B₁ - второй уровень публикации, используется для публикации, когда документ с кодом A не публиковался.
- B₂ - второй уровень публикации, используется для публикации документа с кодом A.
- C₁ - третий уровень публикации, используется для публикаций, когда документ с кодом B не публиковался.
- C₂ - третий уровень публикации, используется для публикации, следующей за публикацией с кодом B.

**Международная патентная
классификация:**

- A — Удовлетворение жизненных потребностей человека.
- B — Различные технологические процессы.
- C — Химия и металлургия.
- D — Текстиль и бумага.
- E — Строительство. Горное дело.
- F — Механика: освещение, отопление, двигатели и насосы, оружие и боеприпасы, взрывные работы.
- G — Физика.
- H — Электричество.

(11) 12 В1 (51) А 01 N 43/28, 43/653, 43/84
(21) 94-0060 (22) 17.01.94 (31) 917/86 (32) 06.03.86
(33) СН (30)* 4202115/95, 05.03.87, SU
(10)* патент N 165529[~], SU (71)(73) Ціба -
Гейгі АГ (СН) (72) Райнхард Яніке (ДЕ) и
Роберт Нифелер (СН)

(54) Фунгицидное средство и способ борьбы
с грибами.

(57) см. стр.: 9

(11) 13 В1 (51) А 01 N 43/30, 43/36, С 07 D
405/10 (21) 94 - 0061 (22) 17.01.94 (30)* 4203083/
05, 11.08.87, SU (10)* патент N 1783963, SU
(71)(73) ЦИБА - ГЕЙГИ (СН) (72) Роберт
Нифелер (СН) и Йозеф Эренфройнд (АГ)

(54) Способ борьбы с фитопатогенными
микроорганизмами

(57) см. стр.: 9

(11) 14 В1 (51) А 01 N 43/40, С 07 D 213/16,
С 07 С 59/22 (21) 94 - 0099 (22) 21.04.94
(31) 86636/77 (32) 21.07.77 (33) JP
(30)* 2598652/05, 21.03.78, SU
(10)* патент N 803845, SU (71)(73) "ИСИХА-
РА САНГИО КАЙСЯ ЛТД" (JP) (72) Риузо
Чисияма, Такахиро Хага и Нобуюки Сакаси-
ма (JP)

(54) Гербицидный состав

(57) см. стр.: 9

(11) 15 В1 (51) А 01 N 43/50, 43/40, 43/42
(21) 94 - 0089 (22) 27.04.94. (31) 155909
(32) 02.06.80 (33) US (30)* 3298601/05,
01.06.81, SU (10)* патент N 1780498, SU
(71)(73) Американ Цианамид Компани (US)
(72) Маринус Лос (US)

(54) Способ борьбы с нежелательной расти-
тельностью

(57) см. стр.: 9

(11) 16 В1 (51) В 01 J 13/02 (21) 94 - 0059
(22) 17.01.94 (31) 776.080 (32) 13.09.85
(33) US (30)* 4028125/05, 12.09.86, SU
(10)* патент N 1741602, SU (71)(73) Ціба-
Гейгі АГ (СН) (72) Ханс Вальтер Хэсслин
(ДЕ), Майкл Дж. Хопкинсон (GB)

(54) Способ получения водной дисперсии
микрокапсул

(57) см. стр.: 10

(11) 17 В1 (51) В 64 D 85/34, В 65 D 21/02
(21) 940003 (22) 29.12.93 (30)* 4885377/13
(113868), 26.11.90, SU (71)(73) Националь-
ный институт винограда и вина (72) В.А.Щу-
цук, С.И.Егоров, В.Б.Тозловану, М.А.Кра-
марчук, В.В.Алексеев, В.В.Время

(54) Контейнер

(57) см. стр.: 10

(11) 18 В1 (51) С 07 D 207/34 (21) 94 - 0062
(22) 17.01.94 (30)* 4028745/23-04, 18.12.86,
SU (10)* патент N 1491334, SU (71)(73) Ціба-
Гейгі АГ (СН) (72) Роберт Нифелер (СН) и
Йозеф Эренфройнд (АГ)

(54) Способ получения 3-(2,2-дифторбен-
зодиоксол-4-ил)-цианопиррола

(57) см. стр.: 11

(11) 19 В1 (51) С 07 D 401/04 (21) 94 - 0088
(22) 27.04.94 (31) 155909, 252704 (32) 02.06.1980,
09.06.1981, US (30)* 3659797/23-04, 3298601/23-
05; 5.11.83; 1.06.81, SU (10)* патент N 1340588,
SU (71)(73) Американ Цианамид Компани
(US) (72) Маринус Лос (US)

(54) Способ получения 2-(2-имидазолин-
2-ил) пиридинов или хинолинов

(57) см. стр.: 11

(11) 20 В1 (51) С 07 Д 493/22, А 01 N 43/90
(21) 94 - 0087 (22) 27.04.1994 (31) 8613790
(32) 0С.06.178С (33) GB (30)* 4613245/04,
13.01.1989, 4203050/04, 05.06.1987, SU
(10)* патент N 1731060, SU (71)(73) Американ
Цианамид Компани (US) (72) Дерек Р.Сан-
терланд, Осви З.Перейра, Хейзел М. Пobl.,
Майкл В.Дж.Рэмсей, Джон Б.Вард, Ричард
А.Флеттон, Эдвард П.Тили, Нил Порте-
ри, Дэвид Нобл (GB)

(54) Способ получения макролидных соеди-
нений

(57) см. стр.: 11

(11) 23 В1 (51) С 11 В 9/00 (21) 94 - 0079
(22) 14.04.1994 (30)* 5025291/13, 31.01.1992,
SU (10)* патент N 1833639, SU (56) Авторское
свидетельство СССР N960157 кл.С 11 В 9/00,
1982 (71)(73) Парфюмерно-косметическая
фабрика "Виорика" (72) В.Ю.Рябко, М.И.Бо-
лохан, В.Г.Романюк, Л.М.Гуцул, Н.С.Дол-
гицер, О.В.Плешко

(54) Композиция душистых веществ

(57) см. стр.: 12

(11) 21 В1 (51) С 07 J 5/00 (21) 94 - 0086
(22) 25.02.1994 (30)* 4355323/04, 29.02.1988, SU
(10)* патент N 1711675, SU (71)(73) Рихтер
Гедеон Ведыусети Дьяр, РТ (HV) (72) Дьердь
Хайош, Чаба Молнар, Йожеф Тот, Арнад
Кирай, Дьердь Фексге, Ласло Спорни, Лилла
Форгач, Боор, Пирошка Майор и Булчу
Хереньи (HV)

(54) Способ получения 22(R,S) - 11В, 21 -
дигидрокси - 16а, 17 - бутилиденбисо-
ксипрегна - 1,4 - диен - 3,20 - диона

(57) см. стр.: 12

(11) 24 В1 (51) С 11 В 9/00 (21) 94 - 0083
(22) 14.04.1994 (30)* 5002037, 09.07.1991, SU
(10)* патент N 1828655, SU (56) Авторское
свидетельство СССР N1056569, кл.С 11 В 9/
00, 1983 (71)(73) Парфюмерно-косметическая
фабрика "Виорика" (72) В.Ю.Рябко,
М.И.Болохан, В.Г.Романюк, Л.М.Гуцул,
Ю.М.Гаврилюк и Н.С.Долгицер

(54) Композиция душистых веществ

(57) см. стр.: 13

(11) 22 В1 (51) С 08 В 31/08; С 08 В 37/02;
А 61 К 31/175 (21) 94 - 0057 (22) 09.02.1994
(31) А 2489/77 (32) 08.04.1977 (33) AT
(30)* 2596657/23-04, 04.04.1978, SU (10)* па-
тент N 797586, SU (71)(73) Левозан - Гезель-
шафт М.Б.Х. унд Ко Кг (AT) (72) Карл
Хольцер (AT)

(54) Способ получения оксиэтилкрахмала

(57) см. стр.: 12

III. Товарные знаки

Заявки на регистрацию товарных знаков

**КОДЫ INID (ИНИД) ДЛЯ ИДЕНТИФИКАЦИИ
БИБЛИОГРАФИЧЕСКИХ ДАННЫХ, ОТНОСЯЩИЕСЯ
К ТОВАРНЫМ ЗНАКАМ**

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> (11) Номер регистрации (15) Дата регистрации (17) Срок действия правовой охраны (18) Дата истечения срока действия правовой охраны (21) Номер заявки (22) Дата подачи заявки (31) Номер заявки, на основании которой испрашивается конвенционный приоритет (32) Дата подачи заявки, на основании которой испрашивается конвенционный приоритет (33) Страна приоритетной заявки (51) Указание класса или классов в соответствии с Международной классификацией товаров и услуг при регистрации знаков (53) Фигуративная классификация (54) Изображение товарного знака¹ (55) Указание на то, что знак является коллективным | <ul style="list-style-type: none"> (56) Указание на то, что знак является объемным (57) Перечень товаров и/или услуг, для обозначения которых зарегистрирован товарный знак (58) Исключение из охраны отдельных элементов знака (дискламация) (59) Указание заявленных цветов (64) Номер и дата предшествующей регистрации (73) Имя и адрес владельца товарного знака (77) Адрес для переписки владельца товарного знака <hr/> <ul style="list-style-type: none"> (10)* Охранный документ бывшего СССР (N охранного документа, словесное обозначение вида охранного документа, код страны) (30)* Приоритетные данные заявок зарегистрированных в Патентном Ведомстве бывшего СССР (N заявки, дата подачи заявки, код страны) |
|---|---|

¹ См. изображения товарных знаков (54) и перечень товаров и услуг (57) в румынском варианте

- (22) 12.02.1993 (21) 000008
 (73) НАУЧНО-ПРОИЗВОДСТВЕННОЕ
 ОБЪЕДИНЕНИЕ ПО ЖИВОТНОВОД-
 СТВУ "ТЕВИТ".
 Молдова, 278355, Анений Ной,
 с.Максимовка
 (54) См.стр.: 16
 (53) 3.4
 (59) Черно-белый
 (51) 5, 18, 22, 29, 31, 42.
 (58) Буквы А.С.Р не являются предметом
 самостоятельной правовой охраны.

- (22) 11.02.1993 (21) 000009
 (73) КОМБИНАТ ИГРИСТЫХ И
 МАРОЧНЫХ ВИН "VISMOS".
 Молдова, 277023, г.Кишинев, ул.Узи-
 нелор, 5.
 (54) См.стр.: 16
 (53) 24.9; 24.11; 26.1; 26.3.
 (59) Товарный знак охраняется в следующем
 сочетании цветов: белый, красный,
 золотистый, черный.
 (51) 33.
 (58) Все цифры, буквы и слова, кроме слова
 "VISMOS", а также изображение сти-
 лизованной печати не являются пред-
 метом самостоятельной правовой охраны.

- (22) 11.02.1993 (21) 000010
 (73) КОМБИНАТ ИГРИСТЫХ И МАРОЧ-
 НЫХ ВИН "VISMOS".
 Молдова, 277023, г.Кишинев, ул.Узи-
 нелор, 5.
 (54) См.стр.: 16
 (53) 24.9; 24.11; 26.1; 26.3.
 (59) Товарный знак охраняется в следующем
 сочетании цветов: белый, красный,
 золотистый, черный.
 (51) 33.
 (58) Все цифры, буквы и слова, кроме слова
 "VISMOS", а также изображение сти-
 лизованной печати не являются пред-
 метом самостоятельной правовой охраны.

- (22) 11.03.1993 (22) 000019
 (73) АРЕНДНОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ РЫШ-
 КАНСКОГО СЫРОДЕЛЬНОГО ЗАВО-
 ДА.
 Молдова, 279300, г.Рышкань, ул.Ко-
 марова, 73.
 (54) См.стр.: 16
 (53) А 8.3
 (59) Черно-белый
 (51) 29

- (22) 12.03.1993 (21) 000028
 (73) ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНЫЙ МЕХАНИ-
 ЧЕСКИЙ ЗАВОД.
 Молдова, 277023, г.Кишинев, ул. Ото-
 васка, 15.
 (54) См.стр.: 17
 (53) 27.5
 (59) Черно-белый
 (51) 11

- (22) 16.03.1993 (21) 000030
 (73) АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО "DA-
 LIA".
 Молдова, 277032, г.Кишинев, ул.Зелин-
 ского, 7.
 (54) См.стр.: 17
 (53) 27.5
 (59) Черно-белый
 (51) 25, 37.

- (22) 15.04.1993 (21) 000061
 (73) КУКУРУЗО-ПЕРЕРАБАТЫВАЮЩИЙ
 КОМБИНАТ "ТИГИНА".
 270100, г.Бендеры, ул.Индустриальная, 6.
 (54) См.стр.: 17
 (53) 5.7.4
 (59) Черно-белый
 (51) 29, 30, 31, 32.

- (22) 12.05.1993 (21) 000076
 (32) 28.05.1992 (31) 159373
 (73) НИСПОРЕНСКОЕ ГОСУДАРСТВЕН-
 НОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ "СТРУГУ-
 РАШ".
 Молдова, 278360, г.Ниспорены, ул.Суве-
 ранитэций, 59.
 (54) См.стр.: 17
 (53) 5.7; 27.5.
 (59) Черно-белый
 (51) 33.

- (22) 2.07.1993 (21) 000102
 (73) КОРПОРАЦИЯ "АМОКОМ" О.О. О.
 Молдова, 277028, г.Кишинев, ул.Хын-
 чешть, 38.
 (54) См.стр.: 18
 (53) 27.5
 (59) Черно-белый
 (51) 12, 24, 25, 29, 30, 31, 35, 41.

(22) 8.07.1993 (21) 000112
 (73) АКЦИОНЕРНЫЙ КОММЕРЧЕСКИЙ
 БАНК "PETROI BANK".

Молдова, 277001, г.Кишинев, ул.Щусе-
 ва,34.

(54) См. стр.: 18
 (53) 26.1; 26.4; 27.5.
 (59) Черно-белый
 (51) 36.

(22) 27.07.1993 (21) 000124
 (73) ФЛОРЕШТСКИЙ СТЕКОЛЬНЫЙ
 ЗАВОД.

Молдова, 279800, г.Флорешты, ул.М.Ви-
 тязул,1

(54) См. стр.: 18
 (53) 26.3; 27.5.
 (59) Черно-белый
 (51) 19. 21.

(22) 8.07.1993 (21) 000152
 (73) АКЦИОНЕРНЫЙ КОММЕРЧЕСКИЙ
 ИНВЕСТИЦИОННЫЙ БАНК "PE-
 TROLBANK",

Молдова, 277001, г.Кишинев, ул. Щусе-
 ва,34.

(54) См. стр.: 18
 (53) 27.5
 (59) Черно-белый
 (51) 36
 (58) Слово "BANK" не является предметом
 самостоятельной правовой охраны.

(22) 21.09.1993 (21) 000192
 (73) НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ И
 КОНСТРУКТОРСКО-ТЕХНОЛОГИ-
 ЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ ТАБАКА И ТА-
 БАЧНЫХ ИЗДЕЛИЙ.

Молдова, 278265, Криулянский р-н, с.Грэ-
 тиешть.

(54) См. стр.: 18
 (53) 27.5; 5.3.
 (59) Черно-белый
 (51) 7, 31, 34, 42.
 (58) Слово "BASARABIA" не является пред-
 метом самостоятельной правовой охраны.

(22) 8.09.1993 (21) 000193
 (73) АКЦИОНЕРНЫЙ КОММЕРЧЕСКИЙ
 БАНК "BANKOSIND".

Молдова, 277012, г.Кишинев, ул.Пуш-
 кина, 26.

(54) См. стр.: 19
 (53) 26.4,27.5.
 (59) Черно-белый
 (51) 36.

(58) Все слова, не являются предметом само-
 стоятельной правовой охраны.

(22) 29.10.1993 (21) 000329
 (73) КОММЕРЧЕСКИЙ БАНК "EOLIS".
 Молдова, 278000, г.Тирасполь, ул.Горь-
 кого, 7"а".

(54) См. стр.: 19
 (53) 26.1, 27.5.
 (59) Черно-белый
 (51) 35, 36.
 (58) Слова "COMMERCIAL BANK" не явля-
 ются предметом самостоятельной право-
 вой охраны.

(22) 10.11.1994 (21) 000365
 (32) 20.04.1992 (31) 156808 (33) RU
 (73) КИШИНЕВСКИЙ ЮВЕЛИРНЫЙ
 ЗАВОД.

Молдова,277032, г.Кишинев, ул.Сарми-
 зелжетуса, 16.

(54) См. стр.: 19
 (53) 17.2, 26.3, 26.4, 26.5, 27.5.
 (59) Черно-белый
 (51) 14.
 (58) Все словестные обозначения не являются
 предметом самостоятельной правовой ох-
 раны.

(22) 15.11.1993 (21) 000376
 (73) HAW PAR BROTHERS INTERNA-
 TIONAL LIMITED,
 180 Clementseau Avenue 08-00, HAW PAR
 glass tower, SINGAPORE 0923, СИН-
 ГАПУР (SG)

(54) См. стр.: 19
 (53) 3.1
 (59) Черно-белый
 (51) 5.

(22) 25.11.1993 (21) 000377
 (73) ЗАВОД "КОМПЛЕКТХОЛОДМАШ".
 Молдова, 278250, г.Стрэшень, ул.Кра-
 сеску,1.

(54) См. стр.: 20
 (53) 26.1, 27.5.
 (59) Черно-белый
 (51) 11.

- (22) 23.12.1993 (21) 000409
 (73) ГАЛАНТЕРЕЙНАЯ ФАБРИКА ИНВА-
 ЛИДОВ И ПЕНСИОНЕРОВ "FAURA-
 RUL",
 Молдова, 277012, г.Кишинев, ул.Эми-
 неску, 63.
 (54) См. стр.: 20
 (53) 26.1, 27.7.
 (59) Черно-белый
 (51) 26.
-

- (22) 15.12.1993 (21) 000424
 (73) МОЛДАВСКАЯ ЖЕЛЕЗНАЯ ДОРОГА.
 Молдова, 277012, г.Кишинев, ул.Влайку
 Пыркэлаб, 48.
 (54) См. стр.: 20
 (53) 27.5
 (59) Черно-белый
 (51) 39.
-

- (22) 4.03.1994 (21) 000759
 (73) АССОЦИАЦИЯ СПОРТИВНЫХ
 КЛУБОВ "МАССАВИ".
 Молдова, 277068, г.Кишинев, ул.М.Кес-
 тин, 7.
 (54) См. стр.: 20
 (59) Черно-белый
 (51) 41.

Зарегистрированные товарные знаки

(15) 17.03.1994 (11) 18
 (18) 16.08.2000
 (30)* 125370, 16.08.1990, SU (21) 000343
 (10)* 955354, SU (22) 14.09.1993
 (73) WHIRLPOOL PROPERTIES, Inc., штат
 Michigan, US
 (77) 400, Riverview Drive, 4-th Floor, Benton
 Harbor, Michigan, 49022 (США)
 (54) См. стр.: 22
 (59) Черно-белый
 (51) 7, 11, 37.

(15) 24.03.1994 (11) 31
 (18) 26.01.2000
 (30)* 118361, 26.01.1990, SU (21) 000278
 (10)* 90933, SU (22) 22.09.1993
 (73) BEIERSDORF AG, DE
 (77) Unnastrasse 48, 2000 Hamburg 20
 (Федеративная Республика Германия)
 (54) См. стр.: 23
 (59) Черно-белый
 (51) 10.

(15) 24.03.1994 (11) 19
 (18) 16.08.2000
 (30)* 125371, 16.08.1990, SU (21) 000344
 (10)* 95535, SU (22) 14.09.1993
 (73) WHIRLPOOL PROPERTIES, Inc., штат
 Michigan, US
 (77) 400 Riverview Drive, 4-th Floor, Benton
 Harbor, Michigan, 49022 (США)
 (54) См. стр.: 22
 (59) Черно-белый
 (51) 7, 11, 37.

(15) 24.03.1994 (11) 32
 (18) 26.01.2000
 (30)* 118643, 26.01.1990, SU (21) 000281
 (10)* 90780, SU (22) 22.09.1993
 (73) BEIERSDORF AG, DE
 (77) Unnastrasse 48, 2000 Hamburg 20
 (Федеративная Республика Германия)
 (54) См. стр.: 23
 (59) Черно-белый
 (51) 10.

(15) 24.03.1994 (11) 22
 (18) 26.12.2000
 (30)* 130149, 26.12.1990, SU (21) 000353
 (10)* 97438, SU (22) 22.09.1993
 (73) WHIRLPOOL PROPERTIES, Inc., штат
 Michigan, US
 (77) 400 Riverview Drive, 4-th Floor, Benton
 Harbor, Michigan, 49022 (США)
 (54) См. стр.: 22
 (59) Черно-белый
 (51) 7, 11, 37.

(15) 29.03.1994 (11) 33
 (18) 10.07.2001
 (30)* 139652, 10.07.1991, SU (21) 000283
 (10)* 104056, SU (22) 22.09.1993
 (73) BEIERSDORF (AG) HAMBURG, DE
 (77) Unnastrasse 48, 2000 Hamburg 20
 (Федеративная Республика Германия)
 (54) См. стр.: 23
 (59) Черно-белый
 (51) 3.

(15) 24.03.1994 (11) 30
 (18) 26.01.2000
 (30)* 118360, 26.01.1990, SU (21) 000282
 (10)* 90932, SU (22) 22.09.1993
 (73) BEIERSDORF AG, DE
 (77) Unnastrasse 48, 2000 Hamburg 20,
 (Федеративная Республика Германия)
 (54) См. стр.: 23
 (59) Черно-белый
 (51) 10.

(15) 29.03.1994 (11) 34
 (18) 29.05.1999
 (30)* 53740, 29.05.1969, SU (21) 000285
 (10)* 39462, SU (22) 22.09.1993
 (73) BEIERSDORF (AG) HAMBURG, DE
 (77) Unnastrasse 48, 2000 Hamburg 20,
 (Федеративная Республика Германия)
 (54) См. стр.: 24
 (59) Черно-белый
 (51) 3.

(15) 29.03.1994 (11) 35
 (18) 2.08.1996
 (30)* 45159, 2.08.1966, SU (21) 000286
 (10)* 32916, SU (22) 22.09.1993
 (73) BEIERSDORF (AG) HAMBURG, DE
 (77) Unnastrasse 48,2000 Hamburg 20
 (Федеративная Республика Германия)
 (54) См. стр.: 24
 (59) Черно-белый
 (51) 5.

(15) 29.03.1994 (11)39
 (18) 10.01.2000
 (30)* 118048, 19.01.1990, SU (21) 000294
 (10)* 90751, SU (22) 14.10.1993
 (73) INTER-CONTINENTAL HOTELS COR-
 PORATION, US
 (77) 1120 Avenue of the Americas New-York,
 New-York 10036 (Соединенные Штаты
 Америки).
 (54) См. стр.: 25
 (59) Черно-белый
 (51) 42.

(15) 29.03.1994 (11) 36
 (18) 4.11.1997
 (30)* 49142, 4.11.1967, SU (21) 000288
 (10)* 36022, SU (22) 22.09.1993
 (73) BEIERSDORF (AG) HAMBURG, DE
 (77) Unnastrasse 48,2000 Hamburg 20
 (Федеративная Республика Германия)
 (54) См. стр.: 24
 (59) Черно-белый
 (51) 1, 2, 16, 17.

(15) 29.03.1994 (11) 40
 (18) 26.05.1999
 (30)* 113342, 26.05.1989, SU (21) 000296
 (10)* 88445, SU (22) 14.10.1993
 (73) INTER-CONTINENTAL HOTELS COR-
 PORATION, US
 (77) 1120, Avenue of the Americas New York,
 New York 10036 (Соединенные Штаты
 Америки).
 (54) См. стр.: 25
 (59) Черно-белый
 (51) 42.
 (58) Слова "HOTELS" и "INTERNATIONAL"
 не являются предметом самостоятельной
 правовой охраны.

(15) 29.03.1994 (11) 37
 (18) 24.08.1999
 (30)* 115010, 24.08.1989, SU (21) 000289
 (10)* 88616, SU (22) 22.09.1993
 (73) BEIERSDORF (AG) HAMBURG, DE
 (77) Unnastrasse 48,2000 Hamburg 20
 (Федеративная Республика Германия)
 (54) См. стр.: 24
 (59) Черно-белый
 (51) 5.

(15) 6.04.1994 (11) 41
 (18) 26.05.1999
 (30)* 113339, 26.05.1989, SU (21) 000297
 (10)* 87530, SU (22) 14.10.1993
 (73) INTER-CONTINENTAL HOTELS COR-
 PORATION, US
 (77) 1120 Avenue of the Americas New York,
 New York 10036 (Соединенные Штаты
 Америки)
 (54) См. стр.: 25
 (59) Черно-белый
 (51) 42.

(15) 29.03.1994 (11) 38
 (18) 24.08.1999
 (30)* 115141, 24.08.1989, SU (21) 000291
 (10)* 88640, SU (22) 22.09.1993
 (73) BEIERSDORF (AG) HAMBURG, DE
 (77) Unnastrasse 48,2000 Hamburg 20
 (Федеративная Республика Германия)
 (54) См. стр.: 24
 (59) Черно-белый
 (51) 5.

(15) 6.04.1994 (11) 42
 (18) 26.05.1999
 (30)* 113340, 26.05.1989, SU (21) 000298
 (10)* 87531, SU (22) 14.10.1993
 (73) INTER-CONTINENTAL HOTELS COR-
 PORATION, US
 (77) 1120 Avenue of the Americas New York,
 New York 10036 (Соединенные Штаты
 Америки).
 (54) См. стр.: 25
 (59) Черно-белый
 (51) 42.

(15) 6.04.1994 (11) 43
 (18) 3.06.1995
 (30)* 101876, 3.06.1985, SU (21) 000290
 (10)* 78510, SU (22) 22.09.1993
 (73) BEIERSDORF (AG) HAMBURG, DE
 (77) Unnastrasse 48, 2000 Hamburg 20, (ФРГ)
 (54) См. стр.: 25
 (59) Черно-белый
 (51) 7,8,16,17.

(15) 7.04.1994 (11) 47
 (18) 24.08.1999
 (30)* 115140, 24.08.1989, SU (21) 000273
 (10)* 88639, SU (22) 22.09.1993
 (73) BEIERSDORF AG, HAMBURG, DE
 (77) Unnastrasse 48, 2000 Hamburg, 20,
 (Федеративная Республика Германия)
 (54) См. стр.: 26
 (59) Черно-белый
 (51) 5.

(15) 6.04.1994 (11) 44
 (18) 25.04.1998
 (30)* 50382, 25.04.1968, SU (21) 000299
 (10)* 36962, SU (22) 14.10.1993
 (73) COLGATE-PALMOLIVE COMPANY
 корп.штата Delaware, US
 (77) 300 Park Avenue New York,
 New York 10022 (США).
 (54) См. стр.: 26
 (59) Черно-белый
 (51) 3.

(15) 7.04.1994 (11) 49
 (18) 24.08.1999
 (30)* 115139, 24.08.1989, SU (21) 000275
 (10)* 88638, SU (22) 22.09.1993
 (73) BEIERSDORF (AG), HAMBURG, DE
 (77) Unnastrasse 48, 2000 Hamburg, 20
 (Федеративная Республика Германия)
 (54) См. стр.: 26
 (59) Черно-белый
 (51) 5.

(15) 6.04.1994 (11) 45
 (18) 25.04.1998
 (30)* 50390, 25.04.1968, SU (21) 000314
 (10)* 36969, SU (22) 20.10.1993
 (73) COLGATE-PALMOLIVE COMPANY,
 корп.штата Delaware, US
 (77) 300 Park Avenue, New York,
 New York 10022 (США)
 (54) См. стр.: 26
 (59) Черно-белый
 (51) 3.

(15) 7.04.1994 (11) 50
 (18) 24.08.1999
 (30)* 115011, 24.08.1989, SU (21) 000276
 (10)* 88617, SU (22) 22.09.1993
 (73) BEIERSDORF (AG), HAMBURG, DE
 (77) Unnastrasse 48, 2000 Hamburg, 20.
 (Федеративная Республика Германия)
 (54) См. стр.: 27
 (59) Черно-белый
 (51) 5.

(15) 6.04.1994 (11) 46
 (18) 25.04.1998
 (30)* 50392, 25.04.1968, SU (21) 000315
 (10)* 36968, SU (22) 20.10.1993
 (73) COLGATE-PALMOLIVE COMPANY,
 корп.штата Delaware, US
 (77) 300 Park Avenue New York,
 New York 10022 (США)
 (54) См. стр.: 26
 (59) Черно-белый
 (51) 3.

(15) 7.04.1994 (11) 51
 (18) 24.08.1999
 (30)* 115138, 24.08.1989, SU (21) 000277
 (10)* 88636, SU (22) 22.09.1993
 (73) BEIERSDORF (AG), HAMBURG, DE
 (77) Unnastrasse 48, 2000, Hamburg 20,
 (Федеративная Республика Германия)
 (54) См. стр.: 27
 (59) Черно-белый
 (51) 5.

(15) 7.04.1994 (11) 52
 (18) 16.05.2001
 (30)* 136087, 16.05.1991, SU (21) 000313
 (10)* 101801, SU (22) 20.10.1993
 (73) COLGATE-PALMOLIVE COMPANY,
 корп.штата DELAWARE, US
 (77) 300 Park Avenue New York,
 New York, 10022 (Соединенные Штаты
 Америки).
 (54) См. стр.: 27
 (59) Черно-белый
 (51) 5, 10, 21.

(15) 7.01.1994 (11) 56
 (18) 1.02.2000
 (30)* 118579, 1.02.1990, SU (21) 000303
 (10)* 91596, SU (22) 15.10.1993
 (73) PLAYBOY ENTERPRISES, Inc., US
 (77) 680 North, Lake Shore Drive,
 Chicago, Illinois 60611 (США).
 (54) См. стр.: 28
 (59) Черно-белый
 (51) 3, 9, 14, 16, 18, 24, 25, 27, 33, 34.
 (58) Обозначение ® не является предметом
 самостоятельной правовой охраны

(15) 7.04.1994 (11) 53
 (18) 6.11.1999
 (30)* 87500, 6.11.1979, SU (21) 000382
 (10)* 66846, SU (22) 26.11.1993
 (73) SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT
 (Credit Suisse)(Credito Svizzero) (Swiss Credit
 Bank) Zürich, C:1
 (77) Paradeplatz 8, 8021 Zürich (Швейцария)
 (54) См. стр.: 27
 (59) Черно-белый
 (51) 36.
 (58) В зарегистрированном знаке обслу-
 живания буквенное обозначение "CS"
 исключается из охраны.

(15) 8.04.1994 (11) 57
 (18) 23.04.2002
 (30)* 93950, 23.04.1982, SU (21) 000188
 (10)* 72903, SU (22) 15.09.1993
 (73) TENNESSEE GAS PIPELINE COM-
 PANY, корп. штата DELAWARE, US
 (77) 1010 Milam Spreet, Houston, Texas, 77002
 (США).
 (54) См. стр.: 29
 (59) Черно-белый
 (51) 7, 12.

(15) 7.04.1994 (11) 54
 (18) 19.11.1996
 (30)* 105214, 19.11.1986, SU (21) 000301
 (10)* 88572, SU (22) 15.10.1993
 (73) PLAYBOY ENTERPRISES, Inc., US
 (77) 680 North Lake Shore Drive,
 Chicago, Illinois 60611 (США).
 (54) См. стр.: 28
 (59) Черно-белый
 (51) 18, 25.

(15) 8.04.1994 (11) 58
 (18) 23.04.2002
 (30)* 93951, 23.04.1982, SU (21) 000187
 (10)* 72144, SU (22) 15.09.1993
 (73) TENNESSEE GAS PIPELINE COM-
 PANY, корп. штата DELAWARE, US
 (77) 1010 Milam Spreet Houston, Texas 77022
 (США).
 (54) См. стр.: 29
 (59) Черно-белый
 (51) 7.

(15) 7.04.1994 (11) 55
 (18) 19.11.1996
 (30)* 105213, 19.11.1986, SU (21) 000302
 (10)* 88571, SU (22) 15.10.1993
 (73) PLAYBOY ENTERPRISES, Inc., US
 (77) 680 North Lake Shore Drive,
 Chicago, Illinois 60611 (США).
 (54) См. стр.: 28
 (59) Черно-белый
 (51) 18, 25.

(15) 8.04.1994 (11) 59
 (18) 5.05.2003
 (30)* 97214, 5.05.1983, SU (21) 000186
 (10)* 74512, SU (22) 15.09.1993
 (73) TENNESSEE GAS PIPELINE COM-
 PANY, корп. штата DELAWARE, US
 (77) 1010 Milam Street, Houston, Texas, 77002
 (США).
 (54) См. стр.: 29
 (59) Черно-белый
 (51) 12.

(15) 8.04.1994 (11) 60
 (18) 21.09.2000
 (30)* 126516, 21.09.1990, SU (21) 000147
 (10)* 96226, SU (22) 29.07.1993
 (73) ETHYL PETROLEUM ADDITIVES LIMITED, Bracknell, Berkshire, GB
 (77) London Road, Bracknell, Berkshire RG12 2UW (Англия).
 (54) См. стр.: 29
 (59) Черно-белый
 (51) 1, 4.

(15) 7.04.1994 (11) 65
 (18) 15.09.1996
 (30)* 77558, 15.09.1976, SU (21) 000307
 (10)* 58508, SU (22) 15.10.1993
 (73) THE H.D.LEE COMPANY Inc., корпорация штата Delaware, US
 (77) 103 Springer Building, Concord Plaza 3411 Silverside Road, Wilmington, Delaware (США).
 (54) См. стр.: 31
 (59) Черно-белый
 (51) 25

(15) 8.04.1994 (11) 61
 (18) 25.09.2001
 (30)* 92362, 25.09.1981, SU (21) 000146
 (10)* 71763, SU (22) 29.07.1993
 (73) ETHYL CORPORATION, корпорация штата Вирджиния, US
 (77) 330 South Fourth Street, Richmond, Virginia and 451 Florida Street, Baton Rouge, Louisiana (США).
 (54) См. стр.: 30
 (59) Черно-белый
 (51) 1, 4.

(15) 7.04.1994 (11) 69
 (18) 3.12.1994
 (30)* 40264, 3.12.1964, SU (21) 000593
 (10)* 30215, SU (22) 18.11.1993
 (73) PHONE - POULING AGROCHIMIE, LYON, FR
 (77) 14-20, rue Pierre Baizet, 69009 Lyon (Франция)
 (54) См. стр.: 31
 (59) Черно-белый
 (51) 5

(15) 7.04.1994 (11) 63
 (18) 1.02.2000
 (30)* 118680, 1.02.1990, SU (21) 000305
 (10)* 91597, SU (22) 15.10.1993
 (73) PLAYBOY ENTERPRISES, Inc., US
 (77) 680 North Lake Shore Drive, Chicago, Illinois 60611 (США).
 (54) См. стр.: 30
 (59) Черно-белый
 (51) 3, 9, 14, 16, 24, 27, 33, 34.

(15) 24.04.1994 (11) 72
 (18) 21.10.1998
 (30)* 51769, 21.10.1968, SU (21) 000189
 (10)* 38061, SU (22) 15.09.1993
 (73) TENNESSEE GAS PIPELINE COMPANY, корпорация штата Delaware, US
 (77) 1010 Milam Spreet, Houston, Texas, 77002 (США).
 (54) См. стр.: 31
 (59) Черно-белый
 (51) 1, 2, 4, 5.

(15) 7.04.1994 (11) 64
 (18) 17.09.2002
 (30)* 28699, 17.09.1962, SU (21) 000306
 (10)* 22865, SU (22) 15.09.1993
 (73) THE H.D. LEE COMPANY, Inc., корпорация штата Delaware, US
 (77) 103 Springer Building, Concord Plaza 3411 Silverside Road, Wilmington, Delaware (США).
 (54) См. стр.: 30
 (59) Черно-белый
 (51) 25

(15) 29.04.1994 (11) 73
 (18) 21.10.1998
 (30)* 51768, 21.10.1968, SU (21) 000190
 (10)* 38062, SU (22) 15.09.1993
 (73) TENNESSEE GAS PIPELINE COMPANY, корпорация штата Delaware, US
 (77) 1010 Milam Spreet, Houston, Texas 77022 (США).
 (54) См. стр.: 31
 (59) Черно-белый
 (51) 1, 2, 4, 5.

(15) 29.04.1994 (11) 74
 (18) 11.04.2001
 (30)* 134371, 11.04.1991, SU (21) 000300
 (10)* 100802, SU (22) 15.10.1993
 (73) PLAYBOY ENTERPRISES Inc., Chicago, Illinois, US
 (77) Chicago, Illinois 60611 (США).
 (54) См. стр.: 32
 (59) Черно-белый
 (51) 41

(15) 16.05.1994 (11) 178
 (21) 000002 (22) 21.01.93
 (73) ИНДИВИДУАЛЬНОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ СУЛЯКА - ФИРМА "TATIANA", MD
 (77) Молдова, 277001, Кишинев, ул. Тигина, 2
 (54) См. стр.: 33
 (53) 25.1; 26.1; 27.5
 (59) черно-белый
 (51) 9, 16, 29, 30, 31, 35, 37, 39, 41, 42.

(15) 13.05.1994 (11) 175
 (21) 000018 (22) 11.03.93
 (73) ГОСУДАРСТВЕННОЕ АГЕНТСТВО РЕСПУБЛИКИ МОЛDOVA ПО ОХРАНЕ ПРОМЫШЛЕННОЙ СОБСТВЕННОСТИ, MD
 (77) Молдова, 277024, г.Кишинев, ул. А.Дога, 24/1
 (54) См. стр.: 32
 (53) 27.5
 (59) черно-белый
 (51) 16, 35, 42.

(15) 16.05.1994 (11) 179
 (21) 000004 (22) 02.02.93
 (73) КОММЕРЧЕСКИЙ БАНК "MOBIAS-BANCA", MD
 (77) Молдова, 277001, Кишинев, ул. Тигина, 65
 (54) См. стр.: 33
 (53) 20.4; 27.5
 (59) черно-белый
 (51) 35, 36.
 (58) Слова "BANCA", "BANCA" и "COMERCIALA", входящие в заявляемое обозначение не являются предметом самостоятельной правовой охраны.

(15) 13.05.1994 (11) 176
 (21) 000020 (22) 11.07.93
 (73) ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНЫЙ ТАРНЫЙ КОМБИНАТ, г.ДРОКИЯ, MD
 (77) Молдова, 279400, г.Дрокия, ул. Лермонтова, 8
 (54) См. стр.: 32
 (53) A19.1; 19.19
 (59) черно-белый
 (51) 20.

(15) 16.05.1994 (11) 180
 (21) 000031 (22) 22.03.93
 (73) ПРОИЗВОДСТВЕННО-КОММЕРЧЕСКАЯ ФИРМА "GEMENI", MD
 (77) Молдова, 277012, г.Кишинев, бул. Штефан чел Маре, 136
 (54) См. стр.: 34
 (53) 26.4; 27.5
 (59) черно-белый
 (51) 26, 35.

(15) 13.05.1994 (11) 177
 (21) 000160 (22) 06.08.93
 (73) ГОСУДАРСТВЕННОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ "MOLDTELECOM", MD
 (77) Молдова, 277012, Кишинев, бул. Штефан чел Маре, 10
 (54) См. стр.: 33
 (53) 26.4; 27.5
 (59) черно-белый
 (51) 38, 41.
 (58) Слово "Mold" не является предметом самостоятельной правовой охраны.

(15) 16.05.1994 (11) 181
 (21) 000185 (22) 26.08.93
 (73) АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО ОТКРЫТОГО ТИПА ПО ПОШИВУ ОБУВИ "TOSUŞOR", MD
 (77) Молдова, 277026, г.Кишинев, ул.Гросул, 15
 (54) См. стр.: 34
 (53) 9.9.15; 27.5
 (59) черно-белый
 (51) 25, 37, 40.

- (15) 18.05.1994 (11) 198
 (21) 000158 (22) 26.07.93
 (73) АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО
 "TRANSSERVICE", MD
 (77) Молдова, 277006, Кишинев, ул.Ботезату,
 5
 (54) См. стр.: 34
 (53) 18.
 (59) черно-белый
 (51) 39.
 (58) Слово "Transservice" не является пред-
 метом самостоятельной правов. охраны.
-

- (15) 18.05.1994 (11) 199
 (21) 000080 (22) 20.05.93
 (73) ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТ-
 ВЕТСТВЕННОСТЬЮ "TRIADA", MD
 (77) Молдова, 277012, г.Кишинев, ул.Буку-
 решть, 68
 (54) См. стр.: 35
 (53) 27.5
 (59) черно-белый
 (51) 36.
-

IV. Промышленные рисунки и модели

**Заявки на регистрацию
промышленных рисунков и моделей**

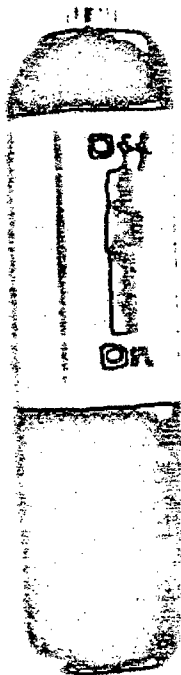
**Коды INID для заявок на регистрацию
промышленных рисунков или моделей:**

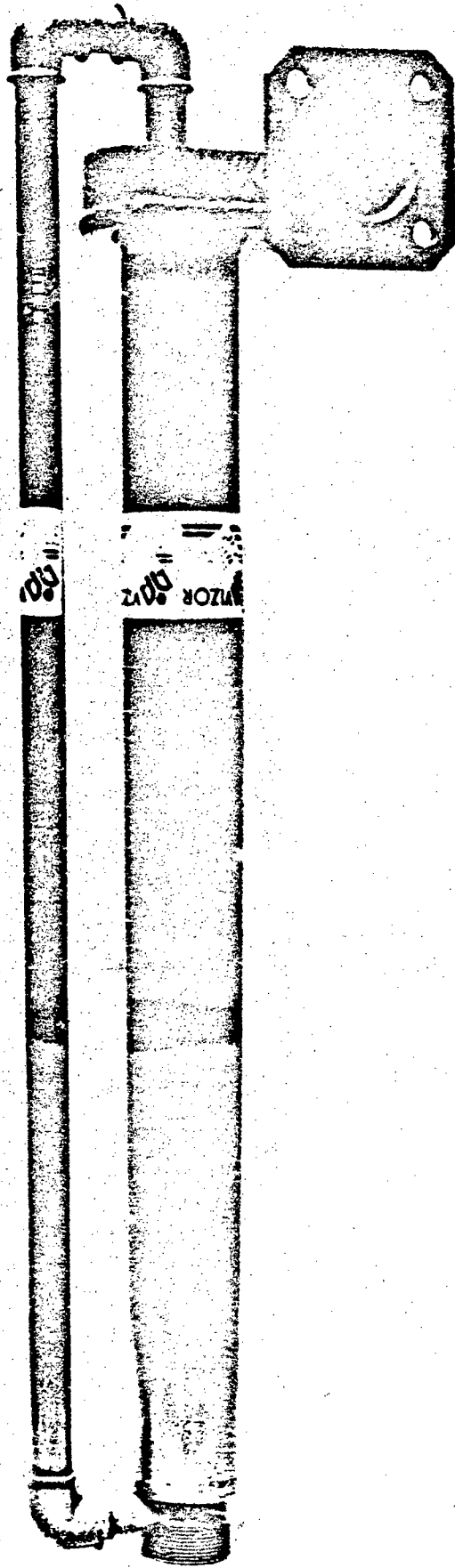
- (21) Номер заявки.
- (22) Дата подачи заявки.
- (71) Фамилия или наименование заявителя и адрес.
- (72) Фамилия автора.
- (74) Фамилия и адрес патентного поверенного.
- (54) Название изделия.
- (28) Количество рисунков/моделей.
- (51) Международная классификация.
- (30) Приоритетные данные.
- (31) Номер, присвоенный приоритетной заявке.
- (32) Дата подачи приоритетной заявки.
- (33) Страна.
- (81) Данные, относящиеся к Гаагскому соглашению о международной регистрации промышленных рисунков/моделей.

- (21) Номер заявки: 0004
- (22) Дата подачи заявки: 10.09.1993
- (71) Фамилия или наименование заявителя и адрес: Совместное предприятие "MOL-DIS", Молдова, 277012, Кишинев, просп.Штефан чел Маре, 126
- (72) Фамилия автора: Н.Б.Богуславский, Н.А.Першин
- (54) Название изделия: Малогабаритный анальгезатор
- (28) Количество рисунков/моделей: 1
- (51) Международная классификация: 24-01, 24-02

- (21) Номер заявки: 0008
- (22) Дата подачи заявки: 26.01.1994
- (71) Фамилия или наименование заявителя и адрес: Ю.С.Потапов, Молдова, 277060, Кишинев, просп.Мира, 28, кв.28,
- (72) Фамилия автора: Потапов Юрий Семенович
- (74) Фамилия и адрес патентного поверенного: С.В.Соколова, С.А."Invenție", Молдова, 277024, г.Кишинев, ул. А.Дога 24/1.
- (54) Название изделия: Аппарат отопительно-водогрейный
- (28) Количество рисунков/моделей: 1
- (51) Международная классификация: 23-03

(21) 0004





VI. Монитор

**Постановление о совершенствовании системы
охраны промышленной собственности**

ПОСТАНОВЛЕНИЕ №.415
от 13 июня 1994г.
г. Кишинев

О совершенствовании системы охраны
промышленной собственности

Правительство Республики Молдова
ПОСТАНОВАЯЕТ:

1. Утвердить пошлины за патентование изобретений и регистрацию полезных моделей, товарных знаков, промышленных рисунков и моделей, наименований мест происхождения товаров согласно приложению и ввести их в действие начиная с 15 июля 1994г.

2. Предоставить Государственному агентству по охране промышленной собственности право выдачи патентов на изобретения на основании отчета о поиске без проведения экспертизы по существу под ответственность заявителей. Заявителям или другим лицам предоставляется возможность в течение срока действия патента на изобретение ходатайствовать о проведении экспертизы по существу указанных заявок при условии уплаты соответствующих пошлин.

3. Внести в Постановление Правительства Республики Молдова N 456 от 26 июля 1993г. "Об охране промышленной собственности в Республике Молдова" следующие изменения:

1) продлить до 30 декабря 1994г. сроки, указанные в абзаце третьем пункта 83, в абзаце втором подпункта "а" пункта 84, в абзаце втором пункта 85, в абзаце втором пункта 86 и в абзаце третьем пункта 87 Временного положения об охране промышленной собственности в Республике Молдова, утвержденного данным постановлением;

2) признать утратившими силу с 15 июля 1994г.:

абзац второй пункта 1, пункт 4 и приложение N 2;

абзац первый пункта 92 и пункты 95, 96, 97 приложения N 1.

и.о. Премьер-министра
Республики Молдова

ИОН ГУЦУ

**Приложение
к Постановлению Правительства
Республики Молдова N 415
от 13 июня 1994**

ПОШЛИНЫ

за патентование изобретений и регистрацию полезных моделей, товарных знаков,
промышленных рисунков и моделей, наименований мест происхождения товаров

N п/п	Объект оплаты	Срок оплаты	Размер пошлины	
			млн. зр. платы	доллары США
1	2	3	4	5

I. Изобретения, полезные модели

1.	Подача заявки на выдачу патента: на одно изобретение	в течение двух месяцев с даты подачи	0,5	50
	на группу изобретений (за каждое изобретение свыше одного)		0,1	10
2.	Подача заявки на регистрацию полезной модели	в течение двух месяцев с даты подачи	0,5	50
3.	Получение и пересылка международной заявки	в течение одного месяца с даты подачи междуна- родной заявки	3	100
4.	Подача ходатайства и выдача патента на изобретение Республики Молдова на основании авторских свидетельств и патентов СССР	одновременно с подачей ходатайства	1	100
5.	Испрашивание приоритета по заявке на выдачу патента на изобретение, регистрацию полезной модели	в течение двух месяцев с даты подачи	0,2	25
6.	Выдача приоритетного документа (без стоимости копии заявки)	одновременно с подачей ходатайства	0,2	25
7.	Досрочная публикация материалов заявки на выдачу патента на изобретение	одновременно с подачей ходатайства	1	100

1	2	3	4	5
8.	Поддержание в режиме "не публикуется" материалов заявки на выдачу патента на изобретение и патента, за каждый год	одновременно с подачей ходатайства	2	200
9.	Проведение экспертизы заявки по существу, включая информационный поиск, в отношении: одного изобретения	одновременно с подачей ходатайства	4	400
	группы изобретений (за каждое изобретение свыше одного)		3	300
	полезной модели		2	200
10.	Проведение экспертизы по существу при наличии в заявке отчета о патентном поиске или заключения экспертизы, подготовленных одним из международных поисковых органов, в отношении: одного изобретения	одновременно с подачей ходатайства	2	200
	группы изобретений (за каждое изобретение свыше одного)		1,5	150
	полезной модели		1	100
11.	Проведение информационного поиска (решерша) по заявке на выдачу патента на изобретение, регистрацию полезной модели по ходатайству заявителя в отношении: одного изобретения	одновременно с подачей ходатайства	2	200
	группы изобретений (за каждое изобретение свыше одного)		1,5	150
	полезной модели		1	100
12.	Преобразование: заявки на выдачу патента на изобретение в заявку на регистрацию полезной модели	одновременно с подачей ходатайства	0,5	50
	заявки на регистрацию полезной модели в заявку на выдачу патента на изобретение		0,5	50

1	2	3	4	5
	заявки на регистрацию промышленной модели в заявку на регистрацию полезной модели	одновременно с подачей заявки на регистрацию полезной модели	0,5	50
13.	Выдача патента на изобретение, свидетельства о регистрации полезной модели	в течение трех месяцев с даты получения заявителем решения	2	200
14.	Внесение по инициативе заявителя изменений и уточнений в материалы заявки на выдачу патента на изобретение, заявки на регистрацию полезной модели после окончания формальной экспертизы	одновременно с подачей изменений и уточнений	0,2	40
15.	Продление срока ответа на запрос экспертизы по заявке на выдачу патента на изобретение, на регистрацию полезной модели, за каждый месяц	одновременно с подачей ходатайства	0,2	40
16.	Подача в Комиссию повторной экспертизы возражения:	одновременно с подачей возражения		
	1) на решение экспертизы об отказе в приеме к рассмотрению материалов заявки на выдачу патента на изобретение, регистрацию полезной модели		0,2	40
	2) на решение экспертизы об отказе в выдаче патента на изобретение или регистрации полезной модели		2	200
	3) против выдачи патента на изобретение, регистрации полезной модели		4	300
17.	Восстановление пропущенного заявителем срока:	одновременно с подачей ходатайства		
	представления исправленных или отсутствующих документов по запросу в процессе формальной экспертизы по заявке на выдачу патента на изобретение, на регистрацию полезной модели		0,5	50
	представления дополнительных материалов по запросу в процессе экспертизы по существу заявки на выдачу патента на изобретение, на регистрацию полезной модели		0,5	50

1	2	3	4	5
	подачі в Комісію повторної експертизи возражения на решение об отказе в выдаче патента на изобретение, регистрации полезной модели		1	100
18.	Внесение изменений в Национальный регистр и патент на изобретение, свидетельство о регистрации полезной модели	одновременно с подачей ходатайства	1	100
19.	Поддержание в силе патента на изобретение за каждый год действия:			
	за третий	в течение трех месяцев с даты получения заявителем решения о выдаче патента	2	80
	за четвертый	до первого дня каждого года охраны	2	80
	за пятый		2	80
	за шестой		3	150
	за седьмой		3	150
	за восьмой		3	150
	за девятый		3	150
	за десятый		3	150
	за одиннадцатый		4	300
	за двенадцатый		4	300
	за тринадцатый		4	300
	за четырнадцатый		4	300
	за пятнадцатый		4	300
20.	Поддержание в силе свидетельства о регистрации полезной модели за каждый год действия:			
	за первый	в течение трех месяцев с даты получения заявителем решения о регистрации	0,5	50

1	2	3	4	5
	за второй	до первого дня каждого года охраны	0,5	50
	за третий		0,5	50
	за четвертый		0,5	50
	за пятый		0,5	50
21.	Продление действия свидетельства о регистрации полезной модели за каждый год действия:			
	за шестой	одновременно с подачей заявления	1	100
	за седьмой	до первого дня каждого года охраны	1	100
	за восьмой		1	100
	за девятый		1	100
	за десятый		1	100
22.	Восстановление действия патента на изобретение	одновременно с подачей ходатайства	4	400

II. Товарные знаки, знаки обслуживания и наименования мест происхождения товаров

23.	Подача заявки на регистрацию товарного знака, знака обслуживания и экспертизу заявленного обозначения:			
	для одного класса товаров и услуг	одновременно с подачей заявки	5	150
	для каждого класса товаров и услуг свыше одного		1	50
24.	Подача заявки на регистрацию наименования места происхождения товара и экспертизу заявленного обозначения	одновременно с подачей заявки	5	150
25.	Подача заявки и выдача свидетельства о регистрации товарного знака, знака обслуживания в Республике Молдова на 10 лет на основании свидетельства СССР	одновременно с подачей ходатайства	2	100

1	2	3	4	5
26.	Испрашивание приоритета по заявке на товарный знак, знак обслуживания	в течение двух месяцев с даты подачи заявки	0,2	25
27.	Выдача приоритетного документа (без стоимости копии заявки)	одновременно с подачей ходатайства	0,2	25
28.	Регистрация и выдача свидетельства о регистрации:			
	товарного знака, знака обслуживания	в течение трех месяцев с даты получения заявителем решения о регистрации	2	200
	коллективного, сертификационного знака		4	400
	наименования места происхождения товара		2	200
29.	Продление срока ответа на запрос экспертизы по заявке на товарный знак обслуживания, наименование места происхождения товара, за каждый месяц	одновременно с подачей ходатайства	0,2	40
30.	Подача в Комиссию повторной экспертизы возражения:	одновременно с подачей возражения		
	1) на решение экспертизы об отказе в приеме к рассмотрению материалов заявки на регистрацию товарного знака, знака обслуживания и наименования места происхождения товара		0,2	40
	2) на решение экспертизы об отказе в регистрации товарного знака, знака обслуживания и наименования места происхождения товара		2	200
	3) против регистрации товарного знака, знака обслуживания, наименования места происхождения товара		4	300
31.	Восстановление пропущенного заявителем срока:	одновременно с подачей ходатайства		
	представления исправленных или отсутствующих документов по запросу в процессе формальной экспертизы по заявке на регистрацию товарного знака, знака обслуживания, наименования места происхождения товара		0,5	50

1	2	3	4	5
	представления дополнительных материалов по запросу экспертизы по существу заявки на регистрацию товарного знака, знака обслуживания, наименования места происхождения товара		0,5	50
	подачи в Комиссию повторной экспертизы возражения		1	100
32.	Внесение изменений в Национальный регистр и свидетельство о регистрации товарного знака, знака обслуживания и наименования места происхождения товара	одновременно с подачей ходатайства	1	100
33.	Продление на 10 лет срока действия свидетельства о регистрации	в течение последних шести месяцев срока действия		
	товарного знака, знака обслуживания		4	300
	коллективного, сертификационного знака		6	400
34.	Предоставление льготного шестимесячного срока для продления срока действия свидетельства о регистрации	одновременно с подачей ходатайства		
	товарного знака, знака обслуживания		2	150
	коллективного, сертификационного знака		3	200

III. Промышленные рисунки и модели

35.	Подача заявки на регистрацию промышленного рисунка и модели	одновременно с подачей заявки		
	за один вариант (комплект)		0,5	50
	за каждый дополнительный вариант (изделие комплекта)		0,2	20
36.	Подача ходатайства и выдача свидетельства о регистрации промышленного рисунка и модели в Республике Молдова на оставшийся срок действия на основании свидетельства, патента СССР	одновременно с подачей ходатайства	3,5	350

1	2	3	4	5
37.	Испрашивание приоритета по заявке на регистрацию промышленного рисунка и модели	в течение двух месяцев с даты подачи заявки	0,2	25
38.	Выдача приоритетного документа (без стоимости копии материалов заявок)	одновременно с подачей ходатайства	0,2	25
39.	Проведение экспертизы по существу заявки на регистрацию промышленного рисунка и модели:	в течение трех месяцев с даты публикации		
	за один вариант (комплект)		2	200
	за каждый дополнительный вариант (издание комплекта)		1	100
40.	Регистрация и выдача свидетельства о регистрации промышленного рисунка и модели на 10 лет	в течение трех месяцев с даты получения заявителем решения о регистрации	5	500
41.	Продление срока ответа на запрос экспертизы по заявке на регистрацию промышленного рисунка и модели, за каждый месяц	одновременно с подачей ходатайства	0,2	40
42.	Подача в Комиссию повторной экспертизы возражения:	одновременно с подачей возражения		
	1)на решение экспертизы об отказе в приеме к рассмотрению материалов заявки на регистрацию промышленного рисунка и модели		0,2	40
	2)на решение экспертизы об отказе в регистрации промышленного рисунка и модели		2	200
	3)против регистрации промышленного рисунка и модели		4	300
43.	Восстановление пропущенного заявителем срока:	одновременно с подачей ходатайства		
	представления исправленных или отсутствующих документов по запросу в процессе формальной экспертизы по заявке на регистрацию промышленного рисунка и модели		0,5	50

1	2	3	4	5
	представления дополнительных материалов по запросу экспертизы по существу заявки на регистрацию промышленного рисунка и модели		0,5	50
	подачи в Комиссию повторной экспертизы возражения		1	100
44.	Внесение изменений в Национальный регистр и свидетельство о регистрации промышленного рисунка и модели	одновременно с подачей ходатайства	1	100
45.	Продление срока действия свидетельства о регистрации промышленного рисунка и модели на 5 лет	в течение последних шести месяцев срока действия	3	300
46.	Предоставление льготного шестимесячного срока для предления срока действия свидетельства о регистрации промышленного рисунка и модели	одновременно с подачей ходатайства	1,5	150
IV. Прочие юридически значимые действия				
47.	Регистрация договора, соглашения о передаче прав (полной или частичной), относящегося:	одновременно с подачей договора, соглашения		
	к одному охранному документу		1	100
	к нескольким охраняемым документам		2	200
48.	Внесение изменений в зарегистрированный договор, соглашение о передаче прав (полной или частичной)	одновременно с подачей ходатайства	0,5	50
49.	Выдача справок, дубликатов и других документов		0,05	5
50.	Услуги по копированию			по фактическим затратам

Примечание: 1. Для заявителей и обладателей охранных документов - граждан и юридических лиц Республики Молдова устанавливаются следующие льготы:

- 1) инвалиды, учащиеся, студенты (дневного отделения), военнослужащие срочной службы (рядовые и сержанты) освобождаются от уплаты пошлин, предусмотренных пунктами 1-14, 16 (подпункты 1 и 2), 35-39, 42 (подпункты 1 и 2), 19 (за третий, четвертый и пятый годы) и 20 (за первый, второй и третий годы);

- 2) физические лица, чей совокупный годовой доход не превышает 100 минимальных заработных плат, уплачивают 10 процентов пошлин, предусмотренных пунктами 1-14, 16 (подпункты 1 и 2), 35-39, 42 (подпункты 1 и 2), 19 (за третий, четвертый и пятый годы) и 20 (за первый, второй и третий годы);
- 3) бюджетные организации, предприятия и учреждения, а также юридические лица, чей годовой объем оплаты труда не превышает 100 минимальных заработных плат на каждого работника, уплачивают 50 процентов пошлин, предусмотренных пунктами 1-14, 16 (подпункты 1 и 2), 23-27, 30 (подпункты 1 и 2), 35-39, 42 (подпункты 1 и 2), 19 (за третий, четвертый и пятый годы) и 20 (за первый, второй и третий годы).

Предусмотренные льготы не предоставляются, если хотя бы один из авторов, заявителей или обладателей охраняемых документов не относится к соответствующей категории.

Ходатайства о полном или частичном освобождении от уплаты пошлин подаются вместе с документами, подтверждающими право на льготы.

Предусмотренные льготы аннулируются в случае заключения лицензионного договора или договора об уступке прав на патент (свидетельство) и в случае изменения статуса данного юридического или физического лица.

2. Пошлина за поддержание в силе патента, выданного на основе авторского свидетельства или патента СССР, уплачивается начиная с первого года действия патента Республики Молдова, считая с даты подачи заявки на его выдачу, причем ее годовой размер приравнивается за первые два года к размеру пошлины за третий год, установленному пунктом 19.

VII. Информационные материалы из области промышленной собственности

Договор о патентной кооперации

Договор о патентной кооперации

(Продолжение. Начало см. в ОБПС N 2-3)

ГЛАВА II

Международная предварительная экспертиза

Статья 31

Требования на проведение международной предварительной экспертизы

(1) По требованию заявителя по его международной заявке проводится международная предварительная экспертиза, как это предусмотрено в последующих положениях и в Инструкции.

(2)(а) Любой заявитель, который является, как это определено в Инструкции, гражданином Договаривающегося государства, связанного положениями главы II, или лицом проживающим в этом государстве, и международная заявка которого была подана в получающее ведомство такого государства или в получающее ведомство, действующее от имени такого государства, имеет право подать требование на проведение международной предварительной экспертизы.

(б) Ассамблея может разрешить лицам, имеющим право подавать международные заявки, подавать требования на проведение международной предварительной экспертизы даже в том случае, когда они являются гражданами государства или лицами, проживающими в государстве, которое не участвует в настоящем Договоре или участвует, но не связано положениями главы II.

(3) Требование на проведение международной предварительной экспертизы подается отдельно от международной заявки. Это требование составляется на установленном языке, по установленной форме и содержит установленные сведения.

(4)(а) В требовании должны быть определены Договаривающееся государство или государства, в которых заявитель намеревается использовать результаты международной предварительной экспертизы ("выбранные государства"). Дополнительные Договаривающиеся государства могут быть выбраны позднее. Выбор может быть сделан только из числа Договаривающихся государств, уже указанных в соответствии со статьей 4.

(б) Заявители, упомянутые в пункте (2)(а), имеют право выбрать любое Договаривающееся государство, связанное положениями главы II. Заявители, упомянутые в пункте (2)(б), имеют право выбрать только те Договаривающиеся государства, связанные положениями главы II, которые заявили, что они не возражают быть выбранными такими заявителями.

(5) Требование сопровождается уплатой установленных пошлин в установленный срок.

(6)(а) Требование подается в компетентный Орган международной предварительной экспертизы, упомянутый в статье 32.

(б) Просьба о любом дополнительном выборе подается в Международное бюро.

(7) Каждое выбранное ведомство уведомляется о его выборе.

Статья 32

Орган международной предварительной экспертизы

(1) Международная предварительная экспертиза проводится Органом международной предварительной экспертизы.

(2) В случае подачи требований, упомянутых в статье 31(2)(а), получающее ведомство, а в случае подачи требований, упомянутых в статье 31(2)(б), Ассамблея, в соответствии с соглашением, заключенным между заинтересованным Органом

или органами международной предварительной экспертизы и Международным бюро, определяет Орган или органы международной предварительной экспертизы, компетентные проводить предварительную экспертизу.

(3) Положения статьи 16(3) применяются *mutatis mutandis* в отношении органов международной предварительной экспертизы.

Статья 33

Международная предварительная экспертиза

(1) Целью международной предварительной экспертизы является составление предварительного и необязывающего заключения, представляется ли заявленное изобретение новым, соответствует ли

оно изобретательскому уровню (является несочетанным) и может ли быть промышленно применимым.

(2) Для целей международной предварительной

экспертизы заявленное изобретение считается новым, если его не порочит предшествующий уровень техники, как он определен Инструкцией.

(3) Для целей международной предварительной экспертизы заявленное изобретение считается соответствующим изобретательскому уровню, если оно, принимая во внимание уровень техники, как он определен Инструкцией, на соответствующую установленную дату не является очевидным для специалистов данной области.

(4) Для целей международной предварительной экспертизы заявленное изобретение считается промышленно применимым, если по своей природе оно может быть осуществлено или использовано (в технологическом смысле) в какой-либо отрасли промышленности. "Промышленность" следует понимать в самом широком смысле, как это

определено Парижской конвенцией по охране промышленной собственности.

(5) Критерии, описанные выше, служат только для целей международной предварительной экспертизы. Любое Договаривающееся государство может применять дополнительные или иные критерии для решения вопроса, является ли заявленное изобретение патентоспособным в этом государстве.

(6) При проведении международной предварительной экспертизы принимаются во внимание все документы, на которые сделана ссылка в отчете о международном поиске. Могут также приниматься во внимание любые дополнительные документы, которые рассматриваются как имеющие отношение к данному конкретному случаю.

Статья 34

Процедура, применяемая Органом международной предварительной экспертизы

(1) Процедура, применяемая Органом международной предварительной экспертизы, определяется положениями настоящего Договора, Инструкции и соглашения, которое Международное бюро заключает с этим Органом в соответствии с настоящим Договором и Инструкцией.

(2)(а) Заявитель имеет право поддерживать контакт устно и письменно с Органом международной предварительной экспертизы.

(b) Заявитель имеет право вносить изменения в формулу изобретения, описание изобретения и чертежи в установленном порядке и в установленный срок до подготовки заключения международной предварительной экспертизы. Изменения не должны выходить за рамки того, что раскрыто в первоначально поданной международной заявке.

(c) Заявителю сообщается, по крайней мере один раз, в письменном виде мнение Органа международной предварительной экспертизы, если этот Орган не считает выполненными все следующие условия:

(i) изобретение удовлетворяет критериям, предусмотренным в статье 33(1);

(ii) международная заявка удовлетворяет требованиям настоящего Договора и Инструкции в той мере, как установлено этим Органом;

(iii) не предусматривается внесение каких-либо замечаний в соответствии со статьей 35(2) (последнее предложение).

(d) Заявитель может ответить на письменное сообщение, содержащее мнение Органа международной предварительной экспертизы.

(3)(а) Если Орган международной предварительной экспертизы считает, что международная заявка не удовлетворяет требованию единства изобретения, как это определяется Инструкцией, он может предложить заявителю по усмотрению

последнего или ограничить формулу таким образом, чтобы она соответствовала данному требованию, или уплатить дополнительные пошлины.

(b) Национальное законодательство любого выбранного государства может предусмотреть, что в случае, если заявитель предпочтет ограничить формулу в соответствии с подпунктом (а), те части международной заявки, которые в результате ограничения не подвергались международной предварительной экспертизе, считаются изъятymi в отношении их действия в этом государстве, если заявитель не уплатит специальную пошлину в национальное ведомство этого государства.

(c) Если заявитель в установленный срок не выполнит требование, упомянутое в подпункте (а), Орган международной предварительной экспертизы составляет заключение по тем частям международной заявки, которые, по его мнению, относятся к главному изобретению, и отмечает это в упомянутом заключении. Национальное законодательство любого выбранного государства может предусмотреть, что в случае, когда его национальное ведомство считает мнение Органа международной предварительной экспертизы обоснованным, те части международной заявки, которые не относятся к главному изобретению, считаются изъятymi в отношении их действия в этом государстве, если заявитель не уплатит специальную пошлину в это ведомство.

4(а) Если Орган международной предварительной экспертизы считает, что:

(i) международная заявка относится к объекту, по которому, в соответствии с Инструкцией, Орган международной предварительной экспертизы не обязан проводить международную предварительную экспертизу, и в данном случае он принимает решение не проводить такую экспертизу, или

(ii) описание изобретения, формула изобретения или чертежи являются настолько неясными, или формула изобретения настолько слабо подкрепляется описанием, что не может быть составлено никакого определенного заключения в отношении новизны, изобретательского уровня (неочевидности) или промышленной применимости заявленного изобретения, упомянутый Орган не рас-

сматривает заявку в соответствии со статьей 33(1) и уведомляет заявителя об этом решении и его мотивах.

(b) Если любая из ситуаций, упомянутых в подпункте (а), выявлена лишь по некоторым пунктам формулы изобретения или в связи с ними, положения упомянутого подпункта применяются только к этим пунктам формулы изобретения.

Статья 35

Заключение международной предварительной экспертизы

(1) Заключение международной предварительной экспертизы составляется в установленный срок и по установленной форме

(2) Заключение международной предварительной экспертизы не содержит никаких утверждений о том, является ли или представляется ли заявленное изобретение патентноспособным или непатентноспособным согласно какому-либо национальному законодательству. С учетом положений пункта (3) в заключении утверждается по каждому пункту формулы, представляется ли он удовлетворяющим критериям новизны, изобретательского уровня (неочевидности) и промышленной применимости, как они определены для целей международной предварительной экспертизы в статье 33(1)-(4). Это утверждение сопровождается ссылками на документы, которые считаются подтверждением сделанных выводов с такими пояснениями, которые требуются в данных конкретных обстоятельствах.

Утверждение сопровождается также другими замечаниями, как это предусмотрено Инструкцией.

(3)(a) Если Орган международной предварительной экспертизы при составлении заключения приходит к выводу, что имеет место какая-либо из ситуаций, упомянутых в статье 34(4)(a), в заключении международной предварительной экспертизы излагаются этот вывод и его мотивы. Это заключение не должно содержать каких-либо утверждений, предусмотренных в пункте (2).

(b) Если имеет место ситуация, упомянутая в статье 34(4)(b), в заключении международной предварительной экспертизы по таким пунктам формулы изобретения излагаются выводы, как предусмотрено в подпункте (а), тогда как по другим пунктам формулы изобретения заключение содержит утверждение, упомянутое в пункте (2).

Статья 36

Пересылка, перевод и рассылка заключения международной предварительной экспертизы

(1) Заключение международной предварительной экспертизы вместе с установленными приложениями пересылается заявителю и Международному бюро.

(2)(a) Заключение международной предварительной экспертизы и приложения к нему переводятся на установленные языки.

(b) Перевод упомянутого заключения выполняется Международным бюро или по его заказу, но под его ответственность, в то время как перевод названных приложений выполняется заявителем.

(3)(a) Заключение международной предва-

рительной экспертизы вместе с переводом (как установлено) и приложениями (на языке оригинала) рассылается Международным бюро в каждое выбранное ведомство.

(b) Установленный перевод приложений высылается заявителем в установленный срок в выбранные ведомства.

(4) Положения статьи 20(3) применяются mutatis mutandis в отношении копий любого документа, на который делается ссылка в заключении международной предварительной экспертизы и на который не делалась ссылка в отчете о международном поиске.

Статья 37

Изъятие требования на проведение международной предварительной экспертизы или выбора государства

(1) Заявитель может изъять выбор любого или всех государств.

(2) Изъятие выбора всех государств считается изъятием требования на проведение международной предварительной экспертизы.

(3)(a) Международное бюро уведомляется о любом изъятии.

(b) Международное бюро, в свою очередь, уведомляет соответствующие выбранные ведомства и соответствующий Орган международной предварительной экспертизы.

(4)(a) С учетом положений подпункта (b), изъятие требования или выбора Договаривающегося государства считается изъятием международной

БОРИ 4-5/1994

заявки в отношении этого государства, если национальное законодательство этого государства не предусматривает иных последствий.

(b) Изъятие требования или выбора не должно рассматриваться как изъятие международной заявки, если это изъятие осуществляется до истечения соответствующего срока согласно статье 22; однако

любое Договаривающееся государство может предусмотреть в своем национальном законодательстве, что вышеизложенное положение применимо только в том случае, если его национальное ведомство получит в упомянутый срок копию международной заявки вместе с ее переводом (как установлено) и национальную пошлину.

Статья 38

Конфиденциальный характер международной предварительной экспертизы

(1) Международное бюро и Орган международной предварительной экспертизы без просьбы или согласия заявителя не разрешают доступ (в смысле статьи 30(4) и с учетом содержащегося в ней условия) к материалам международной предварительной экспертизы в любое время, любому лицу или органу; это положение не применяется к выбранным ведомствам после составления заключения международной предварительной экспертизы.

(2) С учетом положений пункта (1), а также статей 36(1) и (3) и 37(3)(b), Международное бюро и Орган международной предварительной экспертизы без просьбы или разрешения заявителя не дают информацию о составлении или отказе в составлении заключения международной предварительной экспертизы, а также об изъятии или сохранении требования или какого-либо выбора.

Статья 39

Копия, перевод и пошлина для выбранных ведомств

(1)(a) Если выбор какого-либо Договаривающегося государства сделан до истечения 19-го месяца с даты приоритета, положения статьи 22 не применяются к такому государству, и заявитель представляет копию международной заявки (за исключением случая, когда рассылка уже осуществлена согласно статье 20) и ее перевод (как установлено), а также уплачивает национальную пошлину (если таковая предусмотрена) в каждое выбранное ведомство не позднее 30 месяцев с даты приоритета.

(b) Для осуществления действий, упомянутых в подпункте (a), любое национальное законодательство может установить сроки, которые

истекают позже, чем предусмотрено в этом подпункте.

(2) Действие международной заявки, предусмотренное статьей 11(3), прекращается в выбранном государстве с теми же последствиями, что и при изъятии любой национальной заявки в этом государстве, если заявитель не выполнит действий, изложенных в пункте (1)(a), в соответствующий срок, упомянутый в пункте (1)(a) или (b).

(3) Любое выбранное ведомство может сохранить действие международной заявки, предусмотренное статьей 11(3), даже если заявитель не выполнит требований, изложенных в пункте (1)(a) или (b).

Статья 40

Отсрочка национальной экспертизы и другой процедуры

(1) Если выбор какого-либо Договаривающегося государства сделан до истечения 19-го месяца с даты приоритета, положения статьи 23 не применяются к такому государству, и национальное ведомство этого государства или национальное ведомство, действующее от имени этого государства, с учетом положений пункта (2), не производит экспертизу и другую процедуру по международной

заявке до истечения соответствующего срока, упомянутого в статье 39.

(2) Несмотря на положения пункта (1), любое выбранное ведомство по специальной просьбе заявителя может в любое время проводить экспертизу и другую процедуру по международной заявке.

Статья 41

Изменение формулы изобретения, описания изобретения и чертежей в выбранных ведомствах

(1) Заявителю предоставляется возможность вносить изменения в формулу изобретения, описание изобретения и чертежи в каждом выбранном ведомстве в установленный срок.

Выбранные ведомства не должны выдавать патент или отказывать в его выдаче до истечения такого срока за исключением случаев, когда имеется специальное согласие заявителя.

(2) Изменения не должны выходить за рамки того, что раскрыто в первоначально поданной международной заявке, если это не допускается национальным законодательством выбранного государства.

(3) Изменения должны соответствовать требованиям национального законодательства

выбранного государства во всех случаях, не предусмотренных настоящим Договором и Инструкцией.

(4) Если выбранное ведомство требует предоставления перевода международной заявки, изменения должны представляться на языке перевода.

Статья 42

Результаты национальной экспертизы в выбранных ведомствах

Выбранное ведомство, получая заключение международной предварительной экспертизы, не может требовать от заявителя представления копий документов или информации о содержании каких-

либо документов, относящихся к экспертизе одной и той же международной заявки в любом другом выбранном ведомстве.

ГЛАВА III

Общие положения

Статья 43

Испрашивания определенных видов охраны

В отношении любого указанного или выбранного государства, законодательство которого предусматривает выдачу авторских свидетельств, свидетельств о полезности, полезных моделей, дополнительных патентов или дополнительных свидетельств, дополнительных авторских свидетельств или дополнительных свидетельств о полезности, заявитель может указать, как установлено в Инструкции, что применительно к данному государству в его международной заявке

испрашивается не патент, а авторское свидетельство, свидетельство о полезности, полезная модель, дополнительный патент или дополнительное свидетельство, дополнительное авторское свидетельство или дополнительное свидетельство о полезности; последствия определяются этим указанием заявителя. Для целей настоящей статьи и любого относящегося к ней правила положения статьи 2(ii) не применяются.

Статья 44

Испрашивание двух видов охраны

В отношении любого указанного или выбранного государства, законодательством которого допускается, что наряду с испрашиванием патента или какого-либо одного из видов охраны, перечисленных в статье 43, можно испрашивать еще и другой из упомянутых видов охраны, заявитель

может указать, как установлено Инструкцией, оба вида охраны, которые он испрашивает, последствия определяются этим указанием заявителя. Для целей настоящей статьи положения статьи 2(ii) не применяются.

Статья 45

Договоры о региональных патентах

(1) Любой договор, предусматривающий выдачу региональных патентов (договор о региональном патенте) и представляющий право подавать заявки на такие патенты всем лицам, пользующимся, согласно статье 9, правом подавать международные заявки, может предусматривать, что международные заявки, содержащие указание или выбор государства - участника обоих договоров - договора о региональном патенте и настоящего Договора, - могут подаваться как заявки на

региональные патенты.

(2) Национальное законодательство такого указанного или выбранного государства может предусматривать, что любое указание или выбор этого государства в международной заявке рассматривается как желание заявителя получить региональный патент согласно договору о региональном патенте.

Статья 46

Неправильный перевод международной заявки

Если объем охраны, вытекающий из какого-либо патента, выданного по международной заявке, из-за ее неправильного перевода превышает объем охраны, испрашиваемый в этой международной заявке на языке оригинала, компетентные органы заштигерсованного Договаривающегося государства

имеют право ограничить соответственно и с обратной силой объем охраны, вытекающий из патента, и объявить его недействительным и аннулированным в той мере, в которой он превышает объем охраны, испрашиваемый в международной заявке на языке оригинала.

Статья 47

Сроки

(1) Подробности относительно исчисления сроков, предусматриваемых настоящим Договором, определяются Инструкцией.

(2)(а) Все сроки, установленные в I и II главах настоящего Договора, помимо пересмотра в соответствии со статьей 60, могут быть изменены

решением Договаривающихся государств.

(b) Такие решения принимаются или на Ассамблее, или голосованием посредством переписки и должны быть единогласными.

(с) Подробности процедуры определяются Инструкцией.

Статья 48

Несоблюдение сроков в отдельных случаях

(1) Если какой-либо срок, установленный настоящим Договором или Инструкцией, не был соблюден по причине перебоев в почтовом обслуживании или неизбежной потери, или задержки корреспонденции, срок считается соблюденным в случаях, предусмотренных Инструкцией, если представлены доказательства и соблюдены другие условия определенные в Инструкции.

(2)(а) Любое Договаривающееся государство, что касается его самого, допускает любую задержку в соблюдении сроков по причинам, которые предусмотрены национальным законодательством этого государства.

(b) Любое Договаривающееся государство, что касается его самого, может допускать любую задержку в соблюдении сроков по другим причинам, в отличии от упомянутых в подпункте (а).

Статья 49

Право на ведение дел в международных органах

Любой поверенный, патентный агент или другое лицо, имеющие право на ведение дел в национальном ведомстве, в которое подана международная заявка, имеет также право вести

дела по данной заявке в Международном бюро, компетентном Международном поисковом органе и компетентном Органе международной предварительной экспертизы.

ГЛАВА IV

Технические услуги

Статья 50

Услуги в области патентной информации

(1) Международное бюро может оказывать услуги, называемые в настоящей статье "информационные услуги", путем предоставления технической и любой другой соответствующей информации, доступной ему на основе опубликованных документов, в первую очередь, патентов и опубликованных заявок.

(2) Международное бюро может оказывать эти информационные услуги либо непосредственно, либо через один или несколько международных

поисковых органов, либо через другие национальные или международные специализированные организации, с которыми Международное бюро может заключать соглашения.

(3) Информационные услуги осуществляются таким образом, чтобы содействовать приобретению технических знаний и технологий, включая имеющиеся опубликованные "воу-хау", в особенности теми Договаривающимися государствами, которые являются развивающимися странами.

(4) Информационные услуги оказываются правительствам Договаривающихся государств, их гражданам и лицам, проживающим в этих государствах. Ассамблея может принять решение об оказании таких услуг и другим лицам.

(5)(а) Любая услуга правительствам Договаривающихся государств оказывается за плату по себестоимости; однако, если это касается правительства Договаривающегося государства, являющегося развивающейся страной, услуга оказывается за более низкую плату, при условии, что разница может быть покрыта за счет прибыли от услуг, оказываемых не правительствам Договаривающихся государств, а другим лицам, или за счет источников, упомянутых в статье 51(4).

(b) Понимается, что плата, упомянутая в подпункте (а), является платой помимо и сверх обычных плат за выполнение услуг национальным ведомством или за выполнение своих обязательств Международным поисковым органом.

(6) Подробности относительно применения положений настоящей статьи определяются решениями Ассамблеи и в пределах, устанавливаемых Ассамблеей, рабочими группами, которые Ассамблея может создать для этой цели.

(7) Ассамблея, когда она считает это необходимым, рекомендует порядок финансирования в дополнение к порядку, предусмотренному в пункте (5).

Статья 51

Техническая помощь

(1) Ассамблея учреждает Комитет по технической помощи (называемый в настоящей статье "Комитет").

(2)(а) Члены Комитета избираются из числа Договаривающихся государств с должным учетом представительства развивающихся стран.

(b) Генеральный директор по своей инициативе или по просьбе Комитета приглашает для участия в работе Комитета представителей межправительственных организаций, занимающихся вопросами технической помощи развивающимся странам.

(3)(а) Задача Комитета заключается в организации и наблюдении за технической помощью Договаривающимся государствам, которые являются развивающимися странами, в развитии их патентных систем на национальной или региональной основе.

(b) Техническая помощь включает, помимо прочего, подготовку специалистов, командирование

экспертов и поставку оборудования как для целей демонстрации, так и для практического применения.

(4) Для финансирования проектов согласно настоящей статье Международное бюро стремится заключить соглашения, с одной стороны, с международными финансовыми организациями и межправительственными организациями, в частности, с Организацией Объединенных Наций, учреждениями Организации Объединенных Наций и специализированными организациями связанными с Организацией Объединенных Наций и занимающимися вопросами оказания технической помощи, и, с другой стороны, с правительствами государств, получающих техническую помощь.

(5) Подробности относительно применения положений настоящей статьи определяются решениями Ассамблеи и в пределах, устанавливаемых Ассамблеей, рабочими группами, которые Ассамблея может создать для этой цели.

Статья 52

Связь с другими положениями Договора

Настоящая глава не затрагивает финансовых положений, содержащихся в других главах Договора. Эти положения не

распространяются на настоящую главу или на ее применение.

ГЛАВА V

Административные положения

Статья 53

Ассамблея

(1)(а) С учетом положений статьи 57(8) Ассамблея состоит из Договаривающихся государств.

(b) Правительство каждого Договаривающегося государства представлено одним делегатом, который может иметь заместителей, советников и экспертов.

(2)(а) Ассамблея:

(i) рассматривает все вопросы, относящиеся к сохранению и развитию Союза и применению

настоящего Договора;

(ii) выполняет задачи, которые специально возложены на нее другими положениями настоящего Договора;

(iii) дает Международному бюро указания относительно подготовки конференций по пересмотру;

(iv) рассматривает и утверждает отчеты и деятельность Генерального директора, относящиеся

ВОРІ 4-5/1994

к Союзу, и дает ему все необходимые инструкции по вопросам, входящим в компетенцию Союза;

(v) рассматривает и утверждает отчеты и одобряет деятельность Исполнительного комитета, созданного в соответствии с пунктом (9), а также дает ему инструкции;

(vi) определяет программу, принимает трехгодичный* бюджет Союза и утверждает его финансовые отчеты;

(vii) утверждает финансовый регламент Союза;

(viii) создает такие комитеты и рабочие группы, какие считает необходимыми для осуществления целей Союза;

(xi) определяет, какие государства, не являющиеся Договаривающимися государствами, и, с учетом положений пункта (8), какие межправительственные и международные неправительственные организации могут быть допущены на ее заседания в качестве наблюдателей;

(x) осуществляет любые другие подлежащие действия, направленные на достижение целей Союза, и выполняет все другие функции, вытекающие из настоящего Договора.

(b) По вопросам, представляющим интерес также для других Союзов, администрацию которых осуществляет Организация, Ассамблея принимает решения, заслушав мнение Координационного комитета Организации.

(3) Делегат может представлять только одно государство и голосовать лишь от его имени.

(4) Каждое Договаривающееся государство имеет один голос.

(5)(a) Половина Договаривающихся государств составляет кворум.

(b) При присутствии кворума Ассамблея может принимать решения, однако все решения Ассамблеи, за исключением решений, относящихся к ее собственным правилам процедуры, вступают в силу только тогда, когда кворум и необходимое большинство голосов достигнуто голосованием посредством переписки, как это предусмотрено в Инструкции.

(6)(a) С учетом положений статей 47(2)(b), 58(2)(b), 58(3) и 61(2)(b), Ассамблея принимает свои решения большинством в две трети поданных голосов.

(b) Голоса воздержавшихся в расчет не принимаются.

(7) По вопросам, представляющим интерес исключительно для государств, связанных положениями главы II, любая ссылка на Договаривающиеся государства в пунктах (4), (5) и (6) считается применимой только к государствам, связанным положениями главы II.

(8) Любая межправительственная организация, назначенная Международным поисковым органом или Органом международной предварительной экспертизы, допускается на заседания Ассамблеи в качестве наблюдателя.

(9) Когда количество Договаривающихся государств превышает 40 государств, Ассамблея создает Исполнительный комитет. Любая ссылка на Исполнительный комитет в настоящем Договоре и Инструкции рассматривается как ссылка на этот Комитет после его заседания.

(10) До создания Исполнительного комитета Ассамблея принимает в пределах программы и трехгодичного бюджета годовые программы и бюджеты, подготовленные Генеральным директором.*

(11)(a) Ассамблея собирается на очередную сессию один раз в два года по созыву Генерального директора и, кроме исключительных случаев, в то же время и в том же месте, что и Генеральная Ассамблея Организации.

(b) Ассамблея собирается на чрезвычайную сессию, созываемую Генеральным директором по требованию Исполнительного комитета или по требованию одной четверти Договаривающихся государств.

(12) Ассамблея принимает свои правила процедуры.

Статья 54

Исполнительный комитет

(1) После того как Ассамблея создаст Исполнительный комитет, он руководствуется нижеследующими положениями.

(2)(a) С учетом положений статьи 57(8) Исполнительный комитет состоит из государств, избранных Ассамблеей из числа государств - членов Ассамблеи.

(b) Правительство каждого государства - члена Исполнительного комитета представлено одним делегатом, который может иметь заместителей, советников и экспертов.

(3) Количество государств - членов Исполнительного комитета составляет одну четвертую часть количества государств - членов Ассамблеи. При определении количества мест, подлежащих

заполнению, остаток, получающийся после деления на четыре, в расчет не принимается.

(4) При выборах членов Исполнительного комитета Ассамблея уделяет должное внимание справедливому географическому распределению.

(5)(a) Члены Исполнительного комитета осуществляют свои функции от закрытия сессии Ассамблеи, на которой они были избраны, до закрытия следующей очередной сессии Ассамблеи.

(b) Члены исполнительного комитета могут быть переизбраны, но в количестве, не превышающем двух третей их состава.

(c) Ассамблея устанавливает подробные правила выборов и возможных перевыборов членов Исполнительного комитета.

(6)(а) Исполнительный комитет:

(i) подготавливает проект повестки дня Ассамблеи;

(ii) представляет Ассамблее предложения, касающиеся проектов программы и двухгодичного бюджета Союза, подготовленных Генеральным директором;

(iii) [Изъято]

(iv) представляет Ассамблее с соответствующими замечаниями периодические отчеты Генерального директора и ежегодные акты финансовых ревизий;

(v) в соответствии с решениями Ассамблеи и с учетом обстоятельств, возникающих между двумя очередными сессиями Ассамблеи, принимает все необходимые меры, чтобы обеспечить выполнение Генеральным директором программы Союза;

(vi) выполняет все другие функции, возложенные на него в соответствии с настоящим Договором;

(б) По вопросам, представляющим интерес также для других Союзов, администрацию которых осуществляет Организация, Исполнительный комитет принимает решения, заслушав мнение Координационного комитета Организации.

(7)(а) Исполнительный комитет собирается на очередную сессию раз в год по созыву Генерального

директора, по возможности в то же время и в том же месте, что и Координационный комитет Организация.

(б) Исполнительный комитет собирается на чрезвычайную сессию, созываемую Генеральным директором либо по его собственной инициативе, либо по просьбе Председателя, либо по требованию одной четверти членов Исполнительного комитета.

(8)(а) Каждое государство - член Исполнительного комитета имеет один голос.

(б) Половина государств - членов Исполнительного комитета составляет кворум.

(с) Решения принимаются простым большинством подающих голосов.

(д) Голоса воздержавшихся в расчет не принимаются.

(е) Делегат может представлять только одно государство и голосовать лишь от его имени.

(9) Договаривающиеся государства, не являющиеся членами Исполнительного комитета, допускаются на его заседания в качестве наблюдателей как и любая межправительственная организация, назначенная Международным поисковым органом или Органом международной предварительной экспертизы.

(10) Исполнительный комитет принимает свои правила процедуры.

Статья 55

Международное бюро

(1) Административные задачи Союза осуществляются Международным бюро.

(2) Международное бюро выполняет функции Секретариата различных органов Союза.

(3) Генеральный директор является главным должностным лицом Союза и представляет Союз.

(4) Международное бюро издает Бюллетень и осуществляет другие публикации, предусмотренные Инструкцией или определенные Ассамблеей.

(5) Инструкция определяет услуги, которые национальные ведомства оказывают Международному бюро, международным поисковым органом и органам международной предварительной экспертизы с тем, чтобы способствовать выполнению ими функций, предусмотренных настоящим Договором.

(6) Генеральный директор и любой назначенный им член персонала участвуют без права голоса во всех заседаниях Ассамблеи, Испол-

нительного комитета или рабочей группы, учрежденных в соответствии с настоящим Договором или Инструкцией. Генеральный директор или назначенный им член персонала является *ex officio* секретарем этих органов.

(7)(а) Международное бюро в соответствии с указаниями Ассамблеи и в сотрудничестве с Исполнительным комитетом подготавливает конференции по пересмотру.

(б) Международное бюро может консультироваться с межправительственными и международными неправительственными организациями по вопросам подготовки конференций по пересмотру.

(с) Генеральный директор и назначенные им лица принимают участие в работе конференций по пересмотру без права голоса.

(8) Международное бюро выполняет любые другие возложенные на него задачи.

Статья 56

Комитет по техническому сотрудничеству

(1) Ассамблея создает Комитет по техническому сотрудничеству (имеваемый в настоящей статье "Комитет").

(2)(а) Ассамблея определяет состав Комитета и назначает его членов с должным учетом справедливого представительства развивающихся стран.

(б) Международные поисковые органы и Органы международной предварительной экспертизы являются *ex officio* членами Комитета. Когда таким Органом является национальное ведомство Договаривающегося государства, это государство не может быть дополнительно представлено в Комитете.

(с) Если позволяет количество Договаривающихся государств, общее количество членов Комитета должно более чем вдвое превышать количество членов *ex officio*.

(d) Генеральный директор, по своей инициативе или по просьбе Комитета, приглашает представителей заинтересованных организаций участвовать в обсуждении вопросов, представляющих для них интерес.

(3) Задачей Комитета является содействие путем подготовки предложений и рекомендаций:

(i) постоянному совершенствованию услуг, предусмотренных настоящим Договором;

(ii) обеспечению максимального единообразия в документации, методах работы и максимальной степени односторонне высокого качества отчетов и заключений, пока существуют несколько международных поисковых органов и органов международной предварительной экспертизы;

(iii) решению, по инициативе Ассамблеи или Исполнительного комитета, технических проблем, в особенности связанных с созданием единого Международного поискового органа.

(4) Любое Договаривающееся государство и любая заинтересованная международная организация могут в письменной форме обращаться в Комитет по любым вопросам, входящим в его

компетенцию.

(5) Комитет может давать свои предложения и рекомендации Генеральному директору или через его посредство Ассамблее, Исполнительному комитету, всем или отдельным международным поисковым органам или органам международной предварительной экспертизы, а также всем или отдельным получающим ведомствам.

(6)(а) В любом случае Генеральный директор направляет Исполнительному комитету тексты всех предложений и рекомендаций Комитета. Генеральному директору предоставляется право комментировать эти тексты.

(b) Исполнительный комитет может выразить свое мнение по любому предложению, любой рекомендации или другим действиям Комитета, а также поручить Комитету изучить любой вопрос, входящий в его компетенцию, и доложить об этом. Исполнительный комитет может вносить на рассмотрение Ассамблеи, с соответствующими комментариями, предложения, рекомендации и доклады Комитета.

(7) До создания Исполнительного комитета ссылки в пункте (6) на Исполнительный комитет считаются ссылками на Ассамблею.

(8) Подробности процедуры Комитета определяются решениями Ассамблеи.

Статья 57

Финансы

(1)(а) Союз имеет бюджет.

(b) Бюджет Союза включает поступления и расходы собственно Союза и его взнос в бюджет расходов, общих для Союзов, администрацию которых осуществляет Организация.

(с) Расходами, общими для Союзов, считаются такие, которые не относятся исключительно к данному Союзу, а одновременно к одному или нескольким другим Союзам, администрацию которых осуществляет Организация. Доля Союза в этих общих расходах соответствует его заинтересованности в данных расходах.

(2) Бюджет Союза принимается с должным учетом требований координации с бюджетами других Союзов, администрацию которых осуществляет Организация.

(3) С учетом положений пункта (5) бюджет Союза финансируется из следующих источников:

(i) пошлин и платежей за предоставляемые Международным бюро услуг, относящиеся к Союзу;

(ii) поступлений от продажи публикаций Международного бюро, относящихся к Союзу, или от передачи прав на такие публикации;

(iii) даров, завещательных средств и субсидий;

(iv) ренты, процентов и различных других доходов.

(4) Размер пошлин и платежей за услуги Международного бюро, а также цены его публикаций устанавливаются с расчетом того, чтобы при нормальных обстоятельствах они покрывали все

расходы Международного бюро по осуществлению административных функций, относящихся к настоящему Договору.

(5)(а) В случае если какой-либо финансовый год закончился с дефицитом, Договаривающиеся государства с учетом положений подпунктов (b) и (с) обязаны сделать взносы для покрытия этого дефицита.

(b) Размер взноса каждого Договаривающегося государства устанавливается Ассамблеей с должным учетом количества международных заявок, поданных каждым из них в течение соответствующего года.

(с) Если имеются другие источники временного покрытия дефицита или любой его части, Ассамблея может принять решение перенести этот дефицит на следующий год и не требовать от Договаривающихся государств уплаты взносов.

(d) Если позволяет финансовое положение Союза, Ассамблея может принять решение, чтобы любые взносы, сделанные в соответствии с подпунктом (а), были возмещены Договаривающимся государствам, которые сделали эти взносы.

(е) Договаривающееся государство, которое не заплатило свой взнос в соответствии с подпунктом (b) в течение двух лет с даты, установленной Ассамблеей, утрачивает право голоса в любом из органов Союза. Однако любой из этих органов может разрешить такому государству продолжать пользоваться правом голоса в этом органе, если и

до тех пор, пока он убежден, что просрочка платежа произошла в результате исключительных и неизбежных обстоятельств.

(б) В случае когда бюджет не принят до начала нового финансового периода, то в соответствии с порядком, предусмотренным финансовым регламентом, действует бюджет на уровне предыдущего года.

(7)(а) Союз имеет фонд оборотных средств, который составляется из разового платежа, вносимого каждым Договаривающимся государством. Если фонд оборотных средств становится недостаточным, Ассамблея принимает меры для его увеличения. Если часть средств этого фонда больше не нужна, она возмещается Договаривающимся государствам.

(б) Размер первоначального платежа каждого Договаривающегося государства в упомянутой фонд или его доля в увеличении этого фонда устанавливаются Ассамблеей на основе тех же принципов, которые предусмотрены в пункте (5)(б).

(с) Условия платежа устанавливаются Ассамблеей по предложению Генерального директора и после того, как будет заслушано мнение Координационного комитета Организации.

(д) Любое возмещение взносов должно быть пропорционально суммам, выплаченным каждым

Договаривающимся государством, с учетом дат, на которые они уплачены.

(8)(а) В соглашении о штаб-квартире, заключаемом с государством, на территории которого Организация имеет свою штаб-квартиру, предусматривается, что в случаях, когда фонд оборотных средств окажется недостаточным, это государство предоставляет авансы. Сумма этих авансов и условия, на которых они предоставляются, в каждом случае являются предметом особого соглашения между этим государством и Организацией. До тех пор, пока такое государство связано обязательством предоставлять авансы, оно имеет *ex officio* одно место в Ассамблее и в Исполнительном комитете.

(б) Как государство, упомянутое в подпункте (а), так и Организация имеют право путем письменного уведомления депонировать обязательство о предоставлении авансов. Депонсация вступает в силу через три года после окончания того года, в котором было сделано уведомление.

(9) Финансовая ревизия осуществляется в соответствии с правилами финансового регламента одним или несколькими Договаривающимися государствами или внешними ревизорами, назначаемыми с их согласия Ассамблеей.

Статья 58 Инструкция

(1) Инструкция, прилагаемая к настоящему Договору, содержит правила:

(i) относительно требований, по которым настоящий Договор специально ссылается на Инструкцию или специально предусматривает, что они установлены или будут установлены;

(ii) относительно любых административных требований, вопросов или процедур;

(iii) относительно любых подробностей, полезных для применения положений настоящего Договора.

(2)(а) Ассамблея имеет право вносить поправки в Инструкцию.

(б) С учетом положений пункта (3) поправки принимаются большинством в три четверти поданных голосов.

(3)(а) Инструкция определяет правила, которые могут быть изменены:

(i) только единогласным решением, или

(ii) только при условии, что не возражает ни одно Договаривающееся государство, национальное ведомство которого действует в качестве

Международного поискового органа или Органа международной предварительной экспертизы, а в случае, когда обязанности такого Органа выполняет межправительственная организация, не возражает Договаривающееся государство - член этой организации, уполномоченное на это другими государствами-членами в рамках соответствующей инстанции данной межправительственной организации.

(б) Нераспространение в будущем применяемых требований на такие правила потребует выполнения условий, предусмотренных в подпунктах (а)(i) или (а)(ii) соответственно.

(с) Распространение в будущем на какое-либо правило требований, предусмотренных в подпункте (а), потребует единогласного решения.

(4) Инструкция предусматривает разработку Генеральным директором Административной инструкции под контролем Ассамблеи.

(5) В случае расхождений между положениями настоящего Договора и Инструкции применяются положения Договора.

ГЛАВА VI

Разрешение споров

Статья 59

Разрешение споров

С учетом положений статьи 64(5) любой спор между двумя или несколькими Договаривающимися государствами, касающийся толкования или применения настоящего Договора или Инструкции, не разрешенный путем переговоров, может быть передан любым заинтересованным государством в Международный суд путем подачи заявления в соответствии со Статутом Суда, если только

заинтересованные государства не договорятся о другом способе урегулирования спора. Договаривающееся государство, которое подает заявление, должно сообщить Международному бюро о споре, переданном на рассмотрение Суда; Международное бюро должно поставить об этом в известность остальные Договаривающиеся государства.

ГЛАВА VII

Пересмотр и поправки

Статья 60

Пересмотр Договора

(1) Настоящий Договор может подвергаться пересмотру время от времени на специальных конференциях Договаривающихся государств.

(2) Решение о созыве конференции по пересмотру принимается Ассамблеей.

(3) Любая межправительственная организация, назначенная Международным поисковым органом

или Органом международной предварительной экспертизы, допускается на заседания конференции по пересмотру в качестве наблюдателя.

(4) Поправки к статьям 53(5), (9) и (11), 54, 55(4)-(8), 56 и 57 могут быть приняты или на конференции по пересмотру, или в соответствии с положениями статьи 61.

Статья 61

Поправки к некоторым положениям Договора

(1)(а) Предложения о внесении поправок в статьи 53(5), (9) и (11), 54, 55(4)-(8), 56 и 57 могут быть сделаны любым государством - членом Ассамблеи, Исполнительным комитетом или Генеральным директором.

(b) Такие предложения направляются Генеральным директором Договаривающимся государствам по меньшей мере за шесть месяцев до рассмотрения их Ассамблеей.

(2)(а) Поправки к статьям, предусмотренным в пункте (1), принимаются Ассамблеей.

(b) Для принятия поправок требуется большинство в три четверти поданных голосов.

(3)(а) Любая поправка к статьям, предусмотренным в пункте (1), вступает в силу через месяц после того, как письменные уведомления о ее принятии, осуществленном в соответствии с конституционной процедурой каждого государства,

получены Генеральным директором от трех четвертей государств, которые состояли членами Ассамблеи во время принятия ею этой поправки.

(b) Любая поправка к указанным статьям, принятая таким образом, обязательна для всех государств, которые являются членами Ассамблеи во время вступления поправки в силу; однако любая поправка, увеличивающая финансовые обязательства Договаривающихся государств, является обязательной только для тех государств, которые уведомили о принятии ими такой поправки.

(c) Любая поправка, принятая в соответствии с положениями подпункта (а), обязательна для всех государств, которые становятся членами Ассамблеи после даты, на которую упомянутая поправка вступила в силу в соответствии с положениями подпункта (а).

ГЛАВА VIII

Заключительные положения

Статья 62

Участие в Договоре

(1) Любое государство - член Международного союза по охране промышленной собственности может стать участником настоящего Договора путем:

- (i) подписания Договора с последующей сдачей на хранение ратификационной грамоты или
- (ii) сдачи на хранение акта о присоединении к Договору.

(2) Ратификационные грамоты или акты о присоединении сдаются на хранение Генеральному директору.

(3) Положение статьи 24 Стокгольмского Акта Парижской конвенции по охране промышленной собственности применяются к настоящему Договору.

(4) Пункт (3) ни в коем случае не должен истолковываться как означающий молчаливое признание или принятие любым Договаривающимся государством фактического положения в отношении территории, к которой настоящий Договор применяется другим Договаривающимся государством в силу указанного пункта.

Статья 63

Вступление Договора в силу

(1)(a) С учетом положений пункта (3) настоящий Договор вступает в силу через три месяца после того, как восемь государств сдали на хранение свои ратификационные грамоты или акты о присоединении, при условии, что по крайней мере четыре государства из восьми удовлетворяют любому из следующих требований:

(i) количество заявок, поданных в таком государстве, согласно последним ежегодным статистическим данным, опубликованным Международным бюро, превысило 40000;

(ii) граждане такого государства или лица, проживающие в этом государстве, подали, согласно последним ежегодным статистическим данным, опубликованным Международным бюро, по крайней мере, 1000 заявок в какую-либо зарубежную страну;

(iii) национальное ведомство такого государства получило, согласно последним ежегодным статистическим данным, опубликованным Международным бюро, по крайней мере, 10000 заявок от граждан зарубежных стран или лиц, проживающих в этих странах.

(b) Для целей настоящего пункта термин "заявки" не включает заявки на полезные модели.

(2) С учетом положений пункта (3) любое государство, которое не стало участником настоящего Договора на дату вступления его в силу в соответствии с пунктом (1), становится связанным положениями настоящего Договора спустя три месяца после даты сдачи им на хранение ратификационной грамоты или акта о присоединении.

(3) Положение главы II и относящиеся к ним положения Инструкции, прилагаемой к настоящему Договору, применяются, однако, лишь с даты, на которую три государства, каждое из которых удовлетворяет по крайней мере одному из трех требований, перечисленных в пункте (1), стали участниками настоящего Договора, не сделав оговорки, предусмотренной в статье 64(1), о том, что они не считают себя связанными положениями главы II. Эта дата, однако, не должна быть более ранней, чем дата вступления в силу Договора в соответствии с пунктом (1).

Статья 64

Оговорки

(1)(a) Любое государство может заявить, что оно не считает себя связанным положениями главы II.

(b) Государства, делающие оговорку согласно подпункту (a), не будут связаны положениями главы II и относящимися к ним положениями Инструкции.

(2)(a) Любое государство, не сделавшее оговорку согласно пункту (1)(a), может заявить, что:

(i) оно не считает себя связанным положениями статьи 39(1) относительно представления копии международной заявки и ее перевода (как

установлено);

(ii) обязательство относительно отсрочки рассмотрения международной заявки на национальной стадии, предусмотренное положениями статьи 40, не препятствует публикации международной заявки или ее перевода национальным ведомством данного государства или при посредстве этого ведомства. При этом, однако, понимается, что такое государство не освобождается от спрашиваний, предусмотренных в статьях 30 и 38.

(b) Государства, делающие такую оговорку,

будут связаны указанными положениями соответственно их заявлениям.

(3)(а) Любое государство может заявить, что в тех случаях, когда это касается данного государства, международная публикация международной заявки не требуется.

(б) Если к истечению 18 месяцев с даты приоритета международная заявка содержит указание только таких государств, которые сделали оговорку в соответствии с подпунктом (а), международная заявка не публикуется, как это предусмотрено статьей 21(2).

(с) Однако и в случае применения положений подпункта (б) международная заявка публикуется Международным бюро:

(i) по просьбе заявителя, как предусмотрено в Инструкции;

(ii) незамедлительно после публикации национальной заявки или патента, основанных на международной заявке, национальным ведомством указанного государства или от его имени, когда это государство сделало заявление в соответствии с подпунктом (а), но не ранее 18 месяцев с даты приоритета.

(4)(а) Любое государство, национальное законодательство которого предусматривает влияние своих патентов на уровень техники с даты, предшествующей дате публикации, но не приравнивает для целей определения уровня техники дату приоритета, заявленного согласно Парижской конвенции по охране промышленной собственности, к дате фактической подачи заявки в это государство, может заявить, что подача вне этого государства международной заявки, содержащей его указание, не приравнивается для целей определения уровня техники к фактической подаче международной заявки в это государство.

(б) Любое государство, делающее оговорку в соответствии с подпунктом (а), в этой части не связано положениями статьи 11(3).

(с) Любое государство, делающее оговорку

согласно подпункту (а), должно одновременно сообщить в письменном виде, с какой даты и при каких условиях становится действительным в данном государстве влияние на уровень техники любой международной заявки, содержащей его указание. Это сообщение может быть изменено в любое время путем уведомления, направляемого Генеральному директору.

(5) Любое государство может заявить, что оно не считает себя связанным положениями статьи 59. В случае любого спора между каким-либо Договаривающимся государством, сделавшим такую оговорку, и любым другим Договаривающимся государством положения статьи 59 не применяются.

(6)(а) Любая оговорка, сделанная в соответствии с настоящей статьей, должна быть в письменном виде. Она может быть сделана во время подписания настоящего Договора, во время сдачи на хранение ратификационной грамоты или акта о присоединении или, за исключением случая, предусмотренного в пункте (5), в любое более позднее время путем уведомления, направленного Генеральному директору. В случае такого уведомления оговорка вступает в силу через шесть месяцев с даты, на которую Генеральный директор получил уведомление, и не распространяется на международные заявки, поданные до истечения этого шестимесячного срока.

(б) Любая оговорка, сделанная в соответствии с настоящей статьей, может быть изъята в любое время путем уведомления, направленного Генеральному директору. Такое изъятие вступает в силу через три месяца с даты, на которую Генеральный директор получил уведомление, и в случае изъятия оговорки, сделанной согласно пункту (3), не распространяется на международные заявки, поданные до истечения этого трехмесячного срока.

(7) Настоящий Договор не допускает других оговорок, кроме оговорок, предусмотренных в пунктах (1) по (5).

Статья 65

Постепенное применение Договора и Инструкции

(1) Если соглашение с каким-либо Международным поисковым органом или Органом международной предварительной экспертизы предусматривает временное ограничение количества или вида международных заявок, которые такой Орган обязуется рассматривать, Ассамблея принимает меры, необходимые для постепенного применения настоящего Договора и Инструкции в отношении определенных категорий международных заявок. Это положение распространяется также на просьбы о проведении поиска

международного типа согласно статье 15(5).

(2) Ассамблея устанавливает даты, начиная с которых, с учетом положений пункта (1), могут подаваться международные заявки и требования на проведение международной предварительной экспертизы. Эти даты не должны быть позднее шести месяцев после вступления в силу настоящего Договора, согласно положениям статьи 63(1), или начала применения главы II, согласно положениям статьи 63(3) соответственно.

Статья 66 Денонсация

(1) Любое Договаривающееся государство может денонсировать настоящий Договор путем уведомления, направленного Генеральному директору.

(2) Денонсация вступает в силу через шесть месяцев со дня получения уведомления Генеральным

директором. Она не прекращает действия международной заявки в денонсирующем государстве, если до истечения этого шестимесячного срока международная заявка была подана и, в случае выбора денонсирующего государства, этот выбор был уже сделан.

Статья 67 Подписание и языки

(1)(а) Настоящий Договор подписывается в одном экземпляре на английском и французском языках, причем оба текста полностью аутентичны.

(б) Официальные тексты вырабатываются Генеральным директором после консультаций с заинтересованными правительствами на испанском,

немецком, португальском, русском и японском языках, а также на других языках, которые определит Ассамблея.

(2) Настоящий Договор открыт для подписания в Вашингтоне до 31 декабря 1970 года.

Статья 68 Функции депозитария

(1) Подлинный текст настоящего Договора, после того как он закрыт для подписания, сдается на хранение Генеральному директору.

(2) Генеральный директор направляет две копии настоящего Договора и прилагаемой к нему Инструкции, должным образом заверенные им, правительствам всех государств - членов Парижской Конвенции по охране промышленной собственности и, по запросу, правительству любого другого государства.

(3) Генеральный директор регистрирует настоящий Договор в Секретариате Организации Объединенных Наций.

(4) Генеральный директор направляет две копии любой поправки к настоящему Договору и Инструкции, должным образом заверенные им, правительствам всех Договаривающихся государств и, по запросу, правительству любого другого государства.

Статья 69 Уведомления

Генеральный директор уведомляет правительства всех государств - членов Парижской Конвенции по охране промышленной собственности:

(i) о подписаниях в соответствии со статьей 62;

(ii) о сдаче на хранение ратификационных грамот или актов о присоединении в соответствии со статьей 62;

(iii) о дате вступления в силу настоящего

Договора и дате, с которой начинает применяться глава II в соответствии со статьей 63(3);

(iv) о любых оговорках, сделанных в соответствии со статьей 64(1)-(5);

(v) об изъятии любых оговорок, осуществленном в соответствии со статьей 64(6)(b);

(vi) о денонсациях, полученных в соответствии со статьей 66, и

(vii) о любых заявлениях, сделанных в соответствии со статьей 31(4).

*Примечание: С 1980г. бюджет Союза является двухгодичным.

Подписанный в Вашингтоне 19 июня 1970г.

Colegiul de redacție:

**Eugen Stașcov (președinte), I. Daniliuc, A. Bercovici, V. Crecetov,
V. Andriuță (redactor responsabil), V. Gheorghian, N. Pripa,
V. Dmitrienco, L. Paghis, A. Moisei, V. Cojocaru.**

Imprimat la Tipografia Ministerului Economiei al Republicii Moldova

© Toate drepturile sunt rezervate AGEPI. Această publicație nu va putea fi reprodusă în tot sau în parte, în nici un mod, fără autorizație prealabilă.